Euroopan unionin
virallinen lehti

FI
L-sarja

2023/2429

3.11.2023

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2023/2429,

annettu 17 päivänä elokuuta 2023,

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 täydentämisestä hedelmä- ja vihannesalan, eräiden hedelmä- ja vihannesjalosteiden ja banaanialan kaupan pitämisen vaatimusten osalta sekä komission asetuksen (EY) N:o 1666/1999 ja komission täytäntöönpanoasetusten (EU) N:o 543/2011 ja (EU) N:o 1333/2011 kumoamisesta

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 922/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 ([1]) ja erityisesti sen 75 artiklan 2 kohdan, 76 artiklan 4 kohdan sekä 89 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Asetuksessa (EU) N:o 1308/2013 vahvistetaan maataloustuotteiden yhteinen markkinajärjestely, joka sisältää muun muassa hedelmä- ja vihannesalan, hedelmä- ja vihannesjalosteiden alan sekä banaanialan. Siinä myös siirretään komissiolle valta antaa delegoituja ja täytäntöönpanosäädöksiä kyseisten alojen tai niiden tuotteiden kaupan pitämisen vaatimuksista.

(2) Komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 543/2011 ([2]) vahvistetaan yksityiskohtaiset säännöt, jotka koskevat hedelmä- ja vihannesalaa sekä hedelmä- ja vihannesjalosteiden alaa: siinä säädetään kaikkien tuoreiden hedelmien ja vihannesten kaupan pitämisen vaatimuksista ja yksityiskohtaisista säännöksistä, jotka koskevat kaupan pitämisen vaatimusten mukaisuuden tarkastuksia. Komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 1333/2011 ([3]) vahvistetaan banaanien kaupan pitämisen vaatimukset, kyseisten kaupan pitämisen vaatimusten noudattamisen valvontaan liittyvät säännöt ja banaanialalla tehtäviä ilmoituksia koskevat vaatimukset. Komission asetuksessa (EY) N:o 1666/1999 ([4]) vahvistetaan yksityiskohtaiset säännöt, jotka koskevat tiettyjen kuivattujen viinirypälelajikkeiden kaupan pitämisen vähimmäisvaatimuksia. Kyseiset asetukset on hyväksytty Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ([5]) nojalla. Asetus (EY) N:o 1234/2007 on sittemmin korvattu asetuksella (EU) N:o 1308/2013, joka sisältää valtuutukset, jotka perustuvat Lissabonin sopimuksella käyttöön otettuun valtuutuksia koskevaan oikeudelliseen kehykseen.

(3) Edellä mainittujen alojen kaupan pitämisen vaatimusten, vaatimustenmukaisuustarkastusten ja ilmoitusten yhdenmukaistamiseksi ja yksinkertaistamiseksi, kokemuksen perusteella tarvittavien muutosten sisällyttämiseksi ja sääntöjen saattamiseksi asetuksen (EU) N:o 1308/2013 valtuutusten mukaisiksi, on asianmukaista yhdistää ne yhdeksi sääntökokonaisuudeksi delegoidussa asetuksessa ja täytäntöönpanoasetuksessa sekä kumota asetus (EY) N:o 1666/1999 ja täytäntöönpanoasetukset (EU) N:o 543/2011 ja (EU) N:o 1333/2011.

([1]) EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

([2]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 543/2011, annettu 7 päivänä kesäkuuta 2011, neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä hedelmä- ja vihannesalan sekä hedelmä- ja vihannesjalostealan osalta (EUVL L 157, 15.6.2011, s. 1).

([3]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1333/2011, annettu 19 päivänä joulukuuta 2011, banaanien kaupan pitämistä koskevista vaatimuksista, kyseisten kaupan pitämistä koskevien vaatimusten noudattamisen valvontaan liittyvistä säännöistä ja banaanialalla tehtäviä ilmoituksia koskevista vaatimuksista (EUVL L 336, 20.12.2011, s. 23).

([4]) Komission asetus (EY) N:o 1666/1999, annettu 28 päivänä heinäkuuta 1999, neuvoston asetuksen (EY) N:o 2201/96 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä tiettyjen kuivattujen viinirypälelajikkeiden kaupan pitämisen vähimmäisvaatimusten osalta (EYVL L 197, 29.7.1999, s. 32).

([5]) Neuvoston asetus (EY) N:o 1234/2007, annettu 22 päivänä lokakuuta 2007, maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) (EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1).

(4) Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 75 artiklan 1 kohdan b, c ja d alakohdan mukaan komissio voi säätää hedelmien ja vihannesten, hedelmä- ja vihannesjalosteiden ja banaanien kaupan pitämisen vaatimuksista. Mainitun asetuksen 76 artiklan 1 kohdan mukaan hedelmiä ja vihanneksia, jotka on tarkoitettu myytäviksi tuoreena kuluttajalle, voidaan pitää kaupan ainoastaan, jos ne ovat terveitä, puhtaita ja laadultaan kauppakelpoisia ja jos alkuperämaa on ilmoitettu. Kyseisen säännöksen soveltamisen yhdenmukaistamiseksi olisi säädettävä yksityiskohtaisesti kaikkia tuoreita hedelmiä ja vihanneksia koskevista kaupan pitämisen yleisvaatimuksista.

(5) Kaupan pitämisen erityisvaatimukset olisi säilytettävä niiden hedelmien ja vihannesten osalta, joihin sovelletaan asetuksen (EU) N:o 1308/2013 76 artiklan 1 kohtaa, niiden merkityksen perusteella ottaen huomioon erityisesti se, millä tuotteilla käydään eniten kauppaa mitattuna arvona yhteisön sisäistä ja ulkoista kauppaa koskevan Comext-tietokannan lukujen perusteella.

(6) Hedelmä- ja vihannesjalosteisiin ja kypsytettyihin banaaneihin ei sovelleta asetuksen (EU) N:o 1308/2013 76 artiklan 1 kohtaa eikä myöskään kaupan pitämisen erityisvaatimuksia. Alkuperämerkintä on kuitenkin tärkeä kuluttajien kannalta ja tarpeen 20 päivänä toukokuuta 2020 annetun komission tiedonannon Pellolta pöytään -strategia oikeudenmukaista, terveyttä edistävää ja ympäristöä säästävää elintarvikejärjestelmää varten ([6]), jäljempänä 'Pellolta pöytään -strategia' nojalla, ja kyseisen tiedonannon tarkoituksena on myös lisätä kuluttajien mahdollisuuksia tehdä tietoon perustuvia ja kestäviä elintarvikevalintoja. Tämän vuoksi alkuperämerkinnän olisi oltava pakollinen myös tällaisissa tuotteissa, jotka on tarkoitettu sellaisenaan nautittavaksi kuivauksen tai kypsyttämisen kaltaisten yksinkertaisten toimien jälkeen.

(7) Koska unionissa on paljon erilaisia kaupan pidettäviä banaaneja ja kaupan pitämisen käytäntöjä, kypsyttämättömien vihreiden banaanien osalta olisi säilytettävä vähimmäisvaatimukset. Jotta vältettäisiin tarpeettomat kaupan esteet, on kuitenkin asianmukaista yhdenmukaistaa banaanien kaupan pitämisen vaatimukset Codex Alimentariuksen kanssa ja laajentaa niiden soveltamisala useampiin lajikkeisiin. Elintarvikejätteen ja ruokahävikin vähentämiseksi Pellolta pöytään -strategian mukaisesti ja erityisesti joustavuuden lisäämiseksi paloittelussa on asianmukaista olla huomioimatta Codex Alimentariuksessa vahvistettua vähimmäiskokoa, joka on neljä banaania kädessä tai tertussa. Tavoitteet huomioon ottaen on asianmukaista sallia, että banaaneja tuottavat jäsenvaltiot soveltavat omalla alueellaan omaan tuotantoonsa kansallisia vaatimuksia, edellyttäen että kyseiset säännöt eivät ole ristiriidassa unionin vaatimusten kanssa eivätkä estä banaanien vapaata liikkuvuutta unionissa.

(8) Olisi otettava huomioon, että Madeiralla, Azoreilla, Algarvessa, Kanariansaarilla, Kreetalla, Lakoniassa ja Kyproksella ilmastotekijät vaikeuttavat tuotanto-olosuhteita. Sen vuoksi eräät kyseisillä maantieteellisillä alueilla tuotetut banaanit eivät kasva kansainvälisessä standardissa vahvistettuun vähimmäismittaan. Tällaisissa tapauksissa asianomaisten banaanien kaupan pitäminen olisi sallittava.

(9) Jotta vältettäisiin tarpeettomat kaupan esteet, silloin kun jollekin tuotteelle vahvistetaan kaupan pitämisen erityisvaatimukset, kyseisten vaatimusten olisi oltava Yhdistyneiden kansakuntien Euroopan talouskomission (UN/ECE) hyväksymissä standardeissa esitettyjen kaltaisia. Jos unionin tasolla ei ole vahvistettu kaupan pitämisen erityisvaatimuksia, tuotteita olisi pidettävä kaupan pitämisen yleisvaatimusten mukaisina, jos haltija voi osoittaa tuotteidensa olevan jonkin UN/ECE-standardin mukaisia.

(10) Kaikissa tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien alojen kaupan pitämisen vaatimuksissa olisi Pellolta pöytään -strategian ja kuluttajien etujen huomioon ottamiseksi säilytettävä kansainvälisen yhteisymmärryksen mukaiset korkeat vaatimukset ja samalla edistettävä vaihtoehtoisia käyttötarkoituksia, jotta voidaan välttää elintarvikejätettä ja ruokahävikkiä silloin kun tuotteet eivät ole vaatimusten mukaisia. Tätä pitäisi soveltaa kaikkiin tuotteisiin, jotka eivät ole UN/ECE:n kaupan pitämisen vaatimusten II luokan mukaisia mutta kuitenkin syömäkelpoisia. Sen vuoksi olisi säädettävä kaupan pitämisen vaatimusten soveltamista koskevista poikkeuksista tiettyjen jalostettavaksi tarkoitettujen tuotteiden tai tuottajien suoraan kuluttajille myymien tuotteiden osalta.

([6]) COM(2020) 381 final.

(11) Eräillä hedelmä- ja vihannestuotteilla voi olla ominaisuuksia, jotka eivät ole sovellettavien kaupan pitämisen vaatimusten mukaisia. Kyseisiä tuotteita on silti voitu jo kauan viljellä perinteisesti ja kuluttaa paikallisesti. Jotta ei estettäisi sellaisten tuotteiden, joita pidetään paikallisyhteisöjen kulutukseen kelpaavina mutta jotka eivät ole unionin kaupan pitämisen vaatimusten mukaisia, kaupan pitämistä paikallisella tasolla, niille olisi voitava myöntää poikkeus unionin kaupan pitämisen vaatimuksista, jollei poikkeus todennäköisesti haittaa tai vääristä kilpailua huomattavassa osassa sisämarkkinoita tai vaaranna vapaakauppaa taikka perussopimuksen 39 artiklan tavoitteiden saavuttamista.

(12) Useat hedelmä- ja vihannestuotteet voivat poiketa kaupan pitämisen vaatimuksista, jotta hallinnollinen taakka kevenisi sekä toimijoilta että asetuksen (EU) N:o 1308/2013 76 artiklan 4 kohdan mukaisia tarkastuksia tekeviltä jäsenvaltioilta. Koska alkuperämerkintä kuitenkin on tarpeellinen kuluttajille ja koska Pellolta pöytään -strategiassa edellytetään, että kuluttajien olisi saatava enemmän tietoa voidakseen tehdä valistuneempia valintoja, alkuperämerkinnän olisi oltava pakollinen tällaisille tuotteille.

(13) Lahjoitettavia tuotteita koskevia kaupan pitämisen vaatimuksia olisi yksinkertaistettava, jotta toimijoiden hallinnollista taakkaa voitaisiin keventää heikentämättä laatua. Jos tuotteeseen on selvästi merkitty, että se on tarkoitettu lahjoitettavaksi, muiden merkintöjen olisi oltava vapaaehtoisia. Sen olisi kuitenkin lahjoituksen saajan suojelemiseksi oltava laadultaan kaupan pitämisen yleisvaatimusten mukainen.

(14) Sen varmistamiseksi, että tarkastukset voidaan tehdä asianmukaisesti ja tehokkaasti, muissa kuin kuluttajille tarkoitetuissa laskuissa ja saateasiakirjoissa olisi oltava eräät kaupan pitämisen vaatimuksiin sisältyvät perustiedot.

(15) Kaupan pitämisen vaatimuksissa edellytettyjen tietojen olisi oltava selvästi näkyvillä pakkauksessa ja/tai etiketissä. Kaupan pitämisen vaatimuksissa edellytettyjen tietojen olisi petosten ja kuluttajien harhaanjohtamisen estämiseksi oltava kuluttajien saatavilla ennen ostoa, myös etämyynnissä, jossa kokemusten mukaan esiintyy petosriskejä ja vaatimusten avulla varmistettavan kuluttajansuojan kiertämistä.

(16) Jotta kuluttajia ei johdettaisi harhaan tuotteen luokan osalta, vähittäismyyntivaiheessa edellytettävissä merkinnöissä ei saa olla esimerkiksi ilmaisua ”huippulaatuinen” tai ”premium” tai vastaavaa ilmaisua, jonka käytöstä tuotteen tosiasiallisen laadun kuvauksessa ei ole säädetty, sanotun kuitenkaan rajoittamatta mahdollisuutta merkitä muunlaista tietoa, kuten ”lentokuljetus” tai vastaava tosiseikka, joka ei johda kuluttajaa harhaan.

(17) Jotta kuluttajia ei johdettaisi harhaan tuotteiden alkuperän suhteen, alkuperämaamerkinnän olisi oltava paremmin näkyvissä kuin pakkaajan maata koskevan merkinnän.

(18) Pakkaukset, jotka sisältävät tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien tuotteiden tai tuotelajien sekoituksia, yleistyvät markkinoilla tietyn kuluttajakysynnän vuoksi. Hyvän kauppatavan varmistamiseksi samassa pakkauksessa myytävien tuotteiden tai tuotelajien on oltava samanlaatuisia. Sellaisten tuotteiden osalta, joille ei ole vahvistettu unionin vaatimuksia, tämä voidaan varmistaa soveltamalla yleissäännöksiä. Sen vuoksi olisi vahvistettava merkintävaatimukset, kun pakkaus sisältää eri tuotteiden tai tuotelajien sekoituksia. Niiden olisi oltava kaupan pitämisen vaatimuksissa vahvistettuja vaatimuksia lievempiä, sillä sekoitusten merkitseminen on työläämpää ja tiukempien vaatimusten soveltaminen saattaa estää kyseisten tuotteiden kaupan pitämistä.

(19) Hedelmien ja vihannesten tuonnin kolmansista maista on oltava kaupan pitämisen vaatimusten tai niitä vastaavien vaatimusten mukaista. Sen vuoksi olisi vahvistettava edellytykset, joilla tuontituotteiden katsotaan olevan unionin kaupan pitämisen vaatimusten mukaisuutta vastaavalla tasolla.

(20) Jotta toimijoilla ja kansallisilla viranomaisilla olisi riittävästi aikaa sopeutua tässä asetuksessa säädettyihin muutoksiin, tätä asetusta olisi sovellettava 1 päivästä tammikuuta 2025.

(21) Kun otetaan huomioon tiivis sisällöllinen yhteys, joka on asetuksessa (EU) N:o 1308/2013 hedelmä- ja vihannesalan tuotteiden vähimmäislaatuvaatimuksia koskevien sääntöjen ja tuontituotteiden unionin kaupan pitämisen vaatimusten mukaisuutta koskevien sääntöjen osalta annettujen valtuutusten välillä, on asianmukaista hyväksyä muutokset yhdellä delegoidulla säädöksellä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

I LUKU

JOHDANTOSÄÄNNÖKSET

1 artikla

Kohde ja soveltamisala

1. Tässä asetuksessa vahvistetaan säännöt, joilla täydennetään asetusta (EU) N:o 1308/2013 seuraavien osalta: mainitun asetuksen 75 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut kaupan pitämisen vaatimukset, mainitun asetuksen 76 artiklassa tarkoitetut kaupan pitämisen vähimmäisvaatimukset hedelmä- ja vihannesalan tuotteille, jotka on tarkoitettu myytäväksi tuoreina, sekä mainitun asetuksen 89 artiklassa tarkoitettu tuontituotteiden unionin kaupan pitämisen vaatimusten mukaisuus.

2. Tätä asetusta sovelletaan seuraaviin aloihin ja tuotteisiin:

a) asetuksen (EU) N:o 1308/2013 1 artiklan 2 kohdan i alakohdassa tarkoitettu hedelmä- ja vihannesala;

b) mainitun asetuksen liitteessä I olevassa X osassa luetellut CN-koodin 0804 20 90, 0806 20 ja ex 0813;

c) mainitun asetuksen liitteessä I olevassa XI osassa luetellut CN-koodin 0803 90 10 banaanit.

3. Tuotteen alkuperämaa määritellään tämän asetuksen soveltamiseksi Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 ([7]) 60 artiklan mukaisesti.

II LUKU

KAUPAN PITÄMISEN VAATIMUKSET

2 artikla

Edellä 1 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitetut hedelmien ja vihannesten kaupan pitämisen yleisvaatimukset

1. Edellä 1 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettuina hedelmien ja vihannesten kaupan pitämisen yleisvaatimuksina pidetään asetuksen (EU) N:o 1308/2013 76 artiklan 1 kohdan vaatimuksia.

Edellä 1 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen hedelmien ja vihannesten on oltava kyseisten kaupan pitämisen yleisvaatimusten mukaisia, jollei niihin sovelleta kaupan pitämisen erityisvaatimuksia.

Kaupan pitämisen yleisvaatimuksia koskevat yksityiskohtaiset tiedot esitetään tämän asetuksen liitteessä I olevassa A osassa.

2. Jos 1 kohdassa tarkoitettujen hedelmien ja vihannesten haltija voi osoittaa tuotteidensa olevan jonkin Yhdistyneiden Kansakuntien Euroopan talouskomission (UN/ECE) hyväksymän sovellettavan standardin mukaisia, niitä pidetään 1 kohdassa tarkoitettujen kaupan pitämisen yleisvaatimusten mukaisina.

([7]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 952/2013, annettu 9 päivänä lokakuuta 2013, unionin tullikoodeksista (EUVL L 269, 10.10.2013, s. 1).

3. Tämän artiklan soveltamiseksi 'haltijana' pidetään luonnollista henkilöä tai oikeushenkilöä, jonka hallussa asianomaiset tuotteet fyysisesti ovat tai joka tarjoaa niitä myytäväksi etämyyntinä tai jollakin digitaalisella tavalla.

3 artikla

Eräiden hedelmä- ja vihannesjalosteiden sekä kypsytettyjen banaanien alkuperän ilmoittaminen

Seuraaviin tuotteisiin on merkittävä alkuperämaa:

a) CN-koodin ex 0813 kuivatut hedelmät, sellaisina kuin ne määritelty asetuksen (EU) N:o 1308/2013 liitteessä I olevassa X osassa;

b) CN-koodin 0804 20 90 kuivatut viikunat;

c) CN-koodin 0806 20 kuivatut viinirypäleet;

d) CN-koodin 0803 90 10 kypsytetyt banaanit, jotka kypsytetään unionin alueella.

4 artikla

Hedelmien ja vihannesten sekä banaanien kaupan pitämisen erityisvaatimukset

1. Seuraavien tuotteiden tai alojen on oltava liitteessä I olevassa B osassa vahvistettujen kaupan pitämisen erityisvaatimusten mukaisia:

a) omenat;

b) sitrushedelmät;

c) kiivit;

d) salaatit sekä kähärä- ja siloendiivit;

e) persikat ja nektariinit;

f) päärynät;

g) mansikat;

h) paprikat;

i) syötäväksi tarkoitetut viinirypäleet;

j) tomaatit;

k) banaanit.

2. Edellä 1 kohdan k alakohdan soveltamiseksi sovelletaan seuraavaa:

a) Banaanialan kaupan pitämisen erityisvaatimukset vahvistetaan liitteessä I olevan B osan 11 osassa mainitun liitteen lisäyksessä luetelluille banaanilajikkeille, jalostettaviksi tarkoitettuja banaaneja lukuun ottamatta. Näitä kaupan pitämisen vaatimuksia sovelletaan kolmansista maista peräisin oleviin banaaneihin siinä vaiheessa, kun ne luovutetaan vapaaseen liikkeeseen, unionista peräisin oleviin banaaneihin siinä vaiheessa, kun ne puretaan ensimmäisen kerran unionissa, sekä tuoreina kuluttajille tuotantoalueilla toimitettaviin banaaneihin siinä vaiheessa, kun ne lähtevät pakkaamohallista.

b) Edellä a alakohdassa tarkoitetut kaupan pitämisen vaatimukset eivät estä soveltamasta myöhemmissä kaupan pitämisen vaiheissa kansallisia sääntöjä, jotka:

   i) eivät vaikuta kolmansista maista tai muilta unionin alueilta peräisin olevien, ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettujen kaupan pitämisen vaatimusten mukaisten banaanien vapaaseen liikkumiseen; ja

   ii) eivät ole ristiriidassa ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettujen kaupan pitämisen vaatimusten kanssa.

5 artikla

Poikkeukset kaupan pitämisen vaatimusten soveltamisesta

1. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EU) N:o 1308/2013 76 artiklan 2 ja 3 kohdassa säädetään,

a) seuraavien tuotteiden ei tarvitse olla kaupan pitämisen vaatimusten mukaisia:

i) tuotteet, joihin on selvästi merkitty ilmaisu ”tarkoitettu jalostettavaksi” tai ”eläinten ruokintaan” tai muu vastaava ilmaisu; ja

— jotka on tarkoitettu teolliseen jalostukseen; tai

— jotka esitetään kuluttajalle vähittäismyynnissä tämän henkilökohtaista käyttöä varten ja jotka on tarkoitettu tämän jalostettaviksi; tai

— jotka on tarkoitettu tämän kohdan b alakohdan xvii alakohdassa tarkoitettujen tuotteiden valmistukseen; tai

— jotka on tarkoitettu eläinten ruokintaan tai muuhun ei-elintarvikekäyttöön;

ii) tuotteet, jotka tuottaja myy kuluttajalle tämän henkilökohtaista käyttöä varten suoraan tilallaan tai toimivaltaisen viranomaisen määrittämällä tuotantoalueella

— paikallistorilla ainoastaan tuottajille varatulla paikalla; tai

— suoratoimituksena.

iii) tuotteet, joita pidetään kaupan sellaisten kasvien siemenistä itäneinä syötävinä versoina, jotka luokitellaan asetuksen (EU) N:o 1308/2013 liitteessä I olevan IX osassa hedelmiksi ja vihanneksiksi;

iv) tietyn alueen tuotteet, jotka myydään kyseisen alueen vähittäiskaupassa yleisesti tunnettuun, perinteiseen paikalliseen kulutukseen tai poikkeuksellisissa ja asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa, tämän artiklan 4 kohdassa säädetyin edellytyksin;

b) seuraavien tuotteiden ei tarvitse olla kaupan pitämisen vaatimusten mukaisia lukuun ottamatta asetuksen (EU) N:o 1308/2013 76 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua alkuperämaan ilmoittamista:

i) CN-koodin ex 0709 51–ex 0709 56 ja 0709 59 muut kuin viljellyt sienet;

ii) CN-koodin 0709 99 40 kaprikset;

iii) CN-koodin 0802 11 10 karvasmantelit;

iv) CN-koodin 0802 12 kuorettomat mantelit;

v) CN-koodin 0802 22 kuorettomat hasselpähkinät;

vi) CN-koodin 0802 32 kuorettomat saksanpähkinät;

vii) CN-koodin 0802 52 kuorettomat saksanpähkinät;

viii) CN-koodin 0802 62 kuorettomat saksanpähkinät;

ix) CN-koodin 0802 92 pinjansiemenet;

x) CN-koodin ex 0802 99 10 pekaanipähkinät;

xi) CN-koodin 0802 99 90 muut pähkinät;

xii) CN-koodin 0803 10 90 kuivatut jauhobanaanit;

xiii) CN-koodin ex 0805 kuivatut sitrushedelmät;

xiv) CN-koodin 0813 50 31 trooppisia pähkinöitä sisältävät sekoitukset;

xv) CN-koodin 0813 50 39 muita pähkinöitä sisältävät sekoitukset;

xvi) CN-koodin 0910 20 sahrami;

xvii) asetuksen (EU) N:o 1308/2013 liitteessä I olevassa IX osassa luetellut hedelmiksi tai vihanneksiksi luokitellut tuotteet, joille on tehty sovellettavassa UN/ECE:N erityisstandardissa esitetty muu kauppakunnostus kuin puhdistaminen tai jotka eivät ole eheitä kaupan pitämistä koskevat yleisvaatimuksissa tarkoitetulla tavalla niin, että ne ovat valmiita syötäväksi tuoreina tai kypsennettyinä;

c) kun kyseessä on lahjoitus, joka on muu kuin ilmaisjakelu, josta on tehty asetuksen (EU) N:o 1308/2013 222 artiklassa tarkoitettu sopimus tai päätös tai jota tuetaan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/2115 ([8]) 52 artiklan mukaisessa toimintaohjelmassa, tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien tuotteiden on oltava merkintäsääntöjä lukuun ottamatta kaupan pitämisen yleisvaatimusten mukaisia ja tuotteisiin on merkittävä selvästi ilmaisu ”tarkoitettu lahjoitettavaksi” tai muu vastaava ilmaisu.

2. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EU) N:o 1308/2013 76 artiklan 2 ja 3 kohdassa säädetään, seuraavien tuotteiden ei tarvitse olla kaupan pitämisen vaatimusten mukaisia tietyllä asianomaisen jäsenvaltion määrittämällä tuotantoalueella, mukaan lukien silloin kun tuotantoalue sijaitsee useamman valtion alueella:

a) tuotteet, jotka viljelijä myy tai toimittaa kauppakunnostus-, pakkaamis- tai varastointipaikkaan tai jotka kuljetetaan tuottajan tilalta tällaiseen paikkaan;

b) tuotteet, jotka kuljetetaan varastointipaikalta kauppakunnostus- ja pakkaamispaikkaan;

c) EU:n alkuperää olevat tuotteet, jotka eivät ole tässä asetuksessa vahvistettujen kaupan pitämisen vaatimusten mukaisia sellaisen ylivoimaisen esteen ([9]) vuoksi, jonka perusteella jäsenvaltio voi päättää, että tuotteita saa pitää kaupan asianomaisen jäsenvaltion alueella sen määrittelemin edellytyksin.

3. Toimijan on 1 kohdan a, i ja ii alakohdassa sekä 2 kohdan c alakohdassa säädettyjen poikkeusten soveltamiseksi toimitettava jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle todisteet siitä, että tuotteet ovat kyseisissä alakohdissa säädettyjen edellytysten ja erityisesti käyttötarkoitusta koskevien edellytysten mukaisia.

4. Toimija voi hakea 1 kohdan a alakohdan iv alakohdassa säädettyä poikkeusta vain, jos jäsenvaltio on aiemmin hyväksynyt tällaisiin tuotteisiin liittyvää poikkeusta koskevat säännöt. Tällaiset säännöt eivät saa olla sellaisia, että ne todennäköisesti haittaavat tai vääristävät kilpailua huomattavassa osassa sisämarkkinoita tai vaarantavat vapaakaupan taikka perussopimuksen 39 artiklan tavoitteiden saavuttamista. Jäsenvaltion on viipymättä ilmoitettava komissiolle tältä osin hyväksymistään säännöistä. Komissio toimittaa muille jäsenvaltioille tiedon tällaisia sääntöjä koskevista ilmoituksista.

5. Edellä 2 kohdan c alakohdassa ja 4 kohdassa tarkoitetut ilmoitukset on tehtävä komission delegoidun asetuksen (EU) 2017/1183 ([10]) mukaisesti.

6 artikla

Tiedot elintarvikeketjussa

1. Liitteessä I vahvistetuissa merkitsemistä koskevissa säännöksissä edellytetyt tiedot on tehtävä selvin ja näkyvin kirjaimin pakkauksen yhdelle sivulle joko suoraan pakkaukseen pysyvästi painettuina tai etikettiin, joka on erottamaton osa pakkausta tai joka on kiinnitetty pakkaukseen, eivätkä ne saa johtaa harhaan.

([8]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/2115, annettu 2 päivänä joulukuuta 2021, jäsenvaltioiden yhteisen maatalouspolitiikan nojalla laadittavien, Euroopan maatalouden tukirahastosta (maataloustukirahasto) ja Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahastosta (maaseuturahasto) rahoitettavien strategiasuunnitelmien (YMP:n strategiasuunnitelmat) tukea koskevista säännöistä sekä asetusten (EU) N:o 1305/2013 ja (EU) N:o 1307/2013 kumoamisesta (EUVL L 435, 6.12.2021, s. 1).

([9]) Komission ilmoitus C(88) 1696, ylivoimaisesta esteestä EU:n maatalouslainsäädännössä (EYVL C 259, 6.10.1988, s. 10).

([10]) Komission delegoitu asetus (EU) 2017/1183, annettu 20 päivänä huhtikuuta 2017, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EU) N:o 1307/2013 ja (EU) N:o 1308/2013 täydentämisestä komissiolle tiedoksiannettavien tietojen ja asiakirjojen osalta (EUVL L 171, 4.7.2017, s. 100).

2. Irtotavarana toimitettavien, suoraan kuljetusvälineeseen lastattavien tavaroiden osalta 1 kohdassa tarkoitetut tiedot on merkittävä tavaran saateasiakirjaan tai lomakkeeseen, joka on sijoitettu näkyvälle paikalle kuljetusvälineen sisäpuolelle.

3. Kun kyseessä on Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2011/83/EU ([11]) 2 artiklan 7 kohdassa tarkoitettu etäsopimus, tietojen on oltava saatavilla ennen kuin osto tehdään, mukaan lukien myytäväksi tarjottavan tuotteen yksi ainoa alkuperämaa.

4. Laskuissa ja saateasiakirjoissa kuluttajalle annettua kuittia lukuun ottamatta on mainittava tuotteiden nimi ja alkuperämaa sekä tapauksen mukaan luokka, lajike tai kaupallinen tyyppi, jos kaupan pitämisen erityisvaatimuksissa sitä edellytetään, tai se, että tuote on tarkoitettu jalostettavaksi.

5. Liitteessä I olevassa B osassa tarkoitettu mahdollisuus merkitä alueellinen tai paikallinen alkuperä eri rajoita tietyille maantieteellisille merkinnöille Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012 ([12]) nojalla myönnettyä suojaa.

7 artikla

Tiedot vähittäismyynnissä

1. Tässä asetuksessa edellytettyjen tietojen on oltava vähittäismyyntivaiheessa selvästi näkyvillä. Tuote voidaan panna esille myyntiä varten, jos vähittäismyyjä esittää tuotteen lähellä näkyvästi ja selvästi tiedot tuotteen alkuperämaasta ja tapauksen mukaan luokasta, koosta ja lajikkeesta tai kaupallisesta tyypistä siten, että kuluttajaa ei johdeta harhaan.

Lisäilmaisuja, jotka viittaavat parempaan/korkeampaan laatuun, ei saa käyttää. Merkinnässä ei saa olla mitään laatumainintoja liitteessä I vahvistetuissa merkintävaatimuksissa mainittuja tietoja lukuun ottamatta.

Jos pakkaajan ja/tai lähettäjän maa on merkitty tai jos mainittu lajike tuo mieleen tietyn paikan, alkuperämaamerkinnän kirjainten on oltava suurempia ja näkyvämpiä kuin ne kirjaimet, joilla pakkaajan ja/tai lähettäjän maa ja lajike on merkitty, jos kyseessä on eri maa.

2. Kun kyseessä ovat Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 1169/2011 ([13]) tarkoitetut valmiiksi pakatut tuotteet, kaikkien kaupan pitämisen vaatimuksissa edellytettyjen tietojen lisäksi on merkittävä nettopaino mainitussa asetuksessa vahvistettujen sääntöjen mukaisesti.

8 artikla

Sekoitukset

1. Nettopainoltaan enintään kymmenen kilogrammaa olevat pakkaukset, jotka sisältävät tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien tuotteiden tai tuotelajien sekoituksia, sallitaan seuraavin edellytyksin:

a) tuotteet ja tuotelajit ovat tasalaatuisia ja jokainen tuote tai tuotelaji on asianomaisten sovellettavien kaupan pitämisen erityisvaatimusten mukainen tai, jos asianomaiselle tuotteelle ei ole vahvistettu kaupan pitämisen erityisvaatimuksia, sovellettavien kaupan pitämisen yleisvaatimusten mukainen;

([11]) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2011/83/EU, annettu 25 päivänä lokakuuta 2011, kuluttajan oikeuksista, neuvoston direktiivin 93/13/ETY ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 1999/44/EY muuttamisesta sekä neuvoston direktiivin 85/577/ETY ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 97/7/EY kumoamisesta (EUVL L 304, 22.11.2011, s. 64).

([12]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1151/2012, annettu 21 päivänä marraskuuta 2012, maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatujärjestelmistä (EUVL L 343, 14.12.2012, s. 1).

([13]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1169/2011, annettu 25 päivänä lokakuuta 2011, elintarviketietojen antamisesta kuluttajille, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 1924/2006 ja (EY) N:o 1925/2006 muuttamisesta sekä komission direktiivin 87/250/ETY, neuvoston direktiivin 90/496/ETY, komission direktiivin 1999/10/EY, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2000/13/EY, komission direktiivien 2002/67/EY ja 2008/5/EY sekä komission asetuksen (EY) N:o 608/2004 kumoamisesta (EUVL L 304, 22.11.2011, s. 18).

b) pakkaukseen on tehty merkinnät tämän asetuksen ja asetuksen (EU) N:o 1169/2011 sovellettavien säännösten mukaisesti; ja

c) eri tuotteiden sekoitus ei johda kuluttajaa harhaan.

2. Edellä 1 kohdan a alakohdan vaatimusta ei sovelleta sekoituksissa oleviin tuotteisiin, jotka eivät ole 1 artiklassa tarkoitettuja hedelmä- ja vihannesalan, kuivattujen hedelmien alan tai banaanialan tuotteita.

3. Jos tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien tuotteiden tai tuotelajien sekoituksessa olevat tuotteet ovat peräisin useammasta kuin yhdestä jäsenvaltiosta tai kolmannesta maasta, alkuperämaiden nimet voidaan tapauksen mukaan korvata jollakin seuraavista merkinnöistä:

a) ”EU”;

b) ”muu kuin EU”;

c) ”EU ja muu kuin EU”.

III LUKU

TUONTITUOTTEIDEN KAUPAN PITÄMISEN VAATIMUKSET

9 artikla

Edellytykset, joilla tuontituotteiden katsotaan olevan vaatimusten mukaisuutta vastaavalla tasolla

1. Komissio voi kolmannen maan pyynnöstä hyväksyä 1 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitetulla alalla kyseisen kolmannen maan ennen unioniin tuontia tekemät kaupan pitämisen vaatimusten mukaisuutta koskevat tarkastukset.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu hyväksyntä voidaan myöntää kolmannelle maalle, jossa noudatetaan unioniin vietävien tuotteiden osalta unionin kaupan pitämisen vaatimuksia tai vähintään niitä vastaavia vaatimuksia komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2023/2430 ([14]) 8 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

3. Hyväksyntä voi koskea ainoastaan kyseisestä kolmannesta maasta peräisin olevia tuotteita, ja se voidaan rajata koskemaan ainoastaan tiettyjä tuotteita.

4. Kaupan pitämisen vaatimusten mukaisuuden tarkastuksista vastuussa olevan kolmannen maan tarkastusviranomaisen on 1 kohdassa tarkoitetun hyväksynnän saadakseen

a) oltava virallinen elin tai kolmannen maan toimivaltaisen viranomaisen virallisesti tunnustama elin;

b) tarjottava riittävät takeet, ja sillä on myös oltava henkilökunta, laitteet ja tilat, jotka tarvitaan tarkastusten tekemiseen täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2023/2430 10 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen menetelmien tai niitä vastaavien menetelmien mukaisesti.

([14]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/2430, annettu 17 päivänä elokuuta 2023, hedelmä- ja vihannesalan, eräiden hedelmä- ja vihannesjalosteiden sekä banaanialan kaupan pitämisen vaatimusten mukaisuuden tarkastuksia koskevista säännöistä (EUVL L, 2023/2430, 3.11.2023, ELI link: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2430/oj).

IV LUKU

LOPPUSÄÄNNÖKSET

10 artikla

Kumoaminen

Kumotaan täytäntöönpanoasetukset (EU) N:o 543/2011 ja (EU) N:o 1333/2011 sekä asetus (EY) N:o 1666/1999.

Viittauksia kumottuihin asetuksiin pidetään viittauksina tähän asetukseen ja täytäntöönpanoasetukseen (EU) 2023/2430 tämän asetuksen liitteessä II olevan vastaavuustaulukon mukaisesti.

11 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2025 lukuun ottamatta 5 artiklan 1 kohdan c alakohtaa, jota sovelletaan tämän asetuksen voimaantulopäivästä.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä elokuuta 2023.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

LIITE I

2, 4 JA 6 ARTIKLASSA TARKOITETUT KAUPAN PITÄMISEN VAATIMUKSET

A OSA

Kaupan pitämisen yleisvaatimukset

Näissä kaupan pitämisen yleisvaatimuksissa määritellään kauppakunnostettujen ja pakattujen hedelmien ja vihannesten laatuvaatimukset.

Lähettämistä seuraavissa vaiheissa tuotteissa voi kuitenkin esiintyä suhteessa vaatimuksiin

— vähäistä tuoreuden ja täyden nestejännityksen vähenemistä,

— vähäisiä tuotteiden kehittymisestä ja pilaantumisalttiudesta johtuvia muutoksia.

1. VÄHIMMÄISVAATIMUKSET

Sallitut poikkeamat huomioon ottaen tuotteiden on oltava

— eheitä,

— terveitä; tuotteita, joissa on mätää tai jotka ovat muuten pilaantuneet ravinnoksi kelpaamattomiksi, ei sallita,

— puhtaita, lähes vailla näkyviä vieraita aineita,

— lähes vailla tuholaisia,

— vailla tuholaisten mallolle aiheuttamia vaurioita,

— vailla epätavallista pintakosteutta,

— vailla vierasta hajua ja/tai makua.

— Tuotteiden kunnon on oltava sellainen, että tuotteet

— kestävät kuljetuksen ja käsittelyn,

— saapuvat tyydyttävässä kunnossa määräpaikkaan.

2. KYPSYYTTÄ KOSKEVAT VÄHIMMÄISVAATIMUKSET

Tuotteiden on oltava riittävän kehittyneitä, muttei ylikehittyneitä, ja hedelmien on oltava riittävän kypsiä, muttei ylikypsiä.

Tuotteiden kehitys- ja kypsyysasteen on oltava sellainen, että tuotteiden kypsyminen voi jatkua ja ne voivat saavuttaa riittävän kypsyysasteen.

3. SALLITUT POIKKEAMAT

Kussakin erässä kymmenen prosenttia määrästä tai painosta saa olla tuotteita, jotka eivät täytä laatua koskevia vähimmäisvaatimuksia. Tämän poikkeaman rajoissa enintään kaksi prosenttia tuotteista voi olla sellaisia, joissa on mätää.

4. MERKITSEMINEN

Kussakin pakkauksessa ([1]) on oltava merkittynä sen yhdelle puolelle selvin, pysyvin ja pakkauksen ulkopuolelle näkyvin kirjaimin seuraavat merkinnät:

A. **Tunnistusmerkinnät**

Pakkaajan ja/tai lähettäjän nimi ja fyysinen osoite (katuosoite, postinumero, paikkakunta, ja jos osoite ei ole alkuperämaassa, on merkittävä myös maa).

([1]) Näitä merkitsemistä koskevia säännöksiä ei sovelleta pakkauksissa esitettyihin myyntipakkauksiin. Niitä sovelletaan kuitenkin erikseen esitettyihin myyntipakkauksiin.

Tämä merkintä voidaan korvata seuraavasti:

— kaikissa pakkauksissa valmispakkauksia lukuun ottamatta viranomaisen antama tai hyväksymä pakkaajaa ja/tai lähettäjää edustava koodi, jonka välittömässä läheisyydessä on maininta ”pakkaaja ja/tai lähettäjä” (tai vastaava lyhenne). Koodin eteen on merkittävä koodin tunnustaneen maan ISO 3166 -standardin mukainen maa- tai aluekoodi, jos kyseessä ei ole alkuperämaa,

— yksinomaan valmispakkauksissa unionin alueelle sijoittautuneen myyjän nimi ja osoite, joiden välittömässä läheisyydessä on maininta ”pakattu … varten” tai muu vastaava maininta. Tällöin merkinnän on sisällettävä myös pakkaajaa ja/tai lähettäjää edustava koodi. Myyjän on annettava kaikki valvontayksiköiden tarpeellisiksi katsomat kyseisen koodin merkitystä koskevat tiedot.

B. **Alkuperä**

Alkuperämaan koko nimi ([2]). Jäsenvaltiosta peräisin olevissa tuotteissa merkintä on tehtävä alkuperämaan kielellä tai sellaisella kielellä, jota määrämaan kuluttajat ymmärtävät. Muissa tuotteissa merkintä on tehtävä kielellä, jota määrämaan kuluttajat ymmärtävät.

Ensimmäisessä alakohdassa esitettyjä merkintöjä ei tarvitse tehdä pakkauksiin, jotka sisältävät ulospäin selvästi näkyviä myyntipakkauksia, joihin kaikkiin on tehty kyseiset merkinnät. Kyseisiin pakkauksiin ei saa tehdä merkintöjä, jotka voisivat johtaa kuluttajaa harhaan. Jos nämä pakkaukset on pakattu kuormalavalle, kyseiset tiedot on annettava vähintään kuormalavan kahdelle sivulle näkyvästi sijoitetulla lomakkeella.

B OSA

KAUPAN PITÄMISEN ERITYISVAATIMUKSET

1 OSA

Omenoiden kaupan pitämisen vaatimukset

I. TUOTTEEN MÄÄRITELMÄ

Nämä vaatimukset koskevat *Malus domestica* Borkh. -lajin omenoita, jotka on tarkoitettu toimitettaviksi kuluttajille tuoreina, teolliseen jalostukseen tarkoitettuja omenoita lukuun ottamatta.

II. LAATUA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Kauppakunnostettujen ja pakattujen omenoiden on oltava näiden laatuvaatimusten mukaisia.

Lähettämistä seuraavissa vaiheissa tuotteissa voi kuitenkin esiintyä suhteessa vaatimuksiin

— vähäistä tuoreuden ja täyden nestejännityksen vähenemistä,

— muissa kuin ekstraluokkaan kuuluvissa tuotteissa vähäisiä tuotteiden kehittymisestä ja pilaantumisalttiudesta johtuvia muutoksia.

A. **Vähimmäisvaatimukset**

Ottaen huomioon kullekin luokalle vahvistetut erityissäännökset ja sallitut poikkeamat omenoiden on kaikissa luokissa oltava

— eheitä,

— terveitä; tuotteita, joissa on mätää tai jotka ovat muuten pilaantuneet ravinnoksi kelpaamattomiksi, ei sallita,

— puhtaita, lähes vailla näkyviä vieraita aineita,

— lähes vailla tuholaisia,

— vailla tuholaisten mallolle aiheuttamia vaurioita,

([2]) Merkitään täydellinen nimi tai yleisesti käytetty nimi.

— vailla vakavaa lasittumatautia, lukuun ottamatta lajikkeita, joihin on merkitty näiden vaatimusten lisäyksessä ”L”,

— vailla epätavallista pintakosteutta,

— vailla vierasta hajua ja/tai makua.

Omenoiden kehitysasteen ja kunnon on oltava sellainen, että omenat

— kestävät kuljetuksen ja käsittelyn sekä

— saapuvat tyydyttävässä kunnossa määräpaikkaan.

B. **Kypsyysastetta koskevat vaatimukset**

Omenoiden on oltava riittävän kehittyneitä ja kypsiä.

Omenoiden kehitys- ja kypsyysasteen on oltava sellainen, että omenoiden kypsyminen voi jatkua ja ne voivat saavuttaa lajikkeelle sopivan kypsyysasteen.

Kypsyysastetta koskevien vaatimusten tarkastamiseksi voidaan ottaa huomioon useita muuttujia (esim. muoto, maku, kiinteys ja refraktometriluku).

C. **Luokittelu**

Omenat luokitellaan kolmeen luokkaan seuraavasti:

i) *Ekstraluokka*

Tähän luokkaan luokiteltujen omenoiden on oltava erittäin hyvälaatuisia. Niiden on oltava ominaisuuksiltaan lajikkeelle ([3]) tyypillisiä, ja kannan on oltava vahingoittumaton.

Omenoissa on oltava vähintään seuraavat lajikkeen väriominaisuudet:

— A-väriryhmässä kolme neljäsosaa kokonaispinnasta on punainen,

— B-väriryhmässä puolet kokonaispinnasta on punakirjava,

— C-väriryhmässä kolmannes kokonaispinnasta on kevyesti punainen, punertava tai juovikas,

— D-väriryhmässä ei ole väriä koskevia vähimmäisvaatimuksia.

Mallon on oltava täysin vahingoittumaton.

Omenoiden on oltava täysin virheettömiä, lukuun ottamatta hyvin vähäisiä pintavirheitä, jotka eivät vaikuta tuotteen yleisulkonäköön, laatuun, säilyvyyteen ja pakkauksen ulkoasuun:

— hyvin vähäiset kuorivauriot,

— hyvin vähäistä ruskealaikkuisuutta ([4]), kuten

  — ruskeita laikkuja, jotka eivät ulotu kantakuoppaa laajemmalle ja jotka eivät ole karheita, ja/tai

  — vähäistä erillistä ruskealaikkuisuutta.

ii) *I luokka*

Tähän luokkaan luokiteltujen omenoiden on oltava hyvälaatuisia. Niiden on oltava ominaisuuksiltaan lajikkeelle ([5]) tyypillisiä.

Omenoissa on oltava vähintään seuraavat lajikkeen väriominaisuudet:

— A-väriryhmässä puolet kokonaispinnasta on punainen,

— B-väriryhmässä kolmannes kokonaispinnasta on punakirjava,

([3]) Näiden vaatimusten lisäyksessä esitetään ohjeellinen lajikeluettelo, jossa mainitaan luokitus värin ja ruskealaikkuisuuden mukaan.
([4]) Lajikkeisiin, joihin on merkitty näiden vaatimusten lisäyksessä ”R”, ei sovelleta ruskealaikkuisuutta koskevia säännöksiä.
([5]) Näiden vaatimusten lisäyksessä esitetään ohjeellinen lajikeluettelo, jossa mainitaan luokitus värin ja ruskealaikkuisuuden mukaan.

— C-väriryhmässä kymmenesosa kokonaispinnasta on kevyesti punainen, punertava tai juovikas,

— D-väriryhmässä ei ole väriä koskevia vähimmäisvaatimuksia.

Mallon on oltava täysin vahingoittumaton.

Tuotteissa voi kuitenkin olla seuraavanlaisia vähäisiä virheitä, jos ne eivät vaikuta tuotteen yleisulkonäköön, laatuun, säilyvyyteen ja pakkauksen ulkoasuun:

— vähäinen muotovirhe,

— vähäinen kehitysvirhe,

— vähäinen värivirhe,

— lieviä kolhiutumia, jotka eivät saa olla tummuneita ja joiden kokonaispinta-ala on enintään yksi neliösenttimetri,

— vähäisiä kuorivaurioita, jotka eivät saa olla

  — muodoltaan pitkänomaisten virheiden osalta yli kahden senttimetrin pituisia,

  — muiden vikojen osalta yli yhtä neliösenttimetriä kokonaispinta-alaltaan, lukuun ottamatta hedelmärupea (*Venturia inaequalis*), jonka yhteispinta-ala ei saa olla yli 0,25 neliösenttimetriä,

— vähäistä ruskealaikkuisuutta ([6]), kuten

  — ruskeita laikkuja, jotka voivat ulottua hieman kantakuoppaa laajemmalle mutta jotka eivät ole karheita, ja/tai

  — ohutta verkkomaista ruskealaikkuisuutta, jonka pinta-ala on enintään viidesosa hedelmän kokonaispinta-alasta ja joka ei poikkea voimakkaasti hedelmän yleisestä väristä, ja/tai

  — tiheää ruskealaikkuisuutta, jonka pinta-ala on enintään kahdeskymmenesosa hedelmän kokonaispinta-alasta,

  — ohuen verkkomaisen ja tiheän ruskealaikkuisuuden pinta-ala saa kuitenkin yhteensä olla enintään viidesosa hedelmän kokonaispinta-alasta.

Omenoista voi puuttua kanta, jos se on irronnut siististi eikä kuori kantakuopassa ole vaurioitunut.

iii) *II luokka*

Tähän luokkaan kuuluvat omenat, joita ei voida luokitella ylempiin luokkiin mutta jotka ovat A kohdassa määriteltyjen vähimmäisvaatimusten mukaisia.

Mallossa ei saa olla merkittäviä virheitä.

Omenoissa voi olla seuraavanlaisia virheitä, jos niiden laatuun, säilyvyyteen ja tarjontamuotoon liittyvät olennaiset ominaispiirteet säilyvät muuttumattomina:

— muotovirheitä,

— kehitysvirheitä,

— värivirheitä,

— lieviä kolhiutumia, jotka voivat olla hiukan tummuneita ja joiden pinta-ala on enintään 1,5 neliösenttimetriä,

— kuorivaurioita, jotka eivät saa olla

  — muodoltaan pitkänomaisten virheiden osalta yli neljän senttimetrin pituisia,

  — muiden vikojen osalta yli 2,5:tä neliösenttimetriä kokonaispinta-alaltaan, lukuun ottamatta hedelmärupea (*Venturia inaequalis*), jonka yhteispinta-ala saa olla enintään yksi neliösenttimetriä,

— vähäistä ruskealaikkuisuutta ([7]), kuten

  — ruskeita laikkuja, jotka voivat ulottua kantakuoppaa laajemmalle ja olla hieman karheita, ja/tai

  — ohutta verkkomaista ruskealaikkuisuutta, jonka pinta-ala on enintään puolet hedelmän kokonaispinta-alasta ja joka ei poikkea voimakkaasti hedelmän yleisestä väristä, ja/tai

([6]) Lajikkeisiin, joihin on merkitty näiden vaatimusten lisäyksessä ”R”, ei sovelleta ruskealaikkuisuutta koskevia säännöksiä.
([7]) Lajikkeisiin, joihin on merkitty näiden vaatimusten lisäyksessä ”R”, ei sovelleta ruskealaikkuisuutta koskevia säännöksiä.

— tiheää ruskealaikkuisuutta, jonka pinta-ala on enintään kolmannes hedelmän kokonaispinta-alasta,

— ohuen verkkomaisen ja tiheän ruskealaikkuisuuden pinta-ala saa kuitenkin yhteensä olla enintään puolet hedelmän kokonaispinta-alasta.

III. KOKOLUOKITTELUA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Koko määritetään joko poikkileikkauksen suurimman halkaisijan tai painon mukaan.

Vähimmäiskoko on halkaisijan mukaan 60 millimetriä tai painon mukaan 90 grammaa. Kooltaan pienemmät hedelmät voidaan hyväksyä, jos tuotteen arvo Brixin asteikolla ([8]) on vähintään 10,5° ja koko on vähintään 50 millimetriä tai 70 grammaa.

Tasakokoisuuden varmistamiseksi saman pakkauksen tuotteiden kokoero saa olla

a) halkaisijan mukaan määritellyillä hedelmillä

— enintään viisi millimetriä, kun kyseessä ovat ekstraluokan hedelmät ja kerroksittain riveihin pakatut I ja II luokan hedelmät, Bramley's Seedling -lajikkeiden (Bramley, Triomphe de Kiel) ja Horneburger-lajikkeiden omenilla halkaisijoiden ero voi kuitenkin olla enintään 10 millimetriä, ja

— enintään 10 millimetriä, kun kyseessä ovat myyntipakkauksessa tai irtotavarana pakkauksessa olevat I luokan hedelmät. Bramley's Seedling -lajikkeiden (Bramley, Triomphe de Kiel) ja Horneburger-lajikkeiden omenilla halkaisijoiden ero voi kuitenkin olla enintään 20 millimetriä

b) painon mukaan määritellyillä hedelmillä

— Kun kyseessä ovat ekstraluokan omenat ja kerroksittain riveihin pakatut I ja II luokan omenat:

Koko (g)	Painoero (g)
70–90	15
91–135	20
136–200	30
201–300	40
> 300	50

— Kun kyseessä ovat myyntipakkauksessa tai irtotavarana pakkauksessa olevat I luokan hedelmät:

Koko (g)	Tasakokoisuus (g)
70–135	35
136–300	70
> 300	100

Myyntipakkauksessa tai irtotavarana pakkauksessa oleville II luokan hedelmille ei ole vahvistettu tasakokoisuus-vaatimusta.

Miniomenalajikkeisiin, joihin on merkitty näiden vaatimusten lisäyksessä "M", ei sovelleta kokoluokittelua koskevia säännöksiä. Kyseisten miniatyyrilajikkeiden arvon on oltava Brixin asteikolla ([9]) vähintään 12°.

([8]) Laskettuna OECD:n objektiivisia testejä koskevissa ohjeissa kuvatun mukaisesti, ohje saatavilla osoitteessa https://www.oecd.org/agriculture/fruit-vegetables/publications/guidelines-on-objective-tests.pdf

([9]) Laskettuna OECD:n objektiivisia testejä koskevissa ohjeissa kuvatun mukaisesti, ohje saatavilla osoitteessa https://www.oecd.org/agriculture/fruit-vegetables/publications/guidelines-on-objective-tests.pdf

IV. SALLITTUJA POIKKEAMIA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Tuotteille, jotka eivät ole asianomaisen luokan vaatimusten mukaisia, sallitaan kaikissa kaupan pitämisen vaiheissa kussakin erässä eräitä laatu- ja kokopoikkeamia.

A. **Sallitut laatupoikkeamat**

i) *Ekstraluokka*

Viisi prosenttia määrästä tai painosta saa olla omenoita, jotka eivät vastaa tämän luokan vaatimuksia mutta täyttävät I luokan vaatimukset. Tämän poikkeaman rajoissa enintään 0,5 prosenttia tuotteista voi olla sellaisia, jotka täyttävät II luokan laatuvaatimukset.

ii) *I luokka*

Kymmenen prosenttia määrästä tai painosta saa olla omenoita, jotka eivät vastaa tämän luokan vaatimuksia mutta täyttävät II luokan vaatimukset. Tämän poikkeaman rajoissa enintään yksi prosentti tuotteista voi olla sellaisia, jotka eivät täytä II luokan vaatimuksia eivätkä vähimmäisvaatimuksia tai joissa on mätää.

iii) *II luokka*

Kymmenen prosenttia määrästä tai painosta saa olla omenoita, jotka eivät vastaa tämän luokan vaatimuksia eivätkä täytä vähimmäisvaatimuksia. Tämän poikkeaman rajoissa enintään kaksi prosenttia tuotteista voi olla sellaisia, joissa on mätää.

B. **Sallitut kokopoikkeamat**

Kaikissa luokissa sallitaan kymmenen prosenttia määrästä tai painosta omenoita, jotka eivät vastaa kokoluokitteluvaatimuksia. Sallittua poikkeamaa ei sovelleta tuotteisiin, jotka ovat

— viisi millimetriä tai enemmän vähimmäiskokoa pienempiä,

— 10 grammaa tai enemmän vähimmäispainoa kevyempiä.

V. ESILLEPANOA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

A. **Tasalaatuisuus**

Kunkin pakkauksen sisällön on oltava tasalaatuinen, ja pakkaus saa sisältää ainoastaan samaa alkuperää, lajiketta, laatuluokkaa, kokoluokkaa (jos tuotteet luokitellaan koon mukaan) ja kypsyysastetta olevia omenoita.

Ekstraluokan hedelmien on oltava myös samanvärisiä.

Myyntipakkaus voi kuitenkin sisältää eri omenalajikkeiden sekoituksia, jos lajikkeet eroavat selvästi toisistaan ja jos tuotteet ovat laadultaan tasalaatuisia ja kunkin lajikkeen osalta samaa alkuperää. Tasakokoisuutta ei edellytetä.

Pakkauksen sisällön näkyvän osan on edustettava koko sisältöä. Tietojen merkitseminen laserilla yksittäiseen hedelmään ei saa aiheuttaa mallon tai kuoren vaurioita.

B. **Pakkaaminen**

Omenat on pakattava siten, että ne tulevat suojatuiksi asianmukaisella tavalla. Erityisesti yli kolmen kilogramman painoisten myyntipakkausten on oltava riittävän jäykkiä, jotta ne suojaisivat tuotetta asianmukaisesti.

Pakkauksen sisällä käytettävien materiaalien on oltava puhtaita ja sellaisia, etteivät ne vahingoita tuotteita ulkoisesti tai sisäisesti. Kaupallisilla merkinnöillä varustettujen materiaalien, kuten paperien tai tarrojen käyttö sallitaan, jos painatuksessa käytetään myrkytöntä painoväriä ja kiinnityksessä myrkytöntä liimaa.

Yksittäisiin tuotteisiin kiinnitettävien tarrojen on oltava sellaisia, että niistä ei aiheudu niitä poistettaessa näkyviä liimajälkiä tai kuorivaurioita.

Pakkauksissa ei saa olla mitään vieraita aineita.

VI. MERKITSEMISTÄ KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Kussakin pakkauksessa ([10]) on oltava merkittynä sen yhdelle puolelle selvin, pysyvin ja pakkauksen ulkopuolelle näkyvin kirjaimin seuraavat merkinnät:

A. **Tunnistusmerkinnät**

Pakkaajan ja/tai lähettäjän nimi ja fyysinen osoite (katuosoite, postinumero, paikkakunta, ja jos osoite ei ole alkuperämaassa, on merkittävä myös maa).

Tämä merkintä voidaan korvata seuraavasti:

— kaikissa pakkauksissa valmispakkauksia lukuun ottamatta viranomaisen antama tai hyväksymä pakkaajaa ja/tai lähettäjää edustava koodi, jonka välittömässä läheisyydessä on maininta ”pakkaaja ja/tai lähettäjä” (tai vastaava lyhenne). Koodin eteen on merkittävä koodin tunnustaneen maan ISO 3166 -standardin mukainen maa- tai aluekoodi, jos kyseessä ei ole alkuperämaa,

— yksinomaan valmispakkauksissa unionin alueelle sijoittautuneen myyjän nimi ja osoite, joiden välittömässä läheisyydessä on maininta ”pakattu … varten” tai muu vastaava maininta. Tällöin merkinnän on sisällettävä myös pakkaajaa ja/tai lähettäjää edustava koodi. Myyjän on annettava kaikki valvontayksiköiden tarpeellisiksi katsomat kyseisen koodin merkitystä koskevat tiedot.

B. **Tuotteen luonne**

— Ilmaisu ”omenoita”, jos sisältö ei ole näkyvissä.

— Lajikkeen nimi. Jos kyseessä on selvästi toisistaan eroavien omenalajikkeiden sekoitus, mainintа jokaisesta lajikkeesta.

— Lajikkeen nimi voidaan korvata synonyymillä. Kauppanimi ([11]) voidaan merkitä ainoastaan lajikkeen nimen tai synonyymin täydennyksenä.

— Jos kyseessä on muunnos, jolla on lajikesuoja, lajikkeen perusnimi voidaan korvata tällä lajikkeen nimellä. Jos kyseessä on muunnos, jolla ei ole lajikesuojaa, muunnoksen nimi voidaan ilmoittaa ainoastaan lajikkeen perusnimen lisänä.

— Tapauksen mukaan ilmaisu ”miniatyyrilajike”.

C. **Tuotteen alkuperä**

Alkuperämaa ([12]) ja vapaavalintaisesti viljelyalue tai kansallisen, alueellisen tai paikallisen tason paikannimi.

Kun kyseessä on eri alkuperää olevien, selvästi toisistaan eroavien omenalajikkeiden sekoitus, kunkin lajikkeen nimen välittömässä läheisyydessä on mainittava lajikkeen alkuperämaa.

D. **Kaupalliset tiedot**

— Luokka

— Kokoluokka tai kerroksittain riveihin pakatuista hedelmistä kappalemäärä.

Jos tunnistusmerkinnät tehdään kokoluokan perusteella, kokoluokka on ilmoitettava

a) niiden hedelmien osalta, joihin sovelletaan tasakokoisuusvaatimuksia, vähimmäis- ja enimmäishalkaisijoina tai vähimmäis- ja enimmäispainoina;

b) vapaavalinnaisesti niiden hedelmien osalta, joihin ei sovelleta tasakokoisuusvaatimuksia, pakkauksen pienimmän hedelmän halkaisijana tai painona, jonka perään lisätään maininta ”ja enemmän” tai muu vastaava ilmaisu tai tarvittaessa maininta pakkauksen suurimman hedelmän halkaisijasta tai painosta.

([10]) Näitä merkitsemistä koskevia säännöksiä ei sovelleta pakkauksissa esitettyihin myyntipakkauksiin. Niitä sovelletaan kuitenkin erikseen esitettyihin myyntipakkauksiin.

([11]) Kauppanimi voi olla tavaramerkki, jolle on haettu suojaa tai jolle on myönnetty suoja, tai mikä tahansa muu kaupallinen nimitys.

([12]) Merkitään täydellinen nimi tai yleisesti käytetty nimi.

E. **Virallinen tarkastusmerkintä (vapaavalintainen)**

VI kohdan ensimmäisessä alakohdassa esitettyjä merkintöjä ei tarvitse tehdä pakkauksiin, jotka sisältävät ulospäin selvästi näkyviä myyntipakkauksia, joihin kaikkiin on tehty kyseiset merkinnät. Kyseisiin pakkauksiin ei saa tehdä merkintöjä, jotka voisivat johtaa harhaan. Jos nämä pakkaukset on pakattu kuormalavalle, kyseiset tiedot on annettava vähintään kuormalavan kahdelle sivulle näkyvästi sijoitetulla lomakkeella.

Lisäys

Omenalajikkeiden ohjeellinen luettelo

Luetteloon sisältymättömien lajikkeiden hedelmät on luokiteltava niiden lajikeominaisuuksien mukaisesti.

Eräitä jäljempänä olevaan taulukkoon kuuluvia lajikkeita voidaan pitää kaupan nimillä, joille on haettu tavaramerkkisuojaa tai saatu tavaramerkkisuoja yhdessä tai useammassa maassa. Tällaisia tavaramerkkejä ei ole tarkoitus esittää taulukon ensimmäisessä, toisessa ja kolmannessa sarakkeessa. Muutamia esimerkkejä tunnetuista tavaramerkeistä esitetään neljännessä sarakkeessa.

Selitteet:

M = miniatyyrilajike

R = ruskealaikkuinen lajike

L = lasittumatauti

* = muunnos, jolla ei ole lajikesuojaa mutta joka liittyy rekisteröityyn/suojattuun tavaramerkkiin; jos muunnosta ei ole merkitty asteriskilla, kyseessä on suojattu lajike

Lajike	Muunnos	Synonyymi	Tavaramerkki	Väriryhmä	Muut vaatimukset
African Red			African Carmine ™	B	
Akane		Tohoku 3, Primerouge		B	
Alkmene		Early Windsor		C	
Alwa				B	
Amasya				B	
Ambrosia			Ambrosia ®	B	
Annurca				B	
Ariane			Les Naturianes ®	B	
Arlet		Swiss Gourmet		B	R
AW 106			Sapora ®	C	
Belgica				B	

Belle de Boskoop		Schone van Boskoop, Goudreinette		D	R
	Boskoop rouge	Red Boskoop, Roter Boskoop, Rode Boskoop		B	R
	Boskoop Valastrid			B	R
Berlepsch		Freiherr von Berlepsch		C	
	Berlepsch rouge	Red Berlepsch, Roter Berlepsch		B	
Bonita				A	
Braeburn				B	
	Hidala		Hillwell ®	A	
	Joburn		Aurora ™, Red Braeburn ™, Southern Rose ™	A	
	Lochbuie Red Braeburn			A	
	Mahana Red Braeburn		Redfield ®	A	
	Mariri Red		Eve ™, Aporo ®	A	
	Royal Braeburn			A	
Bramley's Seedling		Bramley, Triomphe de Kiel		D	
Cardinal				B	
Caudle			Cameo ®, Camela®	B	

	Cauflight		Cameo ®, Camela®	A	
CIV323			Isaaq ®	B	
CIVG198			Modi ®	A	
Civni			Rubens ®	B	
Collina				C	
Coop 38			Goldrush ®, Delisdor ®	D	R
Coop 39			Crimson Crisp ®	A	
Coop 43			Juliet ®	B	
Coromandel Red		Corodel		A	
Cortland				B	
Cox's Orange Pippin		Cox orange, Cox's O.P.		C	R
Cripps Pink			Pink Lady ®, Flavor Rose ®	C	
	Lady in Red		Pink Lady ®	B	
	Rosy Glow		Pink Lady ®	B	
	Ruby Pink			B	
Cripps Red			Sundowner ™, Joya ®	B	
Dalinbel			Antares ®	B	R
Dalitron			Altess ®	D	
Delblush			Tentation ®	D	
Delcorf			Delbarestivale ®	C	
	Celeste			B	
	Bruggers Festivale		Sissired ®	A	
	Dalili		Ambassy ®	A	
	Wonik*		Appache ®	A	

Delcoros			Autento ®	A	
Delgollune			Delbard Jubilé ®	B	
Delicious ordinaire		Ordinary Delicious		B	
Discovery				C	
Dykmanns Zoet				C	
Egremont Russet				D	R
Elise		De Roblos, Red Delight		A	
Elstar				C	
	Bel-El		Red Elswout ®	C	
	Daliest		Elista ®	C	
	Daliter		Elton ™	C	
	Elshof			C	
	Elstar Boerekamp		Excellent Star ®	C	
	Elstar Palm		Elstar PCP ®	C	
	Goedhof		Elnica ®	C	
	Red Elstar			C	
	RNA9842		Red Flame ®	C	
	Valstar			C	
	Vermuel		Elrosa ®	C	
Empire				A	
Fengapi			Tessa ®	B	
Fiesta		Red Pippin		C	
Fresco			Wellant ®	B	R

Fuji				B	V
	Aztec		Fuji Zhen ®	A	V
	Brak		Fuji Kiku ® 8	B	V
	FUCIV51		SAN-CIV ®	A	V
	Fuji Fubrax		Fuji Kiku ® Fubrax	B	V
	Fuji Supreme			A	V
	Fuji VW		King Fuji ®	A	V
	Heisei Fuji		Beni Shogun ®	A	V
	Raku-Raku			B	V
Gala				C	
	Alvina			A	
	ANABP 01		Bravo ™	A	
	Baigent		Brookfield ®	A	
	Bigigala-prim		Early Red Gala ®	B	
	Devil Gala			A	
	Fengal		Gala Venus	A	
	Gala Schnico		Schniga ®	A	
	Gala Schnico Red		Schniga ®	A	
	Galafresh		Breeze ®	A	
	Galaval			A	
	Galaxy		Selekta ®	B	
	Gilmac		Neon ®	A	
	Imperial Gala			B	
	Jugala			B	
	Mitchgla		Mondial Gala ®	B	
	Natali Gala			B	

	Regal Prince		Gala Must ®	B	
	Royal Beaut			A	
	Simmons		Buckeye ® Gala	A	
	Tenroy		Royal Gala ®	B	
	ZoukG1		Gala One®	A	
Galmac			Camelot ®	B	
Gloster				B	
Golden 972				D	
Golden Delicious		Golden		D	
	CG10 Yellow Delicious		Smothee ®	D	
	Golden Delicious Reinders		Reinders ®	D	
	Golden Parsi		Da Rosa ®	D	
	Leratess		Pink Gold ®	D	
	Quemoni		Rosagold ®	D	
Goldstar			Rezista Gold Granny ®	D	
Gradigold			Golden Supreme ™, Golden Extreme ™	D	
Gradiyel			Goldkiss ®	D	
Granny Smith				D	
	Dalivair		Challenger ®	D	
Gravensteiner		Gravenstein		D	

GS 66			Fräulein ®	B	
HC2-1			Easy pep's! Zingy ®	A	
Hokuto				C	
Holsteiner Cox		Holstein		C	R
Honeycrisp			Honeycrunch ®	C	
Horneburger				D	
Idared				B	
	Idaredest			B	
	Najdared			B	
Ingrid Marie				B	R
Inored			Story ®, LoliPop ®	A	
James Grieve				D	
Jonagold				C	
	Early Jonagold		Milenga ®	C	
	Dalyrian			C	
	Decosta			C	
	Jonagold Boerekamp		Early Queen ®	C	
	Jonagold Novajo	Veulemanns		C	
	Jonagored		Morren's Jonagored ®	C	

	Jonagored Supra		Morren's Jonagored ® Supra ®	C	
	Red Jonaprince		Wilton's ®, Red Prince ®	C	
	Rubinstar			C	
	Schneica	Jonica		C	
	Vivista			C	
Jonathan				B	
Karmijn de Sonnaville				C	R
Kizuri			Morgana ®	B	
Ladina				A	
La Flamboyante			Mairac ®	B	
Laxton's Superb				C	R
Ligol				B	
Lobo				B	
Lurefresh			Redlove ® Era ®	A	
Lureprec			Redlove ® Circe ®	A	
Luregust			Redlove ® Calypso ®	A	
Luresweet			Redlove ® Odysso ®	A	
Maigold				B	
Maribelle			Lola ®	B	
MC38			Crimson Snow ®	A	
McIntosh				B	

Melrose				C	
Milwa			Diwa ®, Junami ®	B	
Minneiska			SweeTango ®	B	
Moonglo				C	
Morgenduft		Imperatore		B	
Mountain Cove			Ginger Gold ™	D	
Mored			Joly Red ®	A	
Mutsu		Crispin		D	
Newton				C	
Nicogreen			Greenstar ®	D	
Nicoter			Kanzi ®	B	
Northern Spy				C	
Ohrin		Orin		D	
Paula Red				B	
Pinova			Corail ®	C	
	RoHo 3615		Evelina ®	B	
Piros				C	
Plumac			Koru ®	B	
Prem A153			Lemonade ®, Honeymoon ®	C	
Prem A17			Smitten ®	C	
Prem A280			Sweetie™	B	
Prem A96			Rockit ™	B	M
R201			Kissabel ® Rouge	A	
Rafzubin			Rubinette ®	C	
	Frubaur		Rubinette ® Rossina	A	

	Rafzubex		Rubinette ® Rosso	A	
Rajka			Rezista Romelike ®	B	
Regalyou			Candine ®	~~A~~	
Red Delicious		Rouge américaine		A	
	Campsur		Red Chief ®	A	
	Erovan		Early Red One ®	A	
	Evasni		Scarlet Spur ®	A	
	Stark Delicious			A	
	Starking			C	
	Starkrim-son			A	
	Starkspur			A	
	Topred			A	
	Trumdor		Oregon Spur Delicious ®	A	
Reine des Reinettes		Gold Parmoné, Goldparmäne		C	V
Reinette grise du Canada		Graue Kanadarenette, Renetta Canada		D	R
RM1			Red Moon ®	A	
Rome Beauty		Belle de Rome, Rome, Rome Sport		B	
RS1			Red Moon ®	A	
Rubelit				A	
Rubin				C	
Rubinola				B	

Šampion		Shampion, Champion, Szampion		B	
	Reno 2			A	
	Šampion Arno	Szampion Arno		A	
Santana				B	
Sciearly			Pacific Beauty ™, NZ Beauty	A	
Scifresh			Jazz ™	B	
Sciglo			Southern Snap ™	A	
Scilate			Envy ®	B	
Sciray		GS48		A	
Scired			NZ Queen	A	R
Sciros			Pacific Rose ™, NZ Rose	A	
Senshu				C	
Shinano Gold			Yello ®	D	
Spartan				A	
SQ 159			Natyra ®, Magic Star ®	A	
Stayman				B	
Summerred				B	
Sunrise				A	
Sunset				D	R
Suntan				D	R
Sweet Caroline				C	
TCL3			Posy ®	A	
Topaz				B	
Tydeman's Early Worcester		Tydeman's Early		B	
Tsugaru				C	

UEB32642			Opal ®	D	
WA 2			Sunrise Magic ™	A	
WA 38			Cosmic Crisp ™	A	
Worcester Pearmain				B	
Xeleven			Swing ® natural more	A	
York				B	
Zari				B	
Zouk 16			Flanders Pink ®, Mariposa ®	B	
Zouk 31			Rubisgold ®	D	
Zouk 32			Coryphée ®	A	

2 OSA

Sitrushedelmien kaupan pitämisen vaatimukset

I. TUOTTEEN MÄÄRITELMÄ

Nämä vaatimukset koskevat seuraavien lajien sitrushedelmiä, jotka on tarkoitettu toimitettavaksi kuluttajille tuoreina, teolliseen jalostukseen tarkoitettuja sitrushedelmiä lukuun ottamatta:

— *Citrus limon* (L.) Burm. f -lajin ja sen hybridien sitruunat,

— *Citrus latifolia* (Tanaka ex Yu. Tanaka) Tanaka -lajin ja sen hybridien suurihedelmäiset happamat persianlimetit, joita kutsutaan myös nimellä Bearss tai Tahiti,

— *Citrus aurantiifolia* (Christm.) Swingle -lajin ja sen hybridien meksikonlimetit, joita kutsutaan myös nimellä karvas limetti (sour lime) ja Key-saarten limetti (key lime),

— *Citrus limettioides* Tanaka -lajin ja sen hybridien makeat intianlimetit tai makeat palestiinanlimetit,

— mandariinit (*Citrus reticulata* Blanco), mukaan lukien tämän lajin ja sen hybridien satsumat (*Citrus unshiu* Marcow.), klementiinit (*Citrus clementina* Hort. ex Tan.), välimerenmandariinit (*Citrus deliciosa* Ten.) ja tangeriinit (*Citrus tangerina* Tanaka),

— *Citrus sinensis* (L.) Osbeck -lajin ja sen hybridien appelsiinit,

— *Citrus paradisi* Macfad. -lajin ja sen hybridien greipit,

— *Citrus maxima* (Burm.) Merr. -lajin ja sen hybridien pomelot (Shaddock).

II. LAATUA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Kauppakunnostettujen ja pakattujen sitrushedelmien on oltava näiden laatuvaatimusten mukaisia.

Lähettämistä seuraavissa vaiheissa tuotteissa voi kuitenkin esiintyä suhteessa vaatimuksiin

— vähäistä tuoreuden ja täyden nestejännityksen vähenemistä,

— muissa kuin ekstraluokkaan kuuluvissa tuotteissa vähäisiä tuotteiden kehittymisestä ja pilaantumisalttiudesta johtuvia muutoksia.

A. **Vähimmäisvaatimukset**

Ottaen huomioon kullekin luokalle vahvistetut erityissäännökset ja sallitut poikkeamat sitrushedelmien on kaikissa luokissa oltava

— eheitä,

— vailla kolhiutumia ja/tai laajoja arpeutuneita vioittumia,

— terveitä; tuotteita, joissa on mätää tai jotka ovat muuten pilaantuneet ravinnoksi kelpaamattomiksi, ei sallita,

— puhtaita, lähes vailla näkyviä vieraita aineita,

— lähes vailla tuholaisia,

— vailla tuholaisten mallolle aiheuttamia vaurioita,

— vailla alkavaa nahistumista ja kuivumista,

— vailla alhaisen lämpötilan tai hallan aiheuttamia vaurioita,

— vailla epätavallista pintakosteutta,

— vailla vierasta hajua ja/tai makua.

Sitrushedelmien kehitysasteen ja kunnon on oltava sellainen, että hedelmät

— kestävät kuljetuksen ja käsittelyn sekä

— saapuvat tyydyttävässä kunnossa määräpaikkaan.

B. **Kypsyysastetta koskevat vaatimukset**

Sitrushedelmien kehitys- ja kypsyysasteen on oltava sopiva ottaen huomioon lajiketta koskevat edellytykset, korjuuajankohta ja viljelyalue.

Sitrushedelmien kypsyysaste määritellään kunkin jäljempänä mainitun lajin osalta seuraavia parametreja käyttäen:

— vähimmäismehupitoisuus,

— liukenevien kuiva-aineiden vähimmäispitoisuus eli vähimmäissokeripitoisuus,

— sokeri- ja happopitoisuuksien suhteen vähimmäisarvo ([13]),

— väritys.

Värityksen on oltava sellainen, että tavanomaisen kehityksen päätyttyä sitrushedelmien väri on määräpaikassa lajikkeelle tyypillinen.

Hedelmä	Vähimmäis-mehupitoi-suus (%)	Vähimmäis-sokeripitoi-suus (Brixin asteikolla)	Sokeri- ja happopitoi-suuksien suhteen vähimmäi-sarvo	Väritys
Sitruunat	20			Oltava lajikkeelle tyypillinen. Väriltään vihreät (muttei tummanvihreät) hedelmät sallitaan, jos ne täyttävät vähimmäisvaatimukset mehupitoisuuden osalta.

([13]) Laskettuna OECD:n objektiivisia testejä koskevissa ohjeissa kuvatun mukaisesti, ohje saatavilla osoitteessa http://www.oecd.org/agriculture/fruit-vegetables/publications/guidelines-on-objective-tests.pdf

Limetit				
Persianlimetti	42			Hedelmien on oltava vihreitä mutta persianlimeteissä saa olla keltaisia laikkuja enintään 30 prosentilla pinta-alasta ja meksikon- ja intianlimeteissä enintään 20 prosentilla pinta-alasta.
Makeat meksikon- ja intianlimetit	40			
Satsumat, klementiinit ja muut mandariinilajikkeet sekä niiden hybridit				
Satsumat	33		6,5:1	Oltava lajikkeelle tyypillinen vähintään kolmanneksella hedelmän pinta-alasta.
Klementiinit	40		7,0:1	
Muut mandariinilajikkeet ja niiden hybridit	33		7,5:1 ([1])	
Appelsiinit				
Veriappelsiinit	30		6,5:1	Oltava lajikkeelle tyypillinen. Väriltään vaaleanvihreät hedelmät sallitaan, jos kyseistä väriä esiintyy enintään yhdellä viidesosalla hedelmän kokonaispinta-alasta ja jos hedelmät täyttävät vähimmäisvaatimukset mehupitoisuuden osalta. Alueilla, joilla ilman lämpötila ja suhteellinen kosteus ovat appelsiinien kehityskautena korkeat, hedelmien kokonaispinta-alasta yli viidesosa voi olla vihreä, jos hedelmät täyttävät vähimmäisvaatimukset mehupitoisuuden osalta.
Navel-lajikkeiden ryhmä	33		6,5:1	
Muut lajikkeet	35		6,5:1	
Mosambi, Sathgudi ja Pacitan, joissa esiintyy vihreää väriä yli viidesosalla	33			
Muut lajikkeet, joissa esiintyy vihreää väriä yli viidesosalla	45			
Greipit ja hybridit				
Kaikki lajikkeet ja hybridit	35			Oltava lajikkeelle tyypillinen. Väriltään vihertävät (Oroblancon tapauksessa vihreät) hedelmät sallitaan, jos ne täyttävät vähimmäisvaatimukset mehupitoisuuden osalta.
Oroblanco	35	9		
Pomelot (Shaddock) ja hybridit		8		Oltava lajikkeelle tyypillinen vähintään kahdella kolmanneksella hedelmän pinta-alasta.

([1]) Mandora- ja Minneola-lajikkeiden sokeri- ja happopitoisuuksien suhde on 1 päivänä tammikuuta 2023 alkavan markkinointivuoden loppuun saakka 6.0:1.

Kyseiset kypsyysvaatimukset täyttävien sitrushedelmien kuoren vihreys voidaan poistaa. Tämä käsittely on sallittu vain, jos muut luontaiset aistinvaraiset ominaisuudet eivät muutu.

C. **Luokittelu**

Sitrushedelmät luokitellaan kolmeen luokkaan seuraavasti:

i) *Ekstraluokka*

Tähän luokkaan luokiteltujen sitrushedelmien on oltava erittäin hyvälaatuisia. Niiden on oltava ominaisuuksiltaan lajikkeelle ja/tai kaupalliselle tyypille tyypillisiä.

Niiden on oltava täysin virheettömiä, lukuun ottamatta hyvin vähäisiä pintavirheitä, jotka eivät vaikuta tuotteen yleisulkonäköön, laatuun, säilyvyyteen ja pakkauksen ulkoasuun.

ii) *I luokka*

Tähän luokkaan luokiteltujen sitrushedelmien on oltava hyvälaatuisia. Niiden on oltava ominaisuuksiltaan lajikkeelle ja/tai kaupalliselle tyypille tyypillisiä.

Tuotteissa voi kuitenkin olla seuraavanlaisia vähäisiä virheitä, jos ne eivät vaikuta tuotteen yleisulkonäköön, laatuun, säilyvyyteen ja pakkauksen ulkoasuun:

— vähäinen muotovirhe,

— vähäisiä värivirheitä, vähäiset auringonpaahteen jäljet mukaan lukien,

— vähäisiä eteneviä kuorivaurioita, jos ne eivät aiheuta vaurioita mallolle,

— vähäisiä hedelmän muodostuessa ilmaantuvia kuorivaurioita, kuten hopeanväriset ruvettumat, ruskealaikkuisuus tai tuholaisten aiheuttamat vauriot,

— vähäisiä arpeutuneita virheitä, jotka on aiheuttanut jokin mekaaninen syy, kuten raesade, hankaus, käsittelyssä syntyneet vauriot,

— kaikkien mandariinien ryhmään kuuluvien hedelmien kuori voi olla vähäisesti ja osittain irronnut hedelmänlihasta.

iii) *II luokka*

Tähän luokkaan kuuluvat sitrushedelmät, joita ei voida luokitella ylempiin luokkiin mutta jotka vastaavat A kohdassa määriteltyjä vähimmäisvaatimuksia.

Sitrushedelmissä voi olla seuraavanlaisia virheitä, jos sitrushedelmien laatuun, säilyvyyteen ja tarjontamuotoon liittyvät olennaiset ominaispiirteet säilyvät muuttumattomina:

— muotovirheitä,

— värivirheitä, auringonpaahteen jäljet mukaan lukien,

— eteneviä kuorivaurioita, jos ne eivät aiheuta vaurioita mallolle,

— hedelmän muodostuessa ilmaantuvia kuorivaurioita, kuten hopeanväriset ruvettumat, ruskealaikkuisuus tai tuholaisten aiheuttamat vauriot,

— arpeutuneita virheitä, jotka on aiheuttanut jokin mekaaninen syy, kuten raesade, hankaus, käsittelyssä syntyneet vauriot,

— arpeutuneita pintavaurioita,

— epätasainen kuori,

— appelsiinien kuori voi olla vähäisesti ja osittain irronnut hedelmänlihasta ja kaikkien mandariinien ryhmään kuuluvien hedelmien kuori voi olla osittain irronnut hedelmälihasta.

III. KOKOLUOKITTELUA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Koko määritetään hedelmän poikkileikkauksen suurimman halkaisijan tai lukumäärän mukaan.

A. **Vähimmäiskoko**

Sovellettavat vähimmäiskoot ovat seuraavat:

Hedelmä	Halkaisija (mm)
Sitruunat	45
Persianlimetti	42
Makeat meksikon- ja intianlimetit	25
Satsumat ja muut mandariinilajikkeet sekä niiden hybridit	45
Klementiinit	35
Appelsiinit	53
Greipit ja hybridit	70
Pomelot ja hybridit	100

B. **Tasalaatuisuus**

Sitrushedelmät voidaan kokoluokitella jollakin seuraavista tavoista:

a) Tasakokoisuuden varmistamiseksi saman pakkauksen tuotteiden kokoero saa olla

— enintään 10 millimetriä, jos pienimmän hedelmän (pakkauksessa ilmoitettu) halkaisija on < 60 millimetriä,

— enintään 15 millimetriä, jos pienimmän hedelmän (pakkauksessa ilmoitettu) halkaisija on ≥ 60 millimetriä mutta < 80 millimetriä,

— enintään 20 millimetriä, jos pienimmän hedelmän (pakkauksessa ilmoitettu) halkaisija on ≥ 80 millimetriä mutta < 110 millimetriä,

— jos hedelmien halkaisija on ≥ 110 millimetriä, halkaisijoiden erolla ei ole merkitystä.

b) Jos sovelletaan kokoluokkakoodeja, on noudatettava seuraavassa taulukossa esitettyjä koodeja ja asteikkoja:

Hedelmä	Kokokoodi	Halkaisija (mm)
Sitruunat		
	0	79–90
	1	72–83
	2	68–78
	3	63–72
	4	58–67
	5	53–62
	6	48–57
	7	45–52
Limetit		
Persianlimetti	1	58–67
	2	53–62
	3	48–57
	4	45–52
	5	42–49
Makeat meksikon- ja intianlimetit	1	> 45
	2	40,1–45
	3	35,1–40
	4	30,1–35
	5	25–30
Satsumat, klementiinit ja muut mandariinilajikkeet sekä niiden hybridit		
	1–XXX	78 ja enemmän
	1–XX	67–78
	1 tai 1–X	63–74
	2	58–69
	3	54–64
	4	50–60

	5	46–56
	6 ([1])	43–52
	7	41–48
	8	39–46
	9	37–44
	10	35–42
Appelsiinit		
	0	92–110
	1	87–100
	2	84–96
	3	81–92
	4	77–88
	5	73–84
	6	70–80
	7	67–76
	8	64–73
	9	62–70
	10	60–68
	11	58–66
	12	56–63
	13	53–60
Greipit ja hybridit		
	0	> 139
	1	109–139
	2	100–119
	3	93–110
	4	88–102
	5	84–97
	6	81–93
	7	77–89
	8	73–85
	9	70–80
Pomelot ja hybridit		
	0	> 170
	1	156–170
	2	148–162
	3	140–154
	4	132–146
	5	123–138

	6	116–129
	7	100–118

([1]) Alle 45 millimetrin halkaisijoja koskee vain klementiinejä.

Tasakokoisuus varmistetaan edellä esitetyn kokoluokitteluasteikon noudattamisella seuraavia tapauksia lukuun ottamatta:

Kun kyseessä ovat irtotavarana konteissa olevat hedelmät ja nettopainoltaan enintään viiden kilogramman myyntipakkauksissa olevat hedelmät, suurin kokoero ei saa ylittää kokoluokitteluasteikon kolmen peräkkäisen koon muodostaman ryhmän vaihteluväliä.

c) Lukumäärän mukaan kokoluokitelluissa hedelmissä kokoerojen on oltava a alakohdan mukaisia.

IV. SALLITTUJA POIKKEAMIA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Tuotteille, jotka eivät ole asianomaisen luokan vaatimusten mukaisia, sallitaan kaikissa kaupan pitämisen vaiheissa kussakin erässä eräitä laatu- ja kokopoikkeamia.

A. **Sallitut laatupoikkeamat**

i) *Ekstraluokka*

Viisi prosenttia määrästä tai painosta saa olla sitrushedelmiä, jotka eivät vastaa tämän luokan vaatimuksia mutta täyttävät I luokan vaatimukset. Tämän poikkeaman rajoissa enintään 0,5 prosenttia tuotteista voi olla sellaisia, jotka täyttävät II luokan laatuvaatimukset.

ii) *I luokka*

Kymmenen prosenttia määrästä tai painosta saa olla sitrushedelmiä, jotka eivät vastaa tämän luokan vaatimuksia mutta täyttävät II luokan vaatimukset. Tämän poikkeaman rajoissa enintään yksi prosentti tuotteista voi olla sellaisia, jotka eivät täytä II luokan vaatimuksia eivätkä vähimmäisvaatimuksia tai joissa on mätää.

iii) *II luokka*

Kymmenen prosenttia määrästä tai painosta saa olla sitrushedelmiä, jotka eivät vastaa tämän luokan vaatimuksia eivätkä täytä vähimmäisvaatimuksia. Tämän poikkeaman rajoissa enintään kaksi prosenttia tuotteista voi olla sellaisia, joissa on mätää.

B. **Sallitut kokopoikkeamat**

Kaikissa luokissa sallitaan kymmenen prosenttia määrästä tai painosta sitrushedelmiä, jotka kuuluvat välittömästi alempaan ja/tai ylempään kokoluokkaan kuin pakkauksessa mainittu kokoluokka (tai mainitut kokoluokat, kun kyseessä on kolmen kokoluokan yhdistelmä).

Kaikissa tapauksissa kymmenen prosentin sallittua poikkeamaa sovelletaan vain hedelmiin, jotka eivät ole pienempiä kuin seuraavat vähimmäismitat:

Hedelmä	Halkaisija (mm)
Sitruunat	43
Persianlimetti	40
Makeat meksikon- ja intianlimetit	Ei sovelleta
Satsumat ja muut mandariinilajikkeet sekä niiden hybridit	43
Klementiinit	34
Appelsiinit	50
Greipit ja hybridit	67
Pomelot ja hybridit	98

V. ESILLEPANOA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

A. **Tasalaatuisuus**

Kunkin pakkauksen sisällön on oltava tasalaatuinen, ja pakkaus saa sisältää ainoastaan samaa alkuperää, lajiketta tai kaupallista tyyppiä, laatuluokkaa ja kokoluokkaa sekä selvästi samaa kehitys- ja kypsyysastetta olevia sitrushedelmiä.

Lisäksi ekstraluokassa värin on oltava tasalaatuinen.

Myyntipakkaus voi kuitenkin sisältää sitrushedelmälajien sekoituksia, jos ne eroavat selvästi toisistaan ja jos tuotteet ovat tasalaatuisia ja kunkin lajin osalta samaa lajiketta, kaupallista tyyppiä ja alkuperää. Tasakokoisuutta ei edellytetä.

Pakkauksen sisällön näkyvän osan on edustettava koko sisältöä.

B. **Pakkaaminen**

Sitrushedelmät on pakattava siten, että ne tulevat suojatuiksi sopivalla tavalla.

Pakkauksen sisällä käytettävien materiaalien on oltava puhtaita ja sellaisia, etteivät ne vahingoita tuotteita ulkoisesti tai sisäisesti. Kaupallisilla merkinnöillä varustettujen materiaalien, kuten paperien tai tarrojen käyttö sallitaan, jos painatuksessa käytetään myrkytöntä painoväriä ja kiinnityksessä myrkytöntä liimaa.

Yksittäisiin tuotteisiin kiinnitettävien tarrojen on oltava sellaisia, että niistä ei aiheudu niitä poistettaessa näkyviä liimajälkiä tai kuorivaurioita. Tietojen merkitseminen laserilla yksittäiseen hedelmään ei saa aiheuttaa mallon tai kuoren vaurioita.

Jos hedelmät kääritään paperiin, on käytettävä ohutta, kuivaa, uutta ja hajutonta ([14]) paperia.

On kiellettyä käyttää sellaisia aineita, jotka muuttavat sitrushedelmien luontaisia ominaisuuksia ja erityisesti niiden makua tai hajua ([15]).

Pakkauksissa ei saa olla mitään vieraita aineita. Tarjontamuoto, jossa hedelmään kiinnittyy lyhyt, ei-puumainen oksa muutamine vihreine lehtineen, kuitenkin sallitaan.

VI. MERKITSEMISTÄ KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Kussakin pakkauksessa ([16]) on oltava merkittynä sen yhdelle puolelle selvin, pysyvin ja pakkauksen ulkopuolelle näkyvin kirjaimin seuraavat merkinnät:

A. **Tunnistusmerkinnät**

Pakkaajan ja/tai lähettäjän nimi ja fyysinen osoite (katuosoite, postinumero, paikkakunta, ja jos osoite ei ole alkuperämaassa, on merkittävä myös maa).

Tämä merkintä voidaan korvata seuraavasti:

— kaikissa pakkauksissa valmispakkauksia lukuun ottamatta viranomaisen antama tai hyväksymä pakkaajaa ja/tai lähettäjää edustava koodi, jonka välittömässä läheisyydessä on maininta ”pakkaaja ja/tai lähettäjä” (tai vastaava lyhenne). Koodin eteen on merkittävä koodin tunnustaneen maan ISO 3166 -standardin mukainen maa- tai aluekoodi, jos kyseessä ei ole alkuperämaa,

— yksinomaan valmispakkauksissa unionin alueelle sijoittautuneen myyjän nimi ja osoite, joiden välittömässä läheisyydessä on maininta ”pakattu … varten” tai muu vastaava maininta. Tällöin merkinnän on sisällettävä myös pakkaajaa ja/tai lähettäjää edustava koodi. Myyjän on annettava kaikki valvontayksiköiden tarpeellisiksi katsomat kyseisen koodin merkitystä koskevat tiedot.

([14]) Sellaisten säilöntäaineiden tai muiden kemiallisten aineiden käyttäminen, joista voi jäädä hedelmän kuoreen vierasta hajua, sallitaan siltä osin kuin se on sovellettavien unionin säännösten mukaista.

([15]) Sellaisten säilöntäaineiden tai muiden kemiallisten aineiden käyttäminen, joista voi jäädä hedelmän kuoreen vierasta hajua, sallitaan siltä osin kuin se on sovellettavien unionin säännösten mukaista.

([16]) Näitä merkitsemistä koskevia säännöksiä ei sovelleta pakkauksissa esitettyihin myyntipakkauksiin. Niitä sovelletaan kuitenkin erikseen esitettyihin myyntipakkauksiin.

B. **Tuotteen luonne**

Ilmaisu ”sitruunoita”, ”limettejä”, ”persianlimettejä”, ”meksikonlimettejä”, ”makeita intianlimettejä”/”makeita palestiinanlimettejä”, ”mandariinejä”, ”appelsiineja”, ”greippejä”, ”pomeloita”/”Shaddock”, jos tuote ei ole näkyvissä.

Kun kyseessä on selvästi toisistaan eroavien sitruslajien sekoitus, ilmaisu ”sitrushedelmien sekoitus” tai vastaava ilmaisu ja kaikkien lajien yleisnimet.

Appelsiineista merkitään lajikkeen nimi ja/tai vastaava lajikeryhmä, jos kyseessä ovat Navel- ja Valencia-lajikkeiden ryhmät.

Satsumien ja klementiinien osalta vaaditaan lajin yleisnimi ja lajikkeen nimi on vapaavalintainen.

Muiden mandariinien ja niiden hybridien osalta vaaditaan lajikkeen nimi.

Kaikkien muiden lajien osalta lajikkeen nimi on vapaavalintainen.

Lajikkeen nimi voidaan korvata synonyymillä. Kauppanimi ([17]) voidaan merkitä ainoastaan lajikkeen nimen tai synonyymin täydennyksenä.

Greipeistä ja pomeloista merkitään tapauksen mukaan mallon väriä kuvaava ilmaisu ”valkoinen”, ”vaaleanpunainen” tai ”punainen”.

Ilmaisu ”siemenellisiä”, kun kyseessä ovat klementiinit, joissa on yli 10 siementä.

Ilmaisu ”siemenettömiä” (vapaavalintainen, siemenettömissä sitrushedelmissä voi joskus olla siemeniä).

C. **Tuotteen alkuperä**

— Alkuperämaa ([18]) ja vapaavalintaisesti viljelyalue tai kansallisen, alueellisen tai paikallisen tason paikannimi.

— Kun kyseessä on eri alkuperää olevien, selvästi toisistaan eroavien sitrushedelmälajien sekoitus, kunkin lajin nimen välittömässä läheisyydessä on mainittava lajin alkuperämaa.

D. **Kaupalliset tiedot**

— Luokka

— Koko, joka ilmaistaan seuraavasti:

  — vähimmäis- ja enimmäiskoko (mm), tai

  — kokokoodi(t), jo(i)ta voi seurata vähimmäis- ja enimmäiskoko tai

  — lukumäärä.

— Tarvittaessa merkintä korjuun jälkeisissä käsittelyissä käytetyistä säilöntäaineista tai muista kemiallisista aineista.

E. **Virallinen tarkastusmerkintä (vapaavalintainen)**

VI kohdan ensimmäisessä alakohdassa esitettyjä merkintöjä ei tarvitse tehdä pakkauksiin, jotka sisältävät ulospäin selvästi näkyviä myyntipakkauksia, joihin kaikkiin on tehty kyseiset merkinnät. Kyseisiin pakkauksiin ei saa tehdä merkintöjä, jotka voisivat johtaa harhaan. Jos nämä pakkaukset on pakattu kuormalavalle, kyseiset tiedot on annettava vähintään kuormalavan kahdelle sivulle näkyvästi sijoitetulla lomakkeella.

3 OSA

Kiivien kaupan pitämisen vaatimukset

I. TUOTTEEN MÄÄRITELMÄ

Nämä vaatimukset koskevat *Actinidia chinensis* Planch.- ja *Actinidia deliciosa* (A. Chev.), C. F. Liang ja A. R. Ferguson -lajien kiivejä (*Actinidia*), jotka on tarkoitettu myytäviksi kuluttajille tuoreina, teolliseen jalostukseen tarkoitettuja kiivejä lukuun ottamatta,

([17]) Kauppanimi voi olla tavaramerkki, jolle on haettu suojaa tai jolle on myönnetty suoja, tai mikä tahansa muu kaupallinen nimitys.
([18]) Merkitään täydellinen nimi tai yleisesti käytetty nimi.

II. LAATUA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Kauppakunnostettujen ja pakattujen kiivien on oltava näiden laatuvaatimusten mukaisia.

Lähettämistä seuraavissa vaiheissa tuotteissa voi kuitenkin esiintyä suhteessa vaatimuksiin

— vähäistä tuoreuden ja täyden nestejännityksen vähenemistä,

— muissa kuin ekstraluokkaan kuuluvissa tuotteissa vähäisiä tuotteiden kehittymisestä ja pilaantumisalttiudesta johtuvia muutoksia.

A. **Vähimmäisvaatimukset**

Ottaen huomioon kullekin luokalle vahvistetut erityissäännökset ja sallitut poikkeamat kiivien on kaikissa luokissa oltava

— eheitä (mutta kannattomia),

— terveitä; tuotteita, joissa on mätää tai jotka ovat muuten pilaantuneet ravinnoksi kelpaamattomiksi, ei sallita,

— puhtaita, lähes vailla näkyviä vieraita aineita,

— lähes vailla tuholaisia,

— vailla tuholaisten mallolle aiheuttamia vaurioita,

— riittävän kiinteitä; ei pehmeitä, nahistuneita eikä vetisiä,

— hyvin muodostuneita; kaksoishedelmiä tai moninkertaisia hedelmiä ei sallita,

— vailla epätavallista pintakosteutta,

— vailla vierasta hajua ja/tai makua.

Kiivien kehitysasteen ja kunnon on oltava sellainen, että kiivit

— kestävät kuljetuksen ja käsittelyn sekä

— saapuvat tyydyttävässä kunnossa määräpaikkaan.

B. **Kypsyyttä koskevat vähimmäisvaatimukset**

Kiivien on oltava riittävän kehittyneitä ja kypsiä.

Tämän säännöksen noudattamiseksi hedelmän on oltava pakatessa niin kypsä, että sen arvo Brixin asteikolla ([19]) on 6,2° tai sen keskimääräinen kuiva-ainepitoisuus on 15 prosenttia, jolloin jakeluketjun alussa arvon Brixin asteikolla pitäisi olla 9,5°.

C. **Luokittelu**

Kiivit luokitellaan kolmeen luokkaan seuraavasti:

i) *Ekstraluokka*

Tähän luokkaan luokiteltujen kiivien on oltava erittäin hyvälaatuisia. Niiden on oltava ominaisuuksiltaan lajikkeelle tyypillisiä.

Hedelmien on oltava kiinteitä, ja mallon on oltava täysin terve.

Niiden on oltava täysin virheettömiä, lukuun ottamatta hyvin vähäisiä pintavirheitä, jotka eivät vaikuta tuotteen yleisulkonäköön, laatuun, säilyvyyteen ja pakkauksen ulkoasuun.

Hedelmien poikkileikkauksen pienimmän ja suurimman halkaisijan välisen suhteen on oltava vähintään 0,8.

ii) *I luokka*

Tähän luokkaan luokiteltujen kiivien on oltava hyvälaatuisia. Niiden on oltava ominaisuuksiltaan lajikkeelle tyypillisiä.

Hedelmien on oltava kiinteitä, ja mallon on oltava täysin terve.

([19]) Laskettuna OECD:n objektiivisia testejä koskevissa ohjeissa kuvatun mukaisesti, ohje saatavilla osoitteessa https://www.oecd.org/agriculture/fruit-vegetables/publications/guidelines-on-objective-tests.pdf

Tuotteissa voi kuitenkin olla seuraavanlaisia vähäisiä virheitä, jos ne eivät vaikuta tuotteen yleisulkonäköön, laatuun, säilyvyyteen ja pakkauksen ulkoasuun:

— vähäinen muotovirhe (muttei paisumia tai epämuodostumia),

— vähäisiä värivirheitä,

— vähäisiä kuorivaurioita, joiden kokonaispinta-ala on enintään yksi neliösenttimetri,

— pieni pitkittäinen Hayward-merkki, joka ei ole kohonnut.

Hedelmien poikkileikkauksen pienimmän ja suurimman halkaisijan välisen suhteen on oltava vähintään 0,7.

iii) *II luokka*

Tähän luokkaan kuuluvat kiivit, joita ei voida luokitella ylempiin luokkiin mutta jotka ovat A kohdassa määriteltyjen vähimmäisvaatimusten mukaisia.

Hedelmien on oltava kohtuullisen kiinteitä, eikä mallossa saa olla merkittäviä virheitä.

Kiiveissä voi olla seuraavanlaisia virheitä, jos niiden laatuun, säilyvyyteen ja tarjontamuotoon liittyvät olennaiset ominaispiirteet säilyvät muuttumattomina:

— muotovirheitä,

— värivirheitä,

— kuorivaurioita, kuten pieniä arpeutuneita halkeamia tai naarmuuntunutta arpikudosta, joiden kokonaispinta-ala on enintään kaksi neliösenttimetriä,

— useita lievästi kohonneita Hayward-merkkejä, jotka ovat selvempiä kuin I luokassa,

— vähäisiä kolhiutumia.

III. KOKOLUOKITTELUA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Koko määritetään hedelmien painon mukaan.

Vähimmäispaino on ekstraluokassa 90 grammaa, I luokassa 70 grammaa ja II luokassa 65 grammaa.

Tasakokoisuuden varmistamiseksi saman pakkauksen tuotteiden kokoero saa olla

— enintään 10 grammaa hedelmillä, joiden paino on enintään 85 grammaa,

— enintään 15 grammaa hedelmillä, joiden paino on 85–120 grammaa,

— enintään 20 grammaa hedelmillä, joiden paino on 120–150 grammaa,

— enintään 40 grammaa hedelmillä, joiden paino on vähintään 150 grammaa.

IV. SALLITTUJA POIKKEAMIA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Tuotteille, jotka eivät ole asianomaisen luokan vaatimusten mukaisia, sallitaan kaikissa kaupan pitämisen vaiheissa kussakin erässä eräitä laatu- ja kokopoikkeamia.

A. **Sallitut laatupoikkeamat**

i) *Ekstraluokka*

Viisi prosenttia määrästä tai painosta saa olla kiivejä, jotka eivät vastaa tämän luokan vaatimuksia mutta täyttävät I luokan vaatimukset. Tämän poikkeaman rajoissa enintään 0,5 prosenttia tuotteista voi olla sellaisia, jotka täyttävät II luokan laatuvaatimukset.

ii) *I luokka*

Kymmenen prosenttia määrästä tai painosta saa olla kiivejä, jotka eivät vastaa tämän luokan vaatimuksia mutta täyttävät II luokan vaatimukset. Tämän poikkeaman rajoissa enintään yksi prosentti tuotteista voi olla sellaisia, jotka eivät täytä II luokan vaatimuksia eivätkä vähimmäisvaatimuksia tai joissa on mätää.

iii) *II luokka*

Kymmenen prosenttia määrästä tai painosta saa olla kiivejä, jotka eivät vastaa tämän luokan vaatimuksia eivätkä täytä vähimmäisvaatimuksia. Tämän poikkeaman rajoissa enintään kaksi prosenttia tuotteista voi olla sellaisia, joissa on mätää.

B. **Sallitut kokopoikkeamat**

Kaikissa luokissa sallitaan kymmenen prosenttia määrästä tai painosta kiivejä, jotka eivät vastaa kokoluokitteluvaatimuksia.

Kiivien on kuitenkin ekstraluokassa painettava vähintään 85 grammaa, I luokassa vähintään 67 grammaa ja II luokassa vähintään 62 grammaa.

V. ESILLEPANOA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

A. **Tasalaatuisuus**

Kunkin pakkauksen sisällön on oltava tasalaatuinen, ja pakkaus saa sisältää ainoastaan samaa alkuperää, lajiketta, laatuluokkaa ja kokoluokkaa olevia kiivejä.

Pakkauksen sisällön näkyvän osan on edustettava koko sisältöä.

B. **Pakkaaminen**

Kiivit on pakattava siten, että ne tulevat suojatuiksi sopivalla tavalla.

Pakkauksen sisällä käytettävien materiaalien on oltava puhtaita ja sellaisia, etteivät ne vahingoita tuotteita ulkoisesti tai sisäisesti. Kaupallisilla merkinnöillä varustettujen materiaalien, kuten paperien tai tarrojen käyttö sallitaan, jos painatuksessa käytetään myrkytöntä painoväriä ja kiinnityksessä myrkytöntä liimaa.

Yksittäisiin tuotteisiin kiinnitettävien tarrojen on oltava sellaisia, että niistä ei aiheudu niitä poistettaessa näkyviä liimajälkiä tai kuorivaurioita. Tietojen merkitseminen laserilla yksittäiseen hedelmään ei saa aiheuttaa mallon tai kuoren vaurioita.

Pakkauksissa ei saa olla mitään vieraita aineita.

VI. MERKITSEMISTÄ KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Kussakin pakkauksessa ([20]) on oltava merkittynä sen yhdelle puolelle selvin, pysyvin ja pakkauksen ulkopuolelle näkyvin kirjaimin seuraavat merkinnät:

A. **Tunnistusmerkinnät**

Pakkaajan ja/tai lähettäjän nimi ja fyysinen osoite (katuosoite, postinumero, paikkakunta, ja jos osoite ei ole alkuperämaassa, on merkittävä myös maa).

Tämä merkintä voidaan korvata seuraavasti:

— kaikissa pakkauksissa valmispakkauksia lukuun ottamatta viranomaisen antama tai hyväksymä pakkaajaa ja/tai lähettäjää edustava koodi, jonka välittömässä läheisyydessä on maininta ”pakkaaja ja/tai lähettäjä” (tai vastaava lyhenne). Koodin eteen on merkittävä koodin tunnustaneen maan ISO 3166 -standardin mukainen maa- tai aluekoodi, jos kyseessä ei ole alkuperämaa,

— yksinomaan valmispakkauksissa unionin alueelle sijoittautuneen myyjän nimi ja osoite, joiden välittömässä läheisyydessä on maininta ”pakattu … varten” tai muu vastaava maininta. Tällöin merkinnän on sisällettävä myös pakkaajaa ja/tai lähettäjää edustava koodi. Myyjän on annettava kaikki valvontayksiköiden tarpeellisiksi katsomat kyseisen koodin merkitystä koskevat tiedot.

B. **Tuotteen luonne**

— Ilmaisu ”kiivejä” ja/tai ”Actinidia”, jos sisältö ei ole näkyvissä.

— Lajikkeen nimi (vapaavalintainen).

— Mallon väri tai vastaava maininta, jos ei vihreä.

([20]) Näitä merkitsemistä koskevia säännöksiä ei sovelleta pakkauksissa esitettyihin myyntipakkauksiin. Niitä sovelletaan kuitenkin erikseen esitettyihin myyntipakkauksiin.

C. **Tuotteen alkuperä**

Alkuperämaa ([21]) ja vapaavalintaisesti viljelyalue tai kansallisen, alueellisen tai paikallisen tason paikannimi.

D. **Kaupalliset tiedot**

— Luokka

— Kokoluokka hedelmien vähimmäis- ja enimmäispainona ilmaistuna

— Kappalemäärä (vapaavalintainen).

E. **Virallinen tarkastusmerkintä (vapaavalintainen)**

VI kohdan ensimmäisessä alakohdassa esitettyjä merkintöjä ei tarvitse tehdä pakkauksiin, jotka sisältävät ulospäin selvästi näkyviä myyntipakkauksia, joihin kaikkiin on tehty kyseiset merkinnät. Kyseisiin pakkauksiin ei saa tehdä merkintöjä, jotka voisivat johtaa harhaan. Jos nämä pakkaukset on pakattu kuormalavalle, kyseiset tiedot on annettava vähintään kuormalavan kahdelle sivulle näkyvästi sijoitetulla lomakkeella.

4 OSA

Salaattien sekä kähärä- ja siloendiivien kaupan pitämisen vaatimukset

I. TUOTTEEN MÄÄRITELMÄ

Nämä vaatimukset koskevat

— seuraavien lajien salaatteja:

  — *Lactuca sativa* var. *capitata* L. (keräsalaatit, myös rapea keräsalaatti ja jäävuorisalaatti),

  — *Lactuca sativa* var. *longifolia* Lam. (sidesalaatit),

  — *Lactuca sativa* var. *crispa* L. (lehtisalaatit),

  — näiden lajikkeiden risteytykset, ja

— *Cichorium endivia* var. *crispum* Lam. -lajin kähäräendiivit, ja

— *Cichorium endivia* var. *latifolium* Lam. -lajin siloendiivit,

jotka on tarkoitettu toimitettaviksi kuluttajille tuoreina.

Näitä vaatimuksia ei sovelleta teolliseen jalostukseen tarkoitettuihin tuotteisiin, yksittäisten lehtien muodossa oleviin tuotteisiin, juuripaakullisiin salaatteihin eikä ruukkusalaatteihin.

II. LAATUA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Kauppakunnostettujen ja pakattujen tuotteiden on oltava näiden laatuvaatimusten mukaisia.

Lähettämistä seuraavissa vaiheissa tuotteissa voi kuitenkin esiintyä suhteessa vaatimuksiin

— vähäistä tuoreuden ja täyden nestejännityksen vähenemistä,

— vähäisiä tuotteiden kehittymisestä ja pilaantumisalttiudesta johtuvia muutoksia.

A. **Vähimmäisvaatimukset**

Ottaen huomioon kullekin luokalle vahvistetut erityissäännökset ja sallitut poikkeamat tuotteiden on kaikissa luokissa oltava

— eheitä,

— terveitä; tuotteita, joissa on mätää tai jotka ovat muuten pilaantuneet ravinnoksi kelpaamattomiksi, ei sallita,

([21]) Merkitään täydellinen nimi tai yleisesti käytetty nimi.

— puhtaita ja kunnostettuja eli lähes vailla multaa tai muuta kasvualustaa ja lähes vailla näkyviä vieraita aineita,

— tuoreen näköisiä,

— lähes vailla tuholaisia,

— lähes vailla tuholaisten aiheuttamia vioittumia,

— täydessä nestejännityksessä,

— vailla näkyvää kukkavartta,

— vailla epätavallista pintakosteutta,

— vailla vierasta hajua ja/tai makua.

Salaattien osalta sallitaan vähäinen punertavaan vivahtava värivika, joka johtuu alhaisesta lämpötilasta kasvatuksen aikana, ellei tämä muuta suuresti salaattien ulkonäköä.

Juuret on katkaistava siististi läheltä ulommaisten lehtien tyveä.

Tuotteiden on oltava normaalisti kehittyneitä. Tuotteiden kehitysasteen ja kunnon on oltava sellainen, että tuotteet

— kestävät kuljetuksen ja käsittelyn sekä

— saapuvat tyydyttävässä kunnossa määräpaikkaan.

B. **Luokittelu**

Tuote luokitellaan kahteen luokkaan seuraavasti:

i) *I luokka*

Tähän luokkaan luokiteltujen tuotteiden on oltava hyvälaatuisia. Niiden on oltava ominaisuuksiltaan lajikkeelle ja/tai kaupalliselle tyypille tyypillisiä.

Tuotteiden on oltava

— hyvin muodostuneita,

— kiinteitä, ottaen huomioon viljelymenetelmä ja tuotteen tyyppi,

— vailla vaurioita ja laadun muuttumisia, jotka heikentävät niiden käyttöarvoa,

— vailla pakkasvaurioita.

Keräsalaattien on koostuttava yhdestä hyvin muodostuneesta kerästä. Kasvihuoneessa viljeltyjen keräsalaattien osalta sallitaan kuitenkin pienemmät kerät.

Sidesalaatissa on oltava kerä, joka voi olla pienikokoinen.

Kähärä- ja siloendiivien keskiosan on oltava väriltään keltainen.

ii) *II luokka*

Tähän luokkaan kuuluvat tuotteet, joita ei voida luokitella I luokkaan mutta jotka vastaavat A kohdassa määriteltyjä vähimmäisvaatimuksia.

Tuotteiden on oltava

— melko hyvin muodostuneita,

— vailla vaurioita ja laadun muuttumisia, jotka voivat heikentää vakavasti niiden käyttöarvoa.

Tuotteissa voi olla seuraavanlaisia virheitä, jos niiden laatuun, säilyvyyteen ja tarjontamuotoon liittyvät olennaiset ominaispiirteet säilyvät muuttumattomina:

— vähäisiä värivirheitä,

— vähäisiä tuholaisten aiheuttamia vioittumia.

Keräsalaattien on koostuttava kerästä, joka voi olla pienikokoinen. Keriä ei kuitenkaan vaadita kasvihuoneessa viljeltyjen keräsalaattien osalta.

Sidesalaatissa ei tarvitse olla kerää.

III. KOKOLUOKITTELUA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Koko määritetään yksikköpainon mukaan.

Tasakokoisuuden varmistamiseksi saman pakkauksen tuotteiden kokoero saa olla

a) Salaatit

— enintään 40 grammaa, kun kevyin kappale on alle 150 gramman painoinen,

— enintään 100 grammaa, kun kevyin kappale on 150–300 gramman painoinen,

— enintään 150 grammaa, kun kevyin kappale on 300–450 gramman painoinen,

— enintään 300 grammaa, kun kevyin kappale on yli 450 gramman painoinen.

b) kähärä- ja siloendiivien osalta

— 300 g

IV. SALLITTUJA POIKKEAMIA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Tuotteille, jotka eivät ole asianomaisen luokan vaatimusten mukaisia, sallitaan kaikissa kaupan pitämisen vaiheissa kussakin erässä eräitä laatu- ja kokopoikkeamia.

A. **Sallitut laatupoikkeamat**

i) *I luokka*

Kymmenen prosenttia määrästä saa olla tuotteita, jotka eivät vastaa tämän luokan vaatimuksia mutta täyttävät II luokan vaatimukset. Tämän poikkeaman rajoissa enintään yksi prosentti tuotteista voi olla sellaisia, jotka eivät täytä II luokan vaatimuksia eivätkä vähimmäisvaatimuksia tai joissa on mätää.

ii) *II luokka*

Kymmenen prosenttia määrästä saa olla tuotteita, jotka eivät vastaa tämän luokan vaatimuksia eivätkä täytä vähimmäisvaatimuksia. Tämän poikkeaman rajoissa enintään kaksi prosenttia tuotteista voi olla sellaisia, joissa on mätää.

B. **Sallitut kokopoikkeamat**

Kaikissa luokissa sallitaan kymmenen prosenttia määrästä tuotteita, jotka eivät vastaa kokoluokitteluvaatimuksia.

V. ESILLEPANOA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

A. **Tasalaatuisuus**

Kunkin pakkauksen sisällön on oltava tasalaatuinen, ja pakkaus saa sisältää ainoastaan samaa alkuperää ja lajiketta tai kaupallista tyyppiä, laatuluokkaa ja kokoluokkaa olevia tuotteita.

Myyntipakkaus voi kuitenkin sisältää selvästi eri lajiketta, kaupallista tyyppiä ja/tai väriä olevien salaattien ja/tai endiivien sekoituksia, jos tuotteet ovat tasalaatuisia ja kunkin lajikkeen, kaupallisen tyypin ja/tai värin osalta samaa alkuperää. Tasakokoisuutta ei edellytetä.

Pakkauksen sisällön näkyvän osan on edustettava koko sisältöä.

B. **Pakkaaminen**

Tuotteet on pakattava siten, että ne tulevat suojatuiksi sopivalla tavalla. Ne on pakattava pakkauksen kokoon ja tyyppiin nähden järkevästi jättämättä tyhjää tilaa tai pakkaamatta liian tiiviisti.

Pakkauksen sisällä käytettävien materiaalien on oltava puhtaita ja sellaisia, etteivät ne vahingoita tuotteita ulkoisesti tai sisäisesti. Kaupallisilla merkinnöillä varustettujen materiaalien, kuten paperien tai tarrojen käyttö sallitaan, jos painatuksessa käytetään myrkytöntä painoväriä ja kiinnityksessä myrkytöntä liimaa.

Pakkauksissa ei saa olla mitään vieraita aineita.

VI. MERKITSEMISTÄ KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Kussakin pakkauksessa ([22]) on oltava merkittynä sen yhdelle puolelle selvin, pysyvin ja pakkauksen ulkopuolelle näkyvin kirjaimin seuraavat merkinnät:

A. **Tunnistusmerkinnät**

Pakkaajan ja/tai lähettäjän nimi ja fyysinen osoite (katuosoite, postinumero, paikkakunta, ja jos osoite ei ole alkuperämaassa, on merkittävä myös maa).

Tämä merkintä voidaan korvata seuraavasti:

— kaikissa pakkauksissa valmispakkauksia lukuun ottamatta viranomaisen antama tai hyväksymä pakkaajaa ja/tai lähettäjää edustava koodi, jonka välittömässä läheisyydessä on maininta ”pakkaaja ja/tai lähettäjä” (tai vastaava lyhenne). Koodin eteen on merkittävä koodin tunnustaneen maan ISO 3166 -standardin mukainen maa- tai aluekoodi, jos kyseessä ei ole alkuperämaa,

— yksinomaan valmispakkauksissa unionin alueelle sijoittautuneen myyjän nimi ja osoite, joiden välittömässä läheisyydessä on maininta ”pakattu … varten” tai muu vastaava maininta. Tällöin merkinnän on sisällettävä myös pakkaajaa ja/tai lähettäjää edustava koodi. Myyjän on annettava kaikki valvontayksiköiden tarpeellisiksi katsomat kyseisen koodin merkitystä koskevat tiedot.

B. **Tuotteen luonne**

— Ilmaisu ”salaattia”, ”pehmeälehtistä keräsalaattia”, ”bataviansalaattia”, ”rapeakeräsalaattia (jäävuorisalaattia)”, ”sidesalaattia”, ”lehtisalaattia” (tai tarvittaessa esimerkiksi ”tammenlehtisalaattia”, ”lollo bionda -salaattia”, ”lollo rossa -salaattia”), ”kähäräendiivejä”, ”siloendiivejä” tai vastaava ilmaisu, jos sisältö ei ole näkyvissä.

— Tapauksen mukaan ”viljelty kasvihuoneessa” tai vastaava ilmaisu.

— Lajikkeen nimi (vapaavalintainen).

— Ilmaisu ”salaattisekoitus/endiivisekoitus” tai vastaava nimitys, kun kyseessä on selvästi eri väriä, lajiketta ja/tai kaupallista tyyppiä olevien salaattien ja/tai endiivien sekoitus. Jos tuote ei ole näkyvissä, on mainittava värit, lajikkeet ja/tai kaupalliset tyypit sekä niiden määrä kussakin pakkauksessa.

C. **Tuotteen alkuperä**

— Alkuperämaa ([23]) ja vapaavalintaisesti viljelyalue tai kansallisen, alueellisen tai paikallisen tason paikannimi.

— Kun kyseessä on eri alkuperää ja selvästi eri väriä, lajiketta ja/tai kaupallista tyyppiä olevien salaattien ja/tai endiivien sekoitus, kunkin värin, lajikkeen ja/tai kaupallisen tyypin nimen välittömässä läheisyydessä on mainittava kunkin alkuperämaa.

D. **Kaupalliset tiedot**

— Luokka

— Kokoluokka, ilmaistuna kappaleen vähimmäispainon tai kappaleiden lukumäärän mukaan.

E. **Virallinen tarkastusmerkintä (vapaavalintainen)**

VI kohdan ensimmäisessä alakohdassa esitettyjä merkintöjä ei tarvitse tehdä pakkauksiin, jotka sisältävät ulospäin selvästi näkyviä myyntipakkauksia, joihin kaikkiin on tehty kyseiset merkinnät. Kyseisiin pakkauksiin ei saa tehdä merkintöjä, jotka voisivat johtaa harhaan. Jos nämä pakkaukset on pakattu kuormalavalle, kyseiset tiedot on annettava vähintään kuormalavan kahdelle sivulle näkyvästi sijoitetulla lomakkeella.

([22]) Näitä merkitsemistä koskevia säännöksiä ei sovelleta pakkauksissa esitettyihin myyntipakkauksiin. Niitä sovelletaan kuitenkin erikseen esitettyihin myyntipakkauksiin.

([23]) Merkitään täydellinen nimi tai yleisesti käytetty nimi.

5 OSA

Persikoiden ja nektariinien kaupan pitämisen vaatimukset

I. TUOTTEEN MÄÄRITELMÄ

Nämä vaatimukset koskevat *Prunus persica* Sieb. et Zucc. -lajin persikoita ja nektariineja, jotka on tarkoitettu myytäviksi kuluttajille tuoreina, teolliseen jalostukseen tarkoitettuja persikoita ja nektariineja lukuun ottamatta.

II. LAATUA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Kauppakunnostettujen ja pakattujen persikoiden ja nektariinien on oltava näiden laatuvaatimusten mukaisia.

Lähettämistä seuraavissa vaiheissa tuotteissa voi kuitenkin esiintyä suhteessa vaatimuksiin

— vähäistä tuoreuden ja täyden nestejännityksen vähenemistä,

— muissa kuin ekstraluokkaan kuuluvissa tuotteissa vähäisiä tuotteiden kehittymisestä ja pilaantumisalttiudesta johtuvia muutoksia.

A. **Vähimmäisvaatimukset**

Ottaen huomioon kullekin luokalle vahvistetut erityissäännökset ja sallitut poikkeamat persikoiden ja nektariinien on kaikissa luokissa oltava

— eheitä,

— terveitä; tuotteita, joissa on mätää tai jotka ovat muuten pilaantuneet ravinnoksi kelpaamattomiksi, ei sallita,

— puhtaita, lähes vailla näkyviä vieraita aineita,

— lähes vailla tuholaisia,

— vailla tuholaisten mallolle aiheuttamia vaurioita,

— vailla halkeamia kannan kiinnityskohdassa,

— vailla epätavallista pintakosteutta,

— vailla vierasta hajua ja/tai makua.

Persikoiden ja nektariinien kehitysasteen ja kunnon on oltava sellainen, että hedelmät

— kestävät kuljetuksen ja käsittelyn sekä

— saapuvat tyydyttävässä kunnossa määräpaikkaan.

B. **Kypsyysastetta koskevat vaatimukset**

Hedelmien on oltava riittävän kehittyneitä ja kypsiä. Mallon refraktometriluvun on oltava vähintään 8° Brixin asteikolla ([24]).

C. **Luokittelu**

Persikat ja nektariinit luokitellaan kolmeen luokkaan seuraavasti:

i) *Ekstraluokka*

Tähän luokkaan luokiteltujen persikoiden ja nektariinien on oltava erittäin hyvälaatuisia. Niiden on oltava ominaisuuksiltaan lajikkeelle tyypillisiä.

Mallon on oltava täysin vahingoittumaton.

Niiden on oltava täysin virheettömiä, lukuun ottamatta hyvin vähäisiä pintavirheitä, jotka eivät vaikuta tuotteen yleisulkonäköön, laatuun, säilyvyyteen ja pakkauksen ulkoasuun.

([24]) Laskettuna OECD:n objektiivisia testejä koskevissa ohjeissa kuvatun mukaisesti, ohje saatavilla osoitteessa https://www.oecd.org/agriculture/fruit-vegetables/publications/guidelines-on-objective-tests.pdf

ii) *I luokka*

Tähän luokkaan luokiteltujen persikoiden ja nektariinien on oltava hyvälaatuisia. Niiden on oltava ominaisuuksiltaan lajikkeelle tyypillisiä. Mallon on oltava täysin vahingoittumaton.

Tuotteissa voi kuitenkin olla seuraavanlaisia vähäisiä virheitä, jos ne eivät vaikuta tuotteen yleisulkonäköön, laatuun, säilyvyyteen ja pakkauksen ulkoasuun:

— vähäinen muotovirhe,

— vähäinen kehitysvirhe,

— vähäisiä värivirheitä,

— vähäisiä painaumia, joiden kokonaispinta-ala on enintään yksi neliösenttimetri,

— vähäisiä kuorivaurioita, jotka eivät saa olla

  — muodoltaan pitkänomaisten virheiden osalta yli 1,5 senttimetrin pituisia,

  — muiden vikojen osalta yli yhtä neliösenttimetriä kokonaispinta-alaltaan.

iii) *II luokka*

Tähän luokkaan kuuluvat ne persikat ja nektariinit, joita ei voida luokitella ylempiin luokkiin mutta jotka täyttävät edellä määritellyt vähimmäisvaatimukset.

Mallossa ei saa olla merkittäviä virheitä.

Persikoissa ja nektariineissa voi olla seuraavanlaisia virheitä, jos niiden laatuun, säilyvyyteen ja tarjontamuotoon liittyvät olennaiset ominaispiirteet säilyvät muuttumattomina:

— muotovirheitä,

— kehitysvirheitä haljenneet kivet mukaan lukien, jos hedelmä on eheä ja malto vahingoittumaton,

— värivirheitä,

— kolhiutumia, jotka voivat olla hiukan tummuneita ja joiden kokonaispinta-ala on enintään kaksi neliösenttimetriä,

— kuorivaurioita, jotka eivät saa olla

  — muodoltaan pitkänomaisten virheiden osalta yli 2,5 senttimetrin pituisia,

  — muiden vikojen osalta yli yhtä neliösenttimetriä kokonaispinta-alaltaan.

III. KOKOLUOKITTELUA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Koko määritetään joko poikkileikkauksen suurimman halkaisijan, painon tai lukumäärän mukaan.

Vähimmäiskoko on

— ekstraluokassa 56 millimetriä tai 85 grammaa,

— I ja II luokassa 51 millimetriä tai 65 grammaa.

Alle 56 millimetrin kokoisia tai alle 85 gramman painoisia hedelmiä ei kuitenkaan pidetä kaupan 1 päivän heinäkuuta ja 31 päivän lokakuuta välisenä aikana (pohjoinen pallonpuolisko) ja 1 päivän tammikuuta ja 30 päivän huhtikuuta välisenä aikana (eteläinen pallonpuolisko).

Seuraavat säännökset ovat II luokan osalta vapaavalintaisia.

Tasakokoisuuden varmistamiseksi saman pakkauksen tuotteiden kokoero saa olla

a) halkaisijan mukaan määritellyillä hedelmillä

  — enintään viisi millimetriä, kun kyseessä ovat alle 70 millimetrin kokoiset hedelmät,

  — enintään 10 millimetriä, kun kyseessä ovat vähintään 70 millimetrin kokoiset hedelmät;

b) painon mukaan määritellyillä hedelmillä

  — enintään 30 grammaa, kun kyseessä ovat alle 180 gramman painoiset hedelmät,

  — enintään 80 grammaa, kun kyseessä ovat vähintään 180 gramman painoiset hedelmät.

c) Lukumäärän mukaan kokoluokitelluissa hedelmissä kokoerojen on oltava a tai b alakohdan mukaisia.

Jos käytetään kokokoodeja, on noudatettava seuraavassa taulukossa esitettyjä koodeja.

		Halkaisija			Paino	
	Koodi	Vähintään	Enintään		Vähintään	Enintään
		(mm)	(mm)		(g)	(g)
1	D	51	56		65	85
2	C	56	61	tai	85	105
3	B	61	67		105	135
4	A	67	73		135	180
5	AA	73	80		180	220
6	AAA	80	90		220	300
7	AAAA	> 90			> 300	

IV. SALLITTUJA POIKKEAMIA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Tuotteille, jotka eivät ole asianomaisen luokan vaatimusten mukaisia, sallitaan kaikissa kaupan pitämisen vaiheissa kussakin erässä eräitä laatu- ja kokopoikkeamia.

A. **Sallitut laatupoikkeamat**

i) *Ekstraluokka*

Viisi prosenttia määrästä tai painosta saa olla persikoita tai nektariineja, jotka eivät vastaa tämän luokan vaatimuksia mutta täyttävät I luokan vaatimukset. Tämän poikkeaman rajoissa enintään 0,5 prosenttia tuotteista voi olla sellaisia, jotka täyttävät II luokan laatuvaatimukset.

ii) *I luokka*

Kymmenen prosenttia määrästä tai painosta saa olla persikoita tai nektariineja, jotka eivät vastaa tämän luokan vaatimuksia mutta täyttävät II luokan vaatimukset. Tämän poikkeaman rajoissa enintään yksi prosentti tuotteista voi olla sellaisia, jotka eivät täytä II luokan vaatimuksia eivätkä vähimmäisvaatimuksia tai joissa on mätää.

iii) *II luokka*

Kymmenen prosenttia määrästä tai painosta saa olla persikoita tai nektariineja, jotka eivät vastaa tämän luokan vaatimuksia eivätkä täytä vähimmäisvaatimuksia. Tämän poikkeaman rajoissa enintään kaksi prosenttia tuotteista voi olla sellaisia, joissa on mätää.

B. **Sallitut kokopoikkeamat**

Kaikissa luokissa (jos tuotteet luokitellaan koon mukaan) sallitaan kymmenen prosenttia määrästä tai painosta persikoita tai nektariineja, jotka eivät vastaa kokoluokitteluvaatimuksia.

V. ESILLEPANOA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

A. **Tasalaatuisuus**

Kunkin pakkauksen sisällön on oltava tasalaatuinen, ja pakkaus saa sisältää ainoastaan samaa alkuperää, lajiketta, laatuluokkaa, kypsyysastetta ja kokoluokkaa (jos tuotteet luokitellaan koon mukaan) olevia persikoita tai nektariineja;

Pakkauksen sisällön näkyvän osan on edustettava koko sisältöä.

B. **Pakkaaminen**

Persikat ja nektariinit on pakattava siten, että ne tulevat suojatuiksi sopivalla tavalla.

Pakkauksen sisällä käytettävien materiaalien on oltava puhtaita ja sellaisia, etteivät ne vahingoita tuotteita ulkoisesti tai sisäisesti. Kaupallisilla merkinnöillä varustettujen materiaalien, kuten paperien tai tarrojen käyttö sallitaan, jos painatuksessa käytetään myrkytöntä painoväriä ja kiinnityksessä myrkytöntä liimaa.

Yksittäisiin tuotteisiin kiinnitettävien tarrojen on oltava sellaisia, että niistä ei aiheudu niitä poistettaessa näkyviä liimajälkiä tai kuorivaurioita. Tietojen merkitseminen laserilla yksittäiseen hedelmään ei saa aiheuttaa mallon tai kuoren vaurioita.

Pakkauksissa ei saa olla mitään vieraita aineita.

VI. MERKITSEMISTÄ KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Kussakin pakkauksessa ([25]) on oltava merkittynä sen yhdelle puolelle selvin, pysyvin ja pakkauksen ulkopuolelle näkyvin kirjaimin seuraavat merkinnät:

A. **Tunnistusmerkinnät**

Pakkaajan ja/tai lähettäjän nimi ja fyysinen osoite (katuosoite, postinumero, paikkakunta, ja jos osoite ei ole alkuperämaassa, on merkittävä myös maa).

Tämä merkintä voidaan korvata seuraavasti:

— kaikissa pakkauksissa valmispakkauksia lukuun ottamatta viranomaisen antama tai hyväksymä pakkaajaa ja/tai lähettäjää edustava koodi, jonka välittömässä läheisyydessä on maininta ”pakkaaja ja/tai lähettäjä” (tai vastaava lyhenne). Koodin eteen on merkittävä koodin tunnustaneen maan ISO 3166 -standardin mukainen maa- tai aluekoodi, jos kyseessä ei ole alkuperämaa,

— yksinomaan valmispakkauksissa unionin alueelle sijoittautuneen myyjän nimi ja osoite, joiden välittömässä läheisyydessä on maininta ”pakattu … varten” tai muu vastaava maininta. Tällöin merkinnän on sisällettävä myös pakkaajaa ja/tai lähettäjää edustava koodi. Myyjän on annettava kaikki valvontayksiköiden tarpeellisiksi katsomat kyseisen koodin merkitystä koskevat tiedot.

B. **Tuotteen luonne**

— Ilmaisu ”persikoita” tai ”nektariineja”, jos sisältö ei ole näkyvissä.

— Mallon väri

— Lajikkeen nimi (vapaavalintainen).

C. **Tuotteen alkuperä**

Alkuperämaa ([26]) ja vapaavalintaisesti viljelyalue tai kansallisen, alueellisen tai paikallisen tason paikannimi.

D. **Kaupalliset tiedot**

— Luokka

— Koko (jos tuotteet luokitellaan koon mukaan) ilmaistuna vähimmäis- tai enimmäishalkaisijana tai kokokoodilla.

— Kappalemäärä (vapaavalintainen)

E. **Virallinen tarkastusmerkintä (vapaavalintainen)**

VI kohdan ensimmäisessä alakohdassa esitettyjä merkintöjä ei tarvitse tehdä pakkauksiin, jotka sisältävät ulospäin selvästi näkyviä myyntipakkauksia, joihin kaikkiin on tehty kyseiset merkinnät. Kyseisiin pakkauksiin ei saa tehdä merkintöjä, jotka voisivat johtaa harhaan. Jos nämä pakkaukset on pakattu kuormalavalle, kyseiset tiedot on annettava vähintään kuormalavan kahdelle sivulle näkyvästi sijoitetulla lomakkeella.

([25]) Näitä merkitsemistä koskevia säännöksiä ei sovelleta pakkauksissa esitettyihin myyntipakkauksiin. Niitä sovelletaan kuitenkin erikseen esitettyihin myyntipakkauksiin.

([26]) Merkitään täydellinen nimi tai yleisesti käytetty nimi.

6 OSA

Päärynöiden kaupan pitämisen vaatimukset

I. TUOTTEEN MÄÄRITELMÄ

Nämä vaatimukset koskevat *Pyrus communis* L. -lajin päärynöitä, jotka on tarkoitettu myytäviksi kuluttajille tuoreina, teolliseen jalostukseen tarkoitettuja päärynöitä lukuun ottamatta.

II. LAATUA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Kauppakunnostettujen ja pakattujen päärynöiden on oltava näiden laatuvaatimusten mukaisia.

Lähettämistä seuraavissa vaiheissa tuotteissa voi kuitenkin esiintyä suhteessa vaatimuksiin

— vähäistä tuoreuden ja täyden nestejännityksen vähenemistä,

— muissa kuin ekstraluokkaan kuuluvissa tuotteissa vähäisiä tuotteiden kehittymisestä ja pilaantumisalttiudesta johtuvia muutoksia.

A. **Vähimmäisvaatimukset**

Ottaen huomioon kullekin luokalle vahvistetut erityissäännökset ja sallitut poikkeamat päärynöiden on kaikissa luokissa oltava

— eheitä,

— terveitä; tuotteita, joissa on mätää tai jotka ovat muuten pilaantuneet ravinnoksi kelpaamattomiksi, ei sallita,

— puhtaita, lähes vailla näkyviä vieraita aineita,

— lähes vailla tuholaisia,

— vailla tuholaisten mallolle aiheuttamia vaurioita,

— vailla epätavallista pintakosteutta,

— vailla vierasta hajua ja/tai makua.

Päärynöiden kehitysasteen ja kunnon on oltava sellainen, että päärynät

— kestävät kuljetuksen ja käsittelyn sekä

— saapuvat tyydyttävässä kunnossa määräpaikkaan.

B. **Kypsyysastetta koskevat vaatimukset**

Päärynöiden kehitys- ja kypsyysasteen on oltava sellainen, että päärynöiden kypsyminen voi jatkua ja ne voivat saavuttaa lajikkeelle sopivan kypsyysasteen.

C. **Luokittelu**

Päärynät luokitellaan kolmeen luokkaan seuraavasti:

i) *Ekstraluokka*

Tähän luokkaan luokiteltujen päärynöiden on oltava erittäin hyvälaatuisia. Niiden on oltava ominaisuuksiltaan lajikkeelle ([27]) tyypillisiä.

Mallossa ei saa olla vaurioita eikä kuoressa karheita ruskeita laikkuja.

Niiden on oltava virheettömiä lukuun ottamatta hyvin vähäisiä pintavirheitä, jotka eivät vaikuta tuotteen yleisulkonäköön, laatuun, säilyvyyteen ja pakkauksen ulkoasuun.

([27]) Suurihedelmäisten lajikkeiden ja kesäpäärynöiden ohjeellinen lajikeluettelo on näiden vaatimusten lisäyksessä.

Kannan on oltava vahingoittumaton.

Päärynät eivät saa olla rakeisia.

ii) *I luokka*

Tähän luokkaan luokiteltujen päärynöiden on oltava hyvälaatuisia. Niiden on oltava ominaisuuksiltaan lajikkeelle tyypillisiä ([28]).

Mallon on oltava täysin vahingoittumaton.

Tuotteissa voi kuitenkin olla seuraavanlaisia vähäisiä virheitä, jos ne eivät vaikuta tuotteen yleisulkonäköön, laatuun, säilyvyyteen ja pakkauksen ulkoasuun:

— vähäinen muotovirhe,

— vähäinen kehitysvirhe,

— vähäisiä värivirheitä,

— hyvin vähäisiä karheita ruskeita laikkuja,

— vähäisiä kuorivaurioita, jotka eivät saa olla

  — muodoltaan pitkänomaisten virheiden osalta yli kahden senttimetrin pituisia,

  — muiden virheiden osalta yli yhtä neliösenttimetriä kokonaispinta-alaltaan, lukuun ottamatta hedelmärupea (*Venturia pirina* ja *V. inaequalis*), jonka yhteispinta-ala saa olla enintään 0,25 neliösenttimetriä.

— lieviä kolhiutumia, joiden pinta-ala on enintään yksi neliösenttimetri.

Kanta voi olla hieman vahingoittunut.

Päärynät eivät saa olla rakeisia.

iii) *II luokka*

Tähän luokkaan kuuluvat päärynät, joita ei voida luokitella ylempiin luokkiin mutta jotka ovat A kohdassa määriteltyjen vähimmäisvaatimusten mukaisia.

Mallossa ei saa olla merkittäviä virheitä.

Päärynöissä voi olla seuraavanlaisia virheitä, jos niiden laatuun, säilyvyyteen ja tarjontamuotoon liittyvät olennaiset ominaispiirteet säilyvät muuttumattomina:

— muotovirheitä,

— kehitysvirheitä,

— värivirheitä,

— vähäisiä karheita ruskeita laikkuja,

— kuorivaurioita, jotka eivät saa olla

  — muodoltaan pitkänomaisten virheiden osalta yli neljän senttimetrin pituisia,

  — muiden vikojen osalta yli 2,5:tä neliösenttimetriä kokonaispinta-alaltaan, lukuun ottamatta hedelmärupea (*Venturia inaequalis*), jonka yhteispinta-ala ei saa olla yli yksi neliösenttimetriä,

  — lieviä kolhiutumia, joiden pinta-ala on enintään kaksi neliösenttimetriä.

III. KOKOLUOKITTELUA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Koko määritetään joko poikkileikkauksen suurimman halkaisijan tai painon mukaan.

Vähimmäiskoko on

([28]) Suurihedelmäisten lajikkeiden ja kesäpäärynöiden ohjeellinen lajikeluettelo on näiden vaatimusten lisäyksessä.

a) halkaisijan mukaan määritellyillä hedelmillä

	Ekstraluokka (mm)	I luokka (mm)	II luokka (mm)
Suurihedelmäiset lajikkeet	60	55	55
Muut lajikkeet	55	50	45

b) painon mukaan määritellyillä hedelmillä

	Ekstraluokka (g)	I luokka (g)	II luokka (g)
Suurihedelmäiset lajikkeet	130	110	110
Muut lajikkeet	110	100	75

Näiden vaatimusten lisäyksessä mainituilta kesäpäärynälajikkeilta ei vaadita vähimmäiskokoa.

Tasakokoisuuden varmistamiseksi saman pakkauksen tuotteiden kokoero saa olla

a) halkaisijan mukaan määritellyillä hedelmillä

— enintään viisi millimetriä, kun kyseessä ovat ekstraluokan hedelmät ja kerroksittain riveihin pakatut I ja II luokan hedelmät,

— enintään 10 millimetriä, kun kyseessä ovat myyntipakkauksessa tai irtotavarana pakkauksessa olevat I luokan hedelmät.

b) painon mukaan määritellyillä hedelmillä

— Kun kyseessä ovat ekstraluokan hedelmät ja kerroksittain riveihin pakatut I ja II luokan hedelmät:

Koko (g)	Painoero (g)
75–100	15
100–200	35
200–250	50
> 250	80

— Kun kyseessä ovat myyntipakkauksessa tai irtotavarana pakkauksessa olevat I luokan hedelmät:

Koko (g)	Painoero (g)
100–200	50
> 200	100

Myyntipakkauksessa tai irtotavarana pakkauksessa oleville II luokan hedelmille ei ole vahvistettu yhtenäistä kokoa.

IV. SALLITTUJA POIKKEAMIA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Tuotteille, jotka eivät ole asianomaisen luokan vaatimusten mukaisia, sallitaan kaikissa kaupan pitämisen vaiheissa kussakin erässä eräitä laatu- ja kokopoikkeamia.

A. **Sallitut laatupoikkeamat**

i) *Ekstraluokka*

Viisi prosenttia määrästä tai painosta saa olla päärynöitä, jotka eivät vastaa tämän luokan vaatimuksia mutta täyttävät I luokan vaatimukset. Tämän poikkeaman rajoissa enintään 0,5 prosenttia tuotteista voi olla sellaisia, jotka täyttävät II luokan laatuvaatimukset.

ii) *I luokka*

Kymmenen prosenttia määrästä tai painosta saa olla päärynöitä, jotka eivät vastaa tämän luokan vaatimuksia mutta täyttävät II luokan vaatimukset. Tämän poikkeaman rajoissa enintään yksi prosentti tuotteista voi olla sellaisia, jotka eivät täytä II luokan vaatimuksia eivätkä vähimmäisvaatimuksia tai joissa on mätää.

iii) *II luokka*

Kymmenen prosenttia määrästä tai painosta saa olla päärynöitä, jotka eivät vastaa tämän luokan vaatimuksia eivätkä täytä vähimmäisvaatimuksia. Tämän poikkeaman rajoissa enintään kaksi prosenttia tuotteista voi olla sellaisia, joissa on mätää.

B. **Sallitut kokopoikkeamat**

Kaikissa luokissa sallitaan kymmenen prosenttia määrästä tai painosta päärynöitä, jotka eivät vastaa kokoluokitteluvaatimuksia. Sallittua poikkeamaa ei sovelleta tuotteisiin, jotka ovat

— viisi millimetriä tai enemmän vähimmäiskokoa pienempiä,

— 10 grammaa tai enemmän vähimmäispainoa kevyempiä.

V. ESILLEPANOA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

A. **Tasalaatuisuus**

Kunkin pakkauksen sisällön on oltava tasalaatuinen, ja pakkaus saa sisältää ainoastaan samaa alkuperää, lajiketta, laatuluokkaa, kokoluokkaa (jos tuotteet luokitellaan koon mukaan) ja kypsyysastetta olevia päärynöitä.

Ekstraluokan hedelmien on oltava myös samanvärisiä.

Myyntipakkaus voi kuitenkin sisältää eri päärynälajikkeiden sekoituksia, jos ne eroavat selvästi toisistaan ja jos tuotteet ovat laadultaan tasalaatuisia ja kunkin lajikkeen osalta samaa alkuperää. Tasakokoisuutta ei edellytetä.

Pakkauksen sisällön näkyvän osan on edustettava koko sisältöä.

B. **Pakkaaminen**

Päärynät on pakattava siten, että ne tulevat suojatuiksi sopivalla tavalla.

Pakkauksen sisällä käytettävien materiaalien on oltava puhtaita ja sellaisia, etteivät ne vahingoita tuotteita ulkoisesti tai sisäisesti. Kaupallisilla merkinnöillä varustettujen materiaalien, kuten paperien tai tarrojen käyttö sallitaan, jos painatuksessa käytetään myrkytöntä painoväriä ja kiinnityksessä myrkytöntä liimaa.

Yksittäisiin tuotteisiin kiinnitettävien tarrojen on oltava sellaisia, että niistä ei aiheudu niitä poistettaessa näkyviä liimajälkiä tai kuorivaurioita. Tietojen merkitseminen laserilla yksittäiseen hedelmään ei saa aiheuttaa mallon tai kuoren vaurioita.

Pakkauksissa ei saa olla mitään vieraita aineita.

VI. MERKITSEMISTÄ KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Kussakin pakkauksessa ([29]) on oltava merkittynä sen yhdelle puolelle selvin, pysyvin ja pakkauksen ulkopuolelle näkyvin kirjaimin seuraavat merkinnät:

([29]) Näitä merkitsemistä koskevia säännöksiä ei sovelleta pakkauksissa esitettyihin myyntipakkauksiin. Niitä sovelletaan kuitenkin erikseen esitettyihin myyntipakkauksiin.

A. **Tunnistusmerkinnät**

Pakkaajan ja/tai lähettäjän nimi ja fyysinen osoite (katuosoite, postinumero, paikkakunta, ja jos osoite ei ole alkuperämaassa, on merkittävä myös maa).

Tämä merkintä voidaan korvata seuraavasti:

— kaikissa pakkauksissa valmispakkauksia lukuun ottamatta viranomaisen antama tai hyväksymä pakkaajaa ja/tai lähettäjää edustava koodi, jonka välittömässä läheisyydessä on maininta ”pakkaaja ja/tai lähettäjä” (tai vastaava lyhenne). Koodin eteen on merkittävä koodin tunnustaneen maan ISO 3166 -standardin mukainen maa- tai aluekoodi, jos kyseessä ei ole alkuperämaa,

— yksinomaan valmispakkauksissa unionin alueelle sijoittautuneen myyjän nimi ja osoite, joiden välittömässä läheisyydessä on maininta ”pakattu … varten” tai muu vastaava maininta. Tällöin merkinnän on sisällettävä myös pakkaajaa ja/tai lähettäjää edustava koodi. Myyjän on annettava kaikki valvontayksiköiden tarpeellisiksi katsomat kyseisen koodin merkitystä koskevat tiedot.

B. **Tuotteen luonne**

— Ilmaisu ”päärynöitä”, jos pakkauksen sisältö ei ole näkyvissä.

— Lajikkeen nimi. Jos kyseessä on selvästi toisistaan eroavien päärynälajikkeiden sekoitus, maininta jokaisesta lajikkeesta.

— Lajikkeen nimi voidaan korvata synonyymillä. Kauppanimi ([30]) voidaan merkitä ainoastaan lajikkeen nimen tai synonyymin täydennyksenä.

C. **Tuotteen alkuperä**

Alkuperämaa ([31]) ja vapaavalintaisesti viljelyalue tai kansallisen, alueellisen tai paikallisen tason paikannimi.

Jos kyseessä on eri alkuperää olevien ja selvästi toisistaan eroavien päärynälajikkeiden sekoitus, kunkin lajikkeen nimen välittömässä läheisyydessä on mainittava lajikkeen alkuperämaa.

D. **Kaupalliset tiedot**

— Luokka

— Kokoluokka tai kerroksittain riveihin pakatuista hedelmistä kappalemäärä.

— Jos tunnistusmerkinnät tehdään kokoluokan perusteella, kokoluokka on ilmoitettava

a) niiden hedelmien osalta, joihin sovelletaan tasakokoisuusvaatimuksia, vähimmäis- ja enimmäishalkaisijoina tai vähimmäis- ja enimmäispainoina;

b) vapaavalintaisesti niiden hedelmien osalta, joihin ei sovelleta tasakokoisuusvaatimuksia, pakkauksen pienimmän hedelmän halkaisijana tai painona, jonka perään lisätään maininta ”ja enemmän” tai muu vastaava ilmaisu tai tarvittaessa maininta pakkauksen suurimman hedelmän halkaisijasta tai painosta.

E. **Virallinen tarkastusmerkintä (vapaavalintainen)**

VI kohdan ensimmäisessä alakohdassa esitettyjä merkintöjä ei tarvitse tehdä pakkauksiin, jotka sisältävät ulospäin selvästi näkyviä myyntipakkauksia, joihin kaikkiin on tehty kyseiset merkinnät. Kyseisiin pakkauksiin ei saa tehdä merkintöjä, jotka voisivat johtaa harhaan. Jos nämä pakkaukset on pakattu kuormalavalle, kyseiset tiedot on annettava vähintään kuormalavan kahdelle sivulle näkyvästi sijoitetulla lomakkeella.

([30]) Kauppanimi voi olla tavaramerkki, jolle on haettu suojaa tai jolle on myönnetty suoja, tai mikä tahansa muu kaupallinen nimitys.
([31]) Merkitään täydellinen nimi tai yleisesti käytetty nimi.

Lisäys

Suurihedelmäisten lajikkeiden ja kesäpäärynälajikkeiden ohjeellinen luettelo

Pienihedelmäisiä lajikkeita ja taulukossa mainitsemattomia lajikkeita voidaan pitää kaupan, jos ne ovat vaatimusten III jaksossa vahvistettujen kokoluokittelua koskevien säännösten mukaiset.

Eräitä jäljempänä olevaan taulukkoon kuuluvia lajikkeita voidaan pitää kaupan nimillä, joille on haettu tavaramerkkisuojaa tai saatu tavaramerkkisuoja yhdessä tai useammassa maassa. Tällaisia tavaramerkkejä ei ole tarkoitus esittää taulukon ensimmäisessä ja toisessa sarakkeessa. Muutamia esimerkkejä tunnetuista tavaramerkeistä esitetään kolmannessa sarakkeessa.

Selitteet:

S = Suurihedelmäinen lajike

KP = Kesäpäärynä, jolta ei vaadita vähimmäiskokoa.

Lajike	Synonyymi	Tavaramerkki	Koko
Abbé Fétel	Abate Fetel		S
Abugo o Siete en Boca			KP
Akça			KP
Alka			S
Alsa			S
Amfora			S
Alexandrine Douillard			S
Bambinella			KP
Bergamotten			KP
Beurré Alexandre Lucas	Lucas		S
Beurré Bosc	Bosc, Beurré d'Apremont, Empereur Alexandre, Kaiser Alexander		S
Beurré Clairgeau			S
Beurré d'Arenberg	Hardenpont		S
Beurré Giffard			KP
Beurré précoce Morettini	Morettini		KP
Blanca de Aranjuez	Agua de Aranjuez, Espadona, Blanquilla		KP
Carusella			KP
Castell	Castell de Verano		KP
Colorée de Juillet	Bunte Juli		KP
Comice rouge			S
Concorde			S
Condoula			KP
Coscia	Ercolini		KP

Curé	Curato, Pastoren, Del cura de Ouro, Espadon de invierno, Bella de Berry, Lombardia de Rioja, Batall de Campana		S
D'Anjou			S
Dita			S
D. Joaquina	Doyenné de Juillet		KP
Doyenné d'hiver	Winterdechant		S
Doyenné du Comice	Comice, Vereinsdechant		S
Erika			S
Etrusca			KP
Flamingo			S
Forelle			S
Général Leclerc		Amber Grace™	S
Gentile			KP
Golden Russet Bosc			S
Grand champion			S
Harrow Delight			S
Jeanne d'Arc			S
Joséphine			S
Kieffer			S
Klapa Mīlule			S
Leonardeta	Mosqueruela, Margallon, Colorada de Alcanadre, Leonarda de Magallon		KP
Lombacad		Cascade ®	S
Moscatella			KP
Mramornaja			S
Mustafabey			KP
Packham's Triumph	Williams d'Automne		S
Passe Crassane	Passa Crassana		S
Perita de San Juan			KP
Pérola			KP
Pitmaston	Williams Duchesse		S
Précoce de Trévoux	Trévoux		KP
Président Drouard			S

Rosemarie			S
Santa Maria	Santa Maria Morettini		KP
Spadoncina	Agua de Verano, Agua de Agosto		KP
Suvenirs			S
Taylors Gold			S
Triomphe de Vienne			S
Vasarine Sviestine			S
Williams Bon Chrétien	Bon Chrétien, Bartlett, Williams, Summer Bartlett		S

7 OSA

Mansikoiden kaupan pitämisen vaatimukset

I. TUOTTEEN MÄÄRITELMÄ

Nämä vaatimukset koskevat *Fragaria* L. -suvun mansikoita, jotka on tarkoitettu myytäviksi kuluttajille tuoreina, teolliseen jalostukseen tarkoitettuja mansikoita lukuun ottamatta.

II. LAATUA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Kauppakunnostettujen ja pakattujen mansikoiden on oltava näiden laatuvaatimusten mukaisia.

Lähettämistä seuraavissa vaiheissa tuotteissa voi kuitenkin esiintyä suhteessa vaatimuksiin

— vähäistä tuoreuden ja täyden nestejännityksen vähenemistä,

— muissa kuin ekstraluokkaan kuuluvissa tuotteissa vähäisiä tuotteiden kehittymisestä ja pilaantumisalttiudesta johtuvia muutoksia.

A. **Vähimmäisvaatimukset**

Ottaen huomioon kullekin luokalle vahvistetut erityissäännökset ja sallitut poikkeamat mansikoiden on kaikissa luokissa oltava

— eheitä, vahingoittumattomia,

— terveitä; tuotteita, joissa on mätää tai jotka ovat muuten pilaantuneet ravinnoksi kelpaamattomiksi, ei sallita,

— puhtaita, lähes vailla näkyviä vieraita aineita,

— tuoreennäköisiä mutta pesemättömiä,

— lähes vailla tuholaisia,

— lähes vailla tuholaisten aiheuttamia vioittumia,

— verhiöllisiä (lukuun ottamatta metsämansikoita); verhiön ja kukkaperän, silloin kun se on mukana, on oltava tuoreita,

— vailla epätavallista pintakosteutta,

— vailla vierasta hajua ja/tai makua.

Mansikoiden on oltava riittävän kehittyneitä ja kypsiä. Mansikoiden kehitysasteen ja kunnon on oltava sellainen, että mansikat

— kestävät kuljetuksen ja käsittelyn sekä

— saapuvat tyydyttävässä kunnossa määräpaikkaan.

B. **Luokittelu**

Mansikat luokitellaan kolmeen luokkaan seuraavasti:

i) *Ekstraluokka*

Tähän luokkaan luokiteltujen mansikoiden on oltava erittäin hyvälaatuisia. Niiden on oltava ominaisuuksiltaan lajikkeelle tyypillisiä.

Niiden on oltava

— kiiltäviä, lajikkeen ominaisuudet huomioon ottaen,

— mullattomia.

Niiden on oltava täysin virheettömiä, lukuun ottamatta hyvin vähäisiä pintavirheitä, jotka eivät vaikuta tuotteen yleisulkonäköön, laatuun, säilyvyyteen ja pakkauksen ulkoasuun.

ii) *I luokka*

Tähän luokkaan luokiteltujen mansikoiden on oltava hyvälaatuisia. Niiden on oltava ominaisuuksiltaan lajikkeelle tyypillisiä.

Tuotteissa voi kuitenkin olla seuraavanlaisia vähäisiä virheitä, jos ne eivät vaikuta tuotteen yleisulkonäköön, laatuun, säilyvyyteen ja pakkauksen ulkoasuun:

— vähäinen muotovirhe,

— pieni vaalea alue, joka ei ole suurempi kuin kymmenesosa hedelmän kokonaispinta-alasta,

— vähäisiä pinnalla olevia painumia.

Niiden on oltava käytännössä mullattomia.

iii) *II luokka*

Tähän luokkaan kuuluvat mansikat, joita ei voida luokitella ylempiin luokkiin mutta jotka ovat A kohdassa määriteltyjen vähimmäisvaatimusten mukaisia.

Mansikoissa voi olla seuraavanlaisia virheitä, jos niiden laatuun, säilyvyyteen ja tarjontamuotoon liittyvät olennaiset ominaispiirteet säilyvät muuttumattomina:

— muotovirheitä,

— vaalea alue, jonka pinta-ala ei ole suurempi kuin viidesosa hedelmän kokonaispinta-alasta,

— vähäisiä kuivia pintavirheitä, jotka todennäköisesti eivät laajene,

— vähäisiä mullan jäännöksiä.

III. KOKOLUOKITTELUA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Koko määritetään poikkileikkauksen suurimman halkaisijan mukaan.

Vähimmäiskoko on

— ekstraluokassa 25 millimetriä,

— I ja II luokissa 18 millimetriä.

Metsämansikoilta ei vaadita vähimmäiskokoa.

IV. SALLITTUJA POIKKEAMIA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Tuotteille, jotka eivät ole asianomaisen luokan vaatimusten mukaisia, sallitaan kaikissa kaupan pitämisen vaiheissa kussakin erässä eräitä laatu- ja kokopoikkeamia.

A. **Sallitut laatupoikkeamat**

i) *Ekstraluokka*

Viisi prosenttia määrästä tai painosta saa olla mansikoita, jotka eivät vastaa tämän luokan vaatimuksia mutta täyttävät I luokan vaatimukset. Tämän poikkeaman rajoissa enintään 0,5 prosenttia tuotteista voi olla sellaisia, jotka täyttävät II luokan laatuvaatimukset.

ii) *I luokka*

Kymmenen prosenttia määrästä tai painosta saa olla mansikoita, jotka eivät vastaa tämän luokan vaatimuksia mutta täyttävät II luokan vaatimukset. Tämän poikkeaman rajoissa enintään yksi prosentti tuotteista voi olla sellaisia, jotka eivät täytä II luokan vaatimuksia eivätkä vähimmäisvaatimuksia tai joissa on mätää.

iii) *II luokka*

Kymmenen prosenttia määrästä tai painosta saa olla mansikoita, jotka eivät vastaa tämän luokan vaatimuksia eivätkä täytä vähimmäisvaatimuksia. Tämän poikkeaman rajoissa enintään kaksi prosenttia tuotteista voi olla sellaisia, joissa on mätää.

B. **Sallitut kokopoikkeamat**

Kaikissa luokissa Kaikissa luokissa sallitaan kymmenen prosenttia määrästä tai painosta mansikoita, jotka eivät vastaa vähimmäiskokoa koskevia vaatimuksia.

V. ESILLEPANOA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

A. **Tasalaatuisuus**

Kunkin pakkauksen sisällön on oltava tasalaatuinen, ja pakkaus saa sisältää ainoastaan samaa alkuperää, lajiketta ja laatuluokkaa olevia mansikoita.

Ekstraluokassa mansikoiden on metsämansikoita lukuun ottamatta oltava kypsyydeltään, väriltään ja kooltaan erityisen tasalaatuisia ja yhdenmukaisia. I luokassa niiden ei tarvitse olla kooltaan yhtä tasalaatuisia.

Pakkauksen sisällön näkyvän osan on edustettava koko sisältöä.

B. **Pakkaaminen**

Mansikat on pakattava siten, että ne tulevat suojatuiksi sopivalla tavalla.

Pakkauksen sisällä käytettävien materiaalien on oltava puhtaita ja sellaisia, etteivät ne vahingoita tuotteita ulkoisesti tai sisäisesti. Kaupallisilla merkinnöillä varustettujen materiaalien, kuten paperien tai tarrojen käyttö sallitaan, jos painatuksessa käytetään myrkytöntä painoväriä ja kiinnityksessä myrkytöntä liimaa.

Pakkauksissa ei saa olla mitään vieraita aineita.

VI. MERKITSEMISTÄ KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Kussakin pakkauksessa ([32]) on oltava merkittynä sen yhdelle puolelle selvin, pysyvin ja pakkauksen ulkopuolelle näkyvin kirjaimin seuraavat merkinnät:

A. **Tunnistusmerkinnät**

Pakkaajan ja/tai lähettäjän nimi ja fyysinen osoite (katuosoite, postinumero, paikkakunta, ja jos osoite ei ole alkuperämaassa, on merkittävä myös maa).

Tämä merkintä voidaan korvata seuraavasti:

— kaikissa pakkauksissa valmispakkauksia lukuun ottamatta viranomaisen antama tai hyväksymä pakkaajaa ja/tai lähettäjää edustava koodi, jonka välittömässä läheisyydessä on maininta ”pakkaaja ja/tai lähettäjä” (tai vastaava lyhenne). Koodin eteen on merkittävä koodin tunnustaneen maan ISO 3166 -standardin mukainen maa- tai aluekoodi, jos kyseessä ei ole alkuperämaa,

([32]) Näitä merkitsemistä koskevia säännöksiä ei sovelleta pakkauksissa esitettyihin myyntipakkauksiin. Niitä sovelletaan kuitenkin erikseen esitettyihin myyntipakkauksiin.

— yksinomaan valmispakkauksissa unionin alueelle sijoittautuneen myyjän nimi ja osoite, joiden välittömässä läheisyydessä on maininta ”pakattu … varten” tai muu vastaava maininta. Tällöin merkinnän on sisällettävä myös pakkaajaa ja/tai lähettäjää edustava koodi. Myyjän on annettava kaikki valvontayksiköiden tarpeellisiksi katsomat kyseisen koodin merkitystä koskevat tiedot.

B. **Tuotteen luonne**

— Ilmaisu ”mansikoita”, jos pakkauksen sisältö ei ole näkyvissä

— Lajikkeen nimi (vapaavalintainen).

C. **Tuotteen alkuperä**

Alkuperämaa ([33]) ja vapaavalintaisesti viljelyalue tai kansallisen, alueellisen tai paikallisen tason paikannimi.

D. **Kaupalliset tiedot**

— Luokka

E. **Virallinen tarkastusmerkintä (vapaavalintainen)**

IV kohdan ensimmäisessä alakohdassa esitettyjä merkintöjä ei tarvitse tehdä pakkauksiin, jotka sisältävät ulospäin selvästi näkyviä myyntipakkauksia, joihin kaikkiin on tehty kyseiset merkinnät. Kyseisiin pakkauksiin ei saa tehdä merkintöjä, jotka voisivat johtaa harhaan. Jos nämä pakkaukset on pakattu kuormalavalle, kyseiset tiedot on annettava vähintään kuormalavan kahdelle sivulle näkyvästi sijoitetulla lomakkeella.

8 OSA

Paprikoiden kaupan pitämisen vaatimukset

I. TUOTTEEN MÄÄRITELMÄ

Nämä vaatimukset koskevat *Capsicum annuum* L. -lajin paprikoita ([34]), jotka on tarkoitettu toimitettaviksi kuluttajille tuoreina, teolliseen jalostukseen tarkoitettuja paprikoita lukuun ottamatta.

II. LAATUA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Kauppakunnostettujen ja pakattujen paprikoiden on oltava näiden laatuvaatimusten mukaisia.

Lähettämistä seuraavissa vaiheissa tuotteissa voi kuitenkin esiintyä suhteessa vaatimuksiin

— vähäistä tuoreuden ja täyden nestejännityksen vähenemistä,

— muissa kuin ekstraluokkaan kuuluvissa tuotteissa vähäisiä tuotteiden kehittymisestä ja pilaantumisalttiudesta johtuvia muutoksia.

A. **Vähimmäisvaatimukset**

Ottaen huomioon kullekin luokalle vahvistetut erityissäännökset ja sallitut poikkeamat paprikoiden on kaikissa luokissa oltava:

— eheitä,

— terveitä; tuotteita, joissa on mätää tai jotka ovat muuten pilaantuneet ravinnoksi kelpaamattomiksi, ei sallita,

— puhtaita, lähes vailla näkyviä vieraita aineita,

— tuoreen näköisiä,

— kiinteitä,

([33]) Merkitään täydellinen nimi tai yleisesti käytetty nimi.

([34]) Joidenkin paprikalajikkeiden maku voi olla polttava. Maultaan miedosti tulisia kaupallisia paprikalajikkeita ovat esimerkiksi Sivri, Padron ja Somborka.

— lähes vailla tuholaisia,

— vailla tuholaisten mallolle aiheuttamia vaurioita,

— vailla alhaisen lämpötilan tai hallan aiheuttamia vaurioita,

— kannallisia; kannan on oltava siististi leikattu ja verhiön vahingoittumaton,

— vailla epätavallista pintakosteutta,

— vailla vierasta hajua ja/tai makua.

Paprikoiden kehitysasteen ja kunnon on oltava sellainen, että paprikat

— kestävät kuljetuksen ja käsittelyn sekä

— saapuvat tyydyttävässä kunnossa määräpaikkaan.

B. **Luokittelu**

Paprikat luokitellaan kolmeen luokkaan seuraavasti:

i) *Ekstraluokka*

Tähän luokkaan luokiteltujen paprikoiden on oltava erittäin hyvälaatuisia. Niiden on oltava ominaisuuksiltaan lajikkeelle ja/tai kaupalliselle tyypille tyypillisiä.

Niiden on oltava täysin virheettömiä, lukuun ottamatta hyvin vähäisiä pintavirheitä, jotka eivät vaikuta tuotteen yleisulkonäköön, laatuun, säilyvyyteen ja pakkauksen ulkoasuun.

ii) *I luokka*

Tähän luokkaan luokiteltujen paprikoiden on oltava hyvälaatuisia. Niiden on oltava ominaisuuksiltaan lajikkeelle ja/tai kaupalliselle tyypille tyypillisiä.

Tuotteissa voi kuitenkin olla seuraavanlaisia vähäisiä virheitä, jos ne eivät vaikuta tuotteen yleisulkonäköön, laatuun, säilyvyyteen ja pakkauksen ulkoasuun:

— vähäinen muotovirhe,

— vähäistä hopeoitumista tai ripsiäisten aiheuttamia vaurioita, joiden pinta-ala on enintään kolmannes kokonaispinta-alasta,

— vähäisiä kuorivaurioita, kuten

  — pilkkuja, naarmuja, auringonpaahteen jälkiä tai painaumia, joiden pinta-ala on pitkänomaisten virheiden osalta enintään kaksi senttimetriä ja muiden virheiden osalta enintään yksi neliösenttimetri, tai

  — kuivia pintahalkeamia, joiden pinta-ala on enintään kahdeksasosa kokonaispinta-alasta,

— hieman vioittunut kanta.

iii) *II luokka*

Tähän luokkaan kuuluvat paprikat, joita ei voida luokitella ylempiin luokkiin mutta jotka ovat A kohdassa määriteltyjen vähimmäisvaatimusten mukaisia.

Paprikoissa voi olla seuraavanlaisia virheitä, jos niiden laatuun, säilyvyyteen ja tarjontamuotoon liittyvät olennaiset ominaispiirteet säilyvät muuttumattomina:

— muotovirheitä,

— vähäistä hopeoitumista tai ripsiäisten aiheuttamia vaurioita, joiden pinta-ala on enintään kaksi kolmasosaa kokonaispinta-alasta,

— kuorivaurioita, kuten

  — pilkkuja, naarmuja, auringonpaahteen jälkiä, painaumia tai arpeutuneita pintavirheitä, joiden pinta-ala on pitkänomaisten virheiden osalta enintään neljä senttimetriä ja muiden virheiden osalta enintään 2,5 neliösenttimetriä, tai

  — kuivia pintahalkeamia, joiden pinta-ala on enintään neljäsosa kokonaispinta-alasta,

— kärkiosan vioittumista enintään yhden neliösenttimetrin alalla,

— nahistumista enintään kolmanneksella pinta-alasta,

— vioittunut kanta ja verhiö, jos ympäröivä malto on vahingoittumaton.

III. KOKOLUOKITTELUA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Koko määritetään joko poikkileikkauksen suurimman halkaisijan tai painon mukaan. Tasakokoisuuden varmistamiseksi saman pakkauksen tuotteiden kokoero saa olla

a) halkaisijan mukaan määritellyillä paprikoilla

— enintään 20 millimetriä;

b) painon mukaan määritellyillä paprikoilla

— enintään 30 grammaa, kun painavin yksilö painaa enintään 180 grammaa,

— enintään 80 grammaa, jos kevyin yksilö painaa yli 180 grammaa mutta alle 260 grammaa,

— ei rajoitusta, kun kevyin yksilö painaa vähintään 260 grammaa.

Pitkänomaisten paprikoiden on oltava riittävän tasapituisia.

II luokassa tasakokoisuus ei pakollista.

IV. SALLITTUJA POIKKEAMIA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Tuotteille, jotka eivät ole asianomaisen luokan vaatimusten mukaisia, sallitaan kaikissa kaupan pitämisen vaiheissa kussakin erässä eräitä laatu- ja kokopoikkeamia.

A. **Sallitut laatupoikkeamat**

i) *Ekstraluokka*

Viisi prosenttia määrästä tai painosta saa olla paprikoita, jotka eivät vastaa tämän luokan vaatimuksia mutta täyttävät I luokan vaatimukset. Tämän poikkeaman rajoissa enintään 0,5 prosenttia tuotteista voi olla sellaisia, jotka täyttävät II luokan laatuvaatimukset.

ii) *I luokka*

Kymmenen prosenttia määrästä tai painosta saa olla paprikoita, jotka eivät vastaa tämän luokan vaatimuksia mutta täyttävät II luokan vaatimukset. Tämän poikkeaman rajoissa enintään yksi prosentti tuotteista voi olla sellaisia, jotka eivät täytä II luokan vaatimuksia eivätkä vähimmäisvaatimuksia tai joissa on mätää.

iii) *II luokka*

Kymmenen prosenttia määrästä tai painosta saa olla paprikoita, jotka eivät vastaa tämän luokan vaatimuksia eivätkä täytä vähimmäisvaatimuksia. Tämän poikkeaman rajoissa enintään kaksi prosenttia tuotteista voi olla sellaisia, joissa on mätää.

B. **Sallitut kokopoikkeamat**

Kaikissa luokissa (jos tuotteet luokitellaan koon mukaan) sallitaan kymmenen prosenttia määrästä tai painosta paprikoita, jotka eivät vastaa kokoluokitteluvaatimuksia.

V. ESILLEPANOA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

A. **Tasalaatuisuus**

Kunkin pakkauksen sisällön on oltava tasalaatuinen, ja pakkaus saa sisältää ainoastaan samaa alkuperää, lajiketta tai kaupallista tyyppiä, laatuluokkaa ja kokoluokkaa (jos tuotteet luokitellaan koon mukaan) olevia paprikoita; ekstraluokassa ja I luokassa paprikoiden on oltava myös kypsyysasteeltaan ja väriltään yhdenmukaisia.

Myyntipakkaus voi kuitenkin sisältää selvästi eri väriä ja/tai kaupallista tyyppiä olevien paprikoiden sekoituksia, jos tuotteet ovat tasalaatuisia ja kunkin kaupallisen tyypin ja/tai värin osalta samaa alkuperää. Tasakokoisuutta ei edellytetä.

Pakkauksen sisällön näkyvän osan on edustettava koko sisältöä.

B. **Pakkaaminen**

Paprikat on pakattava siten, että ne tulevat suojatuiksi sopivalla tavalla.

Pakkauksen sisällä käytettävien materiaalien on oltava puhtaita ja sellaisia, etteivät ne vahingoita tuotteita ulkoisesti tai sisäisesti. Kaupallisilla merkinnöillä varustettujen materiaalien, kuten paperien tai tarrojen käyttö sallitaan, jos painatuksessa käytetään myrkytöntä painoväriä ja kiinnityksessä myrkytöntä liimaa.

Yksittäisiin tuotteisiin kiinnitettävien tarrojen on oltava sellaisia, että niistä ei aiheudu niitä poistettaessa näkyviä liimajälkiä tai kuorivaurioita. Tietojen merkitseminen laserilla yksittäiseen hedelmään ei saa aiheuttaa mallon tai kuoren vaurioita.

Pakkauksissa ei saa olla mitään vieraita aineita.

VI. MERKITSEMISTÄ KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Kussakin pakkauksessa ([35]) on oltava merkittynä sen yhdelle puolelle selvin, pysyvin ja pakkauksen ulkopuolelle näkyvin kirjaimin seuraavat merkinnät:

A. **Tunnistusmerkinnät**

Pakkaajan ja/tai lähettäjän nimi ja fyysinen osoite (katuosoite, postinumero, paikkakunta, ja jos osoite ei ole alkuperämaassa, on merkittävä myös maa).

Tämä merkintä voidaan korvata seuraavasti:

— kaikissa pakkauksissa valmispakkauksia lukuun ottamatta viranomaisen antama tai hyväksymä pakkaajaa ja/tai lähettäjää edustava koodi, jonka välittömässä läheisyydessä on maininta ”pakkaaja ja/tai lähettäjä” (tai vastaava lyhenne). Koodin eteen on merkittävä koodin tunnustaneen maan ISO 3166 -standardin mukainen maa- tai aluekoodi, jos kyseessä ei ole alkuperämaa,

— yksinomaan valmispakkauksissa unionin alueelle sijoittautuneen myyjän nimi ja osoite, joiden välittömässä läheisyydessä on maininta ”pakattu … varten” tai muu vastaava maininta. Tällöin merkinnän on sisällettävä myös pakkaajaa ja/tai lähettäjää edustava koodi. Myyjän on annettava kaikki valvontayksiköiden tarpeellisiksi katsomat kyseisen koodin merkitystä koskevat tiedot.

B. **Tuotteen luonne**

— Ilmaisu ”paprikoita”, jos sisältö ei ole näkyvissä.

— Ilmaisu ”paprikasekoitus” tai vastaava nimitys, kun kyseessä on selvästi eri kaupallista tyyppiä ja/tai väriä olevien paprikoiden sekoitus. Jos tuote ei ole näkyvissä, on mainittava kaupalliset tyypit ja/tai värit sekä määrä kussakin pakkauksessa.

C. **Tuotteen alkuperä**

Alkuperämaa ([36]) ja vapaavalintaisesti viljelyalue tai kansallisen, alueellisen tai paikallisen tason paikannimi.

Jos on kyse eri alkuperää ja selvästi eri väriä ja/tai kaupallista tyyppiä olevien paprikoiden sekoituksesta, väriä ja/tai kaupallista tyyppiä koskevan merkinnän välittömässä läheisyydessä on mainittava alkuperämaat.

([35]) Näitä merkitsemistä koskevia säännöksiä ei sovelleta pakkauksissa esitettyihin myyntipakkauksiin. Niitä sovelletaan kuitenkin erikseen esitettyihin myyntipakkauksiin.

([36]) Merkitään täydellinen nimi tai yleisesti käytetty nimi.

D. **Kaupalliset tiedot**

— Luokka

— Koko (jos tuotteet luokitellaan koon mukaan) ilmoittamalla vähimmäis- ja enimmäishalkaisijat tai vähimmäis- ja enimmäispainot

— Kappalemäärä (vapaavalintainen)

— Tapauksen mukaan merkintä ”tulinen” tai vastaava ilmaisu.

E. **Virallinen tarkastusmerkintä (vapaavalintainen)**

VI kohdan ensimmäisessä alakohdassa esitettyjä merkintöjä ei tarvitse tehdä pakkauksiin, jotka sisältävät ulospäin selvästi näkyviä myyntipakkauksia, joihin kaikkiin on tehty kyseiset merkinnät. Kyseisiin pakkauksiin ei saa tehdä merkintöjä, jotka voisivat johtaa harhaan. Jos nämä pakkaukset on pakattu kuormalavalle, kyseiset tiedot on annettava vähintään kuormalavan kahdelle sivulle näkyvästi sijoitetulla lomakkeella.

9 OSA

Syötäviksi tarkoitettujen viinirypäleiden kaupan pitämisen vaatimukset

I. TUOTTEEN MÄÄRITELMÄ

Nämä vaatimukset koskevat *Vitis vinifera* L. -lajin syötäviksi tarkoitettuja viinirypäleitä, jotka on tarkoitettu toimitettaviksi kuluttajille tuoreina, lukuun ottamatta teolliseen jalostukseen tarkoitettuja viinirypäleitä.

II. LAATUA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Kauppakunnostettujen ja pakattujen viinirypäleiden on oltava näiden laatuvaatimusten mukaisia.

Lähettämistä seuraavissa vaiheissa tuotteissa voi kuitenkin esiintyä suhteessa vaatimuksiin

— vähäistä tuoreuden ja täyden nestejännityksen vähenemistä,

— muissa kuin ekstraluokkaan kuuluvissa tuotteissa vähäisiä tuotteiden kehittymisestä ja pilaantumisalttiudesta johtuvia muutoksia.

A. **Vähimmäisvaatimukset**

Ottaen huomioon kullekin luokalle vahvistetut erityissäännökset ja sallitut poikkeamat rypäleterttujen ja rypäleiden on kaikissa luokissa oltava

— terveitä; tuotteita, joissa on mätää tai jotka ovat muuten pilaantuneet ravinnoksi kelpaamattomiksi, ei sallita,

— puhtaita, lähes vailla näkyviä vieraita aineita,

— lähes vailla tuholaisia,

— lähes vailla tuholaisten aiheuttamia vioittumia,

— vailla epätavallista pintakosteutta,

— vailla vierasta hajua ja/tai makua.

Lisäksi rypäleiden on oltava

— eheitä,

— hyvin muodostuneita,

— normaalisti kehittyneitä.

Auringon aiheuttama pintaväritys ei ole virhe.

Syötäviksi tarkoitettujen viinirypäleiden kehitysasteen ja kunnon on oltava sellainen, että rypäleet

— kestävät kuljetuksen ja käsittelyn sekä

— saapuvat tyydyttävässä kunnossa määräpaikkaan.

B. **Kypsyysastetta koskevat vaatimukset**

Rypäleiden mehun refraktometriluvun ([37]) on oltava vähintään

— 12 Brixin asteikolla lajikkeilla Alphonse Lavallée, Cardinal ja Victoria,

— 13 Brixin asteikolla kaikilla muilla siemenellisillä lajikkeilla,

— 14 Brixin asteikolla kaikilla siemenettömillä lajikkeilla.

Lisäksi kaikkien lajikkeiden sokeri- ja happopitoisuuksien suhteen on oltava tyydyttävä.

C. **Luokittelu**

Syötäväksi tarkoitetut viinirypäleet luokitellaan kolmeen luokkaan seuraavasti:

i) *Ekstraluokka*

Tähän luokkaan luokiteltujen viinirypäleiden on oltava erittäin hyvälaatuisia. Niiden on oltava lajikkeelle tyypillisiä, kun otetaan huomioon niiden viljelyalue.

Rypäleiden on oltava kiinteitä, hyvin kiinnittyneitä ja sijaittava tasaisesti varren ympärillä, ja rypäleiden on oltava lähes täysin vahakerroksen peitossa.

Niiden on oltava täysin virheettömiä, lukuun ottamatta hyvin vähäisiä pintavirheitä, jotka eivät vaikuta tuotteen yleisulkonäköön, laatuun, säilyvyyteen ja pakkauksen ulkoasuun.

ii) *I luokka*

Tähän luokkaan luokiteltujen viinirypäleiden on oltava hyvälaatuisia. Niiden on oltava lajikkeelle tyypillisiä, kun otetaan huomioon niiden viljelyalue.

Rypäleiden on oltava kiinteitä, hyvin kiinnittyneitä ja mahdollisimman suuressa määrin vahakerroksen peitossa. Ne voivat kuitenkin olla vähemmän tasaisesti rangan ympärillä kuin ekstraluokassa.

Tuotteissa voi kuitenkin olla seuraavia vähäisiä virheitä, jos ne eivät vaikuta tuotteen ulkonäköön, laatuun, säilyvyyteen ja pakkauksen ulkoasuun:

— vähäinen muotovirhe,

— vähäisiä värivirheitä,

— erittäin vähäisiä auringonpaahteen jälkiä ainoastaan kuoressa,

— vähäisiä kuorivaurioita.

iii) *II luokka*

Tähän luokkaan kuuluvat syötäväksi tarkoitetut viinirypäleet, joita ei voida luokitella ylempiin luokkiin mutta jotka ovat A kohdassa määriteltyjen vähimmäisvaatimusten mukaisia.

Rypäletertuissa voi kuitenkin olla vähäisiä muoto-, kehitys- ja värivirheitä, jos ne eivät muuta lajikkeiden tärkeimpiä lajikeominaisuuksia, kun otetaan huomioon viljelyalue.

Rypäleiden on oltava riittävän kiinteitä ja riittävän hyvin kiinnittyneitä ja mahdollisimman suuressa määrin vahakerroksen peitossa. Ne voivat kuitenkin olla vähemmän tasaisesti rangan ympärillä kuin I luokassa.

Viinirypäleissä voi olla seuraavanlaisia virheitä, jos niiden laatuun, säilyvyyteen ja tarjontamuotoon liittyvät olennaiset ominaispiirteet säilyvät muuttumattomina:

— muotovirheitä,

— värivirheitä,

— vähäisiä auringonpaahteen jälkiä ainoastaan kuoressa,

— vähäisiä pintavirheitä,

— kuorivaurioita.

([37]) Laskettuna OECD:n objektiivisia testejä koskevissa ohjeissa kuvatun mukaisesti, ohje saatavilla osoitteessa https://www.oecd.org/agriculture/fruit-vegetables/publications/guidelines-on-objective-tests.pdf

III. KOKOLUOKITTELUA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Koko määritetään rypäletertun painon perusteella.

Rypäletertun vähimmäispaino on ekstraluokassa ja I luokassa 75 grammaa. Tätä säännöstä ei sovelleta missään luokassa yhden annoksen pakkauksiin.

IV. SALLITTUJA POIKKEAMIA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Tuotteille, jotka eivät ole asianomaisen luokan vaatimusten mukaisia, sallitaan kaikissa kaupan pitämisen vaiheissa kussakin erässä eräitä laatu- ja kokopoikkeamia.

A. **Sallitut laatupoikkeamat**

i) *Ekstraluokka*

Viisi prosenttia painosta saa olla rypäleterttuja, jotka eivät vastaa tämän luokan vaatimuksia mutta täyttävät I luokan vaatimukset. Tämän poikkeaman rajoissa enintään 0,5 prosenttia tuotteista voi olla sellaisia, jotka täyttävät II luokan laatuvaatimukset.

ii) *I luokka*

Kymmenen prosenttia määrästä tai painosta saa olla terttuja, jotka eivät vastaa tämän luokan vaatimuksia mutta täyttävät II luokan vaatimukset. Tämän poikkeaman rajoissa enintään yksi prosentti tuotteista voi olla sellaisia, jotka eivät täytä II luokan vaatimuksia eivätkä vähimmäisvaatimuksia tai joissa on mätää.

Näiden poikkeamien lisäksi enintään 10 prosenttia painosta saa olla irtorypäleitä eli tertusta irrallaan olevia rypäleitä edellyttäen, että rypäleet ovat terveitä ja eheitä.

iii) *II luokka*

Kymmenen prosenttia määrästä tai painosta saa olla terttuja, jotka eivät vastaa tämän luokan vaatimuksia eivätkä täytä vähimmäisvaatimuksia. Tämän poikkeaman rajoissa enintään kaksi prosenttia tuotteista voi olla sellaisia, joissa on mätää.

Näiden poikkeamien lisäksi enintään 10 prosenttia painosta saa olla irtorypäleitä eli tertusta irrallaan olevia rypäleitä edellyttäen, että rypäleet ovat terveitä ja eheitä.

B. **Sallitut kokopoikkeamat**

Kaikissa luokissa (jos tuotteet luokitellaan koon mukaan) sallitaan kymmenen prosenttia määrästä tai painosta terttuja, jotka eivät vastaa kokoluokitteluvaatimuksia. Myyntipakkauksessa (yhden annoksen pakkauksia lukuun ottamatta) saa vaaditun painon saavuttamiseksi olla yksi 75:tä grammaa keveämpi rypäleterttu edellyttäen, että se on kaikkien muiden mainitun luokan vaatimusten mukainen.

V. ESILLEPANOA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

A. **Tasalaatuisuus**

Kunkin pakkauksen sisällön on oltava tasalaatuinen, ja pakkaus saa sisältää ainoastaan samaa alkuperää, lajiketta, laatuluokkaa ja kypsyysastetta olevia rypäleterttuja.

Ekstraluokan rypäleterttujen on oltava väriltään ja kooltaan lähes tasalaatuisia.

Myyntipakkaus voi kuitenkin sisältää selvästi toisistaan eroavien rypälelajikkeiden sekoituksia, jos tuotteet ovat laadultaan tasalaatuisia ja kunkin lajikkeen osalta samaa alkuperää.

Pakkauksen sisällön näkyvän osan on edustettava koko sisältöä.

B. **Pakkaaminen**

Viinirypäleet on pakattava siten, että ne tulevat suojatuiksi sopivalla tavalla.

Pakkauksen sisällä käytettävien materiaalien on oltava puhtaita ja sellaisia, etteivät ne vahingoita tuotteita ulkoisesti tai sisäisesti. Kaupallisilla merkinnöillä varustettujen materiaalien, kuten paperien tai tarrojen käyttö sallitaan, jos painatuksessa käytetään myrkytöntä painoväriä ja kiinnityksessä myrkytöntä liimaa.

Yksittäisiin tuotteisiin kiinnitettävien tarrojen on oltava sellaisia, että niistä ei aiheudu niitä poistettaessa näkyviä liimajälkiä tai kuorivaurioita.

Pakkauksissa ei saa olla mitään vieraita aineita, paitsi erityisessä tarjontamuodossa voidaan jättää enintään viiden senttimetrin pituinen köynnöksen kappale rypäletertun varteen.

VI. MERKITSEMISTÄ KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Kussakin pakkauksessa ([38]) on oltava merkittynä sen yhdelle puolelle selvin, pysyvin ja pakkauksen ulkopuolelle näkyvin kirjaimin seuraavat merkinnät:

A. **Tunnistusmerkinnät**

Pakkaajan ja/tai lähettäjän nimi ja fyysinen osoite (katuosoite, postinumero, paikkakunta, ja jos osoite ei ole alkuperämaassa, on merkittävä myös maa).

Tämä merkintä voidaan korvata seuraavasti:

— kaikissa pakkauksissa valmispakkauksia lukuun ottamatta viranomaisen antama tai hyväksymä pakkaajaa ja/tai lähettäjää edustava koodi, jonka välittömässä läheisyydessä on maininta ”pakkaaja ja/tai lähettäjä” (tai vastaava lyhenne). Koodin eteen on merkittävä koodin tunnustaneen maan ISO 3166 -standardin mukainen maa- tai aluekoodi, jos kyseessä ei ole alkuperämaa,

— yksinomaan valmispakkauksissa unionin alueelle sijoittautuneen myyjän nimi ja osoite, joiden välittömässä läheisyydessä on maininta ”pakattu … varten” tai muu vastaava maininta. Tällöin merkinnän on sisällettävä myös pakkaajaa ja/tai lähettäjää edustava koodi. Myyjän on annettava kaikki valvontayksiköiden tarpeellisiksi katsomat kyseisen koodin merkitystä koskevat tiedot.

B. **Tuotteen luonne**

— Ilmaisu ”viinirypäleitä”, jos sisältö ei ole näkyvissä.

— Lajikkeen nimi. Jos kyseessä on selvästi toisistaan eroavien rypälelajikkeiden sekoitus, maininta jokaisesta lajikkeesta.

Lajikkeen nimi voidaan korvata synonyymillä. Kauppanimi voidaan merkitä ainoastaan lajikkeen nimen tai synonyymin täydennyksenä.

C. **Tuotteen alkuperä**

— Alkuperämaa ([39]) ja vapaavalintaisesti viljelyalue tai kansallisen, alueellisen tai paikallisen tason paikannimi.

— Kun kyseessä on eri alkuperää ja selvästi toisistaan eroavien rypälelajikkeiden sekoitus, kunkin lajikkeen nimen välittömässä läheisyydessä on mainittava lajikkeen alkuperämaa.

D. **Kaupalliset tiedot**

— Luokka

Tapauksen mukaan ilmaisu ”alle 75 gramman rypäleterttuja, jotka on tarkoitettu yhdeksi annokseksi”, tai vastaava ilmaisu.

E. **Virallinen tarkastusmerkintä (vapaavalintainen)**

VI kohdan ensimmäisessä alakohdassa esitettyjä merkintöjä ei tarvitse tehdä pakkauksiin, jotka sisältävät ulospäin selvästi näkyviä myyntipakkauksia, joihin kaikkiin on tehty kyseiset merkinnät. Kyseisiin pakkauksiin ei saa tehdä merkintöjä, jotka voisivat johtaa harhaan. Jos nämä pakkaukset on pakattu kuormalavalle, kyseiset tiedot on annettava vähintään kuormalavan kahdelle sivulle näkyvästi sijoitetulla lomakkeella.

([38]) Näitä merkitsemistä koskevia säännöksiä ei sovelleta pakkauksissa esitettyihin myyntipakkauksiin. Niitä sovelletaan kuitenkin erikseen esitettyihin myyntipakkauksiin.

([39]) Merkitään täydellinen nimi tai yleisesti käytetty nimi.

10 OSA

Tomaattien kaupan pitämisen vaatimukset

I. TUOTTEEN MÄÄRITELMÄ

Nämä vaatimukset koskevat *Solanum lycopersicum* L. -lajin tomaatteja, jotka on tarkoitettu myytäviksi kuluttajille tuoreina, teolliseen jalostukseen tarkoitettuja tomaatteja lukuun ottamatta.

Tomaateissa erotetaan neljä kaupallista tyyppiä:

— pyöreät,

— uurteiset,

— soikeat tai pitkulaiset,

— kaikenmuotoiset kirsikkatomaatit/cocktailtomaatit (miniatyyrilajikkeet).

II. LAATUA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Kauppakunnostettujen ja pakattujen tomaattien on oltava näiden laatuvaatimusten mukaisia.

Lähettämistä seuraavissa vaiheissa tuotteissa voi kuitenkin esiintyä suhteessa vaatimuksiin

— vähäistä tuoreuden ja täyden nestejännityksen vähenemistä,

— muissa kuin ekstraluokkaan kuuluvissa tuotteissa vähäisiä tuotteiden kehittymisestä ja pilaantumisalttiudesta johtuvia muutoksia.

A. **Vähimmäisvaatimukset**

Ottaen huomioon kullekin luokalle vahvistetut erityissäännökset ja sallitut poikkeamat tomaattien on kaikissa luokissa oltava

— eheitä,

— terveitä; tuotteita, joissa on mätää tai jotka ovat muuten pilaantuneet ravinnoksi kelpaamattomiksi, ei sallita,

— puhtaita, lähes vailla näkyviä vieraita aineita,

— tuoreen näköisiä,

— lähes vailla tuholaisia,

— vailla tuholaisten mallolle aiheuttamia vaurioita,

— vailla epätavallista pintakosteutta,

— vailla vierasta hajua ja/tai makua.

Terttutomaattien varsien on oltava tuoreita, terveitä, puhtaita sekä täysin vailla lehtiä ja näkyviä vieraita aineita.

Tomaattien kehitysasteen ja kunnon on oltava sellainen, että tomaatit

— kestävät kuljetuksen ja käsittelyn sekä

— saapuvat tyydyttävässä kunnossa määräpaikkaan.

B. **Kypsyysastetta koskevat vaatimukset**

Tomaattien kehitys- ja kypsyysasteen on oltava sellainen, että tomaattien kypsyminen voi jatkua ja ne voivat saavuttaa riittävän kypsyysasteen.

C. **Luokittelu**

Tomaatit luokitellaan kolmeen luokkaan seuraavasti:

i) *Ekstraluokka*

Tähän luokkaan luokiteltujen tomaattien on oltava erittäin hyvälaatuisia. Niiden on oltava kiinteitä ja ominaisuuksiltaan lajikkeelle tyypillisiä.

Viherkantaisia ja muuten viallisia tomaatteja ei sallita, lukuun ottamatta hyvin vähäisiä kuoren pintamuutoksia, joilla ei ole vaikutusta tuotteen yleisulkonäköön, laatuun, säilyvyyteen ja pakkauksen ulkoasuun.

ii) *I luokka*

Tähän luokkaan luokiteltujen tomaattien on oltava hyvälaatuisia. Niiden on oltava riittävän kiinteitä ja ominaisuuksiltaan lajikkeelle tyypillisiä.

Halkeamia ja näkyvästi viherkantaisia ei sallita.

Tuotteissa voi kuitenkin olla seuraavanlaisia vähäisiä virheitä, jos ne eivät vaikuta tuotteen yleisulkonäköön, laatuun, säilyvyyteen ja pakkauksen ulkoasuun:

— vähäinen muodon ja kehityksen vajavuus,

— vähäisiä värivirheitä,

— vähäisiä kuorivaurioita.

— erittäin vähäisiä kolhiutumia.

Uurteisissa tomaateissa saa lisäksi olla

— enintään yhden senttimetrin pituisia arpeutuneita halkeamia,

— kohtuullisia kohoumia,

— pieni napamainen syvennys, joka ei ole korkkiutunut,

— enintään yhden neliösenttimetrin kokoinen korkkiutunut alue luotin kohdalla,

— ohut pitkulainen (saumamainen) kanta-arpi, joka on pituudeltaan enintään kaksi kolmasosaa tomaatin enimmäishalkaisijasta.

iii) *II luokka*

Tähän luokkaan kuuluvat tomaatit, joita ei voida luokitella ylempiin luokkiin mutta jotka ovat A kohdassa määriteltyjen vähimmäisvaatimusten mukaisia.

Niiden on oltava riittävän kiinteitä (mutta ne voivat olla hyvin lievästi vähemmän kiinteitä kuin I luokan tomaatit) eikä niissä saa olla arpeutumattomia halkeamia.

Tomaateissa voi olla seuraavanlaisia virheitä, jos tomaattien laatuun, säilyvyyteen ja tarjontamuotoon liittyvät olennaiset ominaispiirteet säilyvät muuttumattomina:

— muoto- tai kehitysvirheitä,

— värivirheitä,

— kuorivaurioita tai kolhiutumia, jolleivät ne vahingoita hedelmää merkittävästi,

— enintään kolmen senttimetrin pituisia arpeutuneita halkeamia, kun on kyse pyöreistä, soikeista tai pitkulaisista tomaateista.

Uurteisissa tomaateissa saa lisäksi olla

— selvempiä kohoumia kuin I luokassa mutta ei kuitenkaan epämuodostumia,

— napamainen syvennys,

— enintään kahden neliösenttimetrin kokoinen korkkiutunut alue luotin kohdalla,

— ohut pitkulainen (saumamainen) kanta-arpi.

III. KOKOLUOKITTELUA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Koko määritetään poikkileikkauksen suurimman halkaisijan, painon tai lukumäärän mukaan.

Seuraavia säännöksiä ei sovelleta terttutomaatteihin, ja ne ovat vapaavalintaisia seuraavien osalta:

— halkaisijaltaan alle 40 millimetrin suuruiset kirsikka- ja cocktailtomaatit,

— epäsäännöllisen muotoiset uurteiset tomaatit, ja

— II luokka.

Tasakokoisuuden varmistamiseksi saman pakkauksen tuotteiden kokoero saa olla

a) halkaisijan mukaan määritellyillä tomaateilla

— enintään 10 millimetriä, jos pienimmän hedelmän (pakkauksessa ilmoitettu) halkaisija on alle 50 millimetriä,

— enintään 15 millimetriä, jos pienimmän hedelmän (pakkauksessa ilmoitettu) halkaisija on vähintään 50 millimetriä mutta alle 70 millimetriä,

— enintään 20 millimetriä, jos pienimmän hedelmän (pakkauksessa ilmoitettu) halkaisija on vähintään 70 millimetriä mutta alle 100 millimetriä,

— jos hedelmän halkaisija on vähintään 100 millimetriä, halkaisijoiden erolla ei ole merkitystä.

Jos sovelletaan kokoluokkakoodeja, on noudatettava seuraavassa taulukossa esitettyjä koodeja ja asteikkoja:

Kokokoodi	Halkaisija (mm)
0	≤ 20
1	> 20 ≤ 25
2	> 25 ≤ 30
3	> 30 ≤ 35
4	> 35 ≤ 40
5	> 40 ≤ 47
6	> 47 ≤ 57
7	> 57 ≤ 67
8	> 67 ≤ 82
9	> 82 ≤ 102
10	> 102

b) Painon tai lukumäärän mukaan kokoluokitelluissa tomaateissa kokoerojen on oltava a alakohdan mukaisia.

IV. SALLITTUJA POIKKEAMIA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Tuotteille, jotka eivät ole asianomaisen luokan vaatimusten mukaisia, sallitaan kaikissa kaupan pitämisen vaiheissa kussakin erässä eräitä laatu- ja kokopoikkeamia.

A. **Sallitut laatupoikkeamat**

i) *Ekstraluokka*

Viisi prosenttia määrästä tai painosta saa olla tomaatteja, jotka eivät vastaa tämän luokan vaatimuksia mutta täyttävät I luokan vaatimukset. Tämän poikkeaman rajoissa enintään 0,5 prosenttia tuotteista voi olla sellaisia, jotka täyttävät II luokan laatuvaatimukset.

ii) *I luokka*

Kymmenen prosenttia määrästä tai painosta saa olla tomaatteja, jotka eivät vastaa tämän luokan vaatimuksia mutta täyttävät II luokan vaatimukset. Tämän poikkeaman rajoissa enintään yksi prosentti tuotteista voi olla sellaisia, jotka eivät täytä II luokan vaatimuksia eivätkä vähimmäisvaatimuksia tai joissa on mätää.

Terttutomaateista viisi prosenttia tomaattien määrästä tai painosta saa olla varresta irrallaan.

iii) *II luokka*

Kymmenen prosenttia määrästä tai painosta saa olla tomaatteja, jotka eivät vastaa tämän luokan vaatimuksia eivätkä täytä vähimmäisvaatimuksia. Tämän poikkeaman rajoissa enintään kaksi prosenttia tuotteista voi olla sellaisia, joissa on mätää.

Terttutomaateista kymmenen prosenttia tomaattien määrästä tai painosta saa olla varresta irrallaan.

B. **Sallitut kokopoikkeamat**

Kaikissa luokissa sallitaan kymmenen prosenttia määrästä tai painosta tomaatteja, jotka eivät vastaa kokoluokitteluvaatimuksia.

V. ESILLEPANOA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

A. **Tasalaatuisuus**

Kunkin pakkauksen sisällön on oltava tasalaatuinen, ja pakkaus saa sisältää ainoastaan samaa alkuperää, lajiketta tai kaupallista tyyppiä, laatuluokkaa ja kokoluokkaa (jos tuotteet luokitellaan koon mukaan) olevia tomaatteja.

Ekstraluokkaan ja I luokkaan kuuluvien tomaattien on oltava kypsyysasteeltaan ja väriltään miltei yhdenmukaisia. Soikeiden tomaattien on lisäksi oltava pituudeltaan riittävän yhdenmukaisia.

Myyntipakkaus voi kuitenkin sisältää selvästi eri väriä, lajiketta ja/tai kaupallista tyyppiä olevien tomaattien sekoituksia, jos tuotteet ovat tasalaatuisia ja kunkin värin, lajikkeen ja/tai kaupallisen tyypin osalta samaa alkuperää. Tasakokoisuutta ei edellytetä.

Pakkauksen sisällön näkyvän osan on edustettava koko sisältöä.

B. **Pakkaaminen**

Tomaatit on pakattava siten, että ne tulevat suojatuiksi sopivalla tavalla.

Pakkauksen sisällä käytettävien materiaalien on oltava puhtaita ja sellaisia, etteivät ne vahingoita tuotteita ulkoisesti tai sisäisesti. Kaupallisilla merkinnöillä varustettujen materiaalien, kuten paperien tai tarrojen käyttö sallitaan, jos painatuksessa käytetään myrkytöntä painoväriä ja kiinnityksessä myrkytöntä liimaa.

Yksittäisiin tuotteisiin kiinnitettävien tarrojen on oltava sellaisia, että niistä ei aiheudu niitä poistettaessa näkyviä liimajälkiä tai kuorivaurioita. Tietojen merkitseminen laserilla yksittäiseen hedelmään ei saa aiheuttaa mallon tai kuoren vaurioita.

Pakkauksissa ei saa olla mitään vieraita aineita.

VI. MERKITSEMISTÄ KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Kussakin pakkauksessa ([40]) on oltava merkittynä sen yhdelle puolelle selvin, pysyvin ja pakkauksen ulkopuolelle näkyvin kirjaimin seuraavat merkinnät:

A. **Tunnistusmerkinnät**

Pakkaajan ja/tai lähettäjän nimi ja fyysinen osoite (katuosoite, postinumero, paikkakunta, ja jos osoite ei ole alkuperämaassa, on merkittävä myös maa).

Tämä merkintä voidaan korvata seuraavasti:

— kaikissa pakkauksissa valmispakkauksia lukuun ottamatta viranomaisen antama tai hyväksymä pakkaajaa ja/tai lähettäjää edustava koodi, jonka välittömässä läheisyydessä on maininta ”pakkaaja ja/tai lähettäjä” (tai vastaava lyhenne). Koodin eteen on merkittävä koodin tunnustaneen maan ISO 3166 -standardin mukainen maa- tai aluekoodi, jos kyseessä ei ole alkuperämaa,

([40]) Näitä merkitsemistä koskevia säännöksiä ei sovelleta pakkauksissa esitettyihin myyntipakkauksiin. Niitä sovelletaan kuitenkin erikseen esitettyihin myyntipakkauksiin.

— yksinomaan valmispakkauksissa unionin alueelle sijoittautuneen myyjän nimi ja osoite, joiden välittömässä läheisyydessä on maininta ”pakattu … varten” tai muu vastaava maininta. Tällöin merkinnän on sisällettävä myös pakkaajaa ja/tai lähettäjää edustava koodi. Myyjän on annettava kaikki valvontayksiköiden tarpeellisiksi katsomat kyseisen koodin merkitystä koskevat tiedot.

B. **Tuotteen luonne**

— ”Tomaatteja” tai ”terttutomaatteja” ja kaupallisen tyypin nimi tai ”kirsikkatomaatteja/cocktailtomaatteja”, ”kirsikkaterttutomaatteja/cocktailterttutomaatteja” tai vastaava muiden miniatyyrilajikkeiden nimitys, jos sisältö ei ole näkyvissä.

— Ilmaisu ”tomaattisekoitus” tai vastaava ilmaisu, kun kyseessä on selvästi eri väriä, lajiketta ja/tai kaupallista tyyppiä olevien tomaattien sekoitus. Jos tuote ei ole näkyvissä, on mainittava värit, lajikkeet tai kaupalliset tyypit sekä niiden määrä kussakin pakkauksessa.

— Lajikkeen nimi (vapaavalintainen).

C. **Tuotteen alkuperä**

Alkuperämaa ([41]) ja vapaavalintaisesti viljelyalue tai kansallisen, alueellisen tai paikallisen tason paikannimi.

Kun kyseessä on eri alkuperää ja selvästi eri väriä, lajiketta ja/tai kaupallista tyyppiä olevien tomaattien sekoitus, väriä, lajiketta ja/tai kaupallista tyyppiä koskevan merkinnän välittömässä läheisyydessä on mainittava alkuperämaat.

D. **Kaupalliset tiedot**

— Luokka

— Koko (jos tuotteet luokitellaan koon mukaan) ilmoittamalla

— vähimmäis- ja enimmäishalkaisijat tai

— vähimmäis- ja enimmäispainot tai

— III jaksossa tarkennettu kokokoodi tai

— lukumäärä, jota seuraa vähimmäis- ja enimmäiskoot.

E. **Virallinen tarkastusmerkintä (vapaavalintainen)**

IV kohdan ensimmäisessä alakohdassa esitettyjä merkintöjä ei tarvitse tehdä pakkauksiin, jotka sisältävät ulospäin selvästi näkyviä myyntipakkauksia, joihin kaikkiin on tehty kyseiset merkinnät. Kyseisiin pakkauksiin ei saa tehdä merkintöjä, jotka voisivat johtaa harhaan. Jos nämä pakkaukset on pakattu kuormalavalle, kyseiset tiedot on annettava vähintään kuormalavan kahdelle sivulle näkyvästi sijoitetulla lomakkeella.

11 OSA

Banaanien kaupan pitämisen vaatimukset

I. TUOTTEEN MÄÄRITELMÄ

Näitä vaatimuksia sovelletaan suvun *Musa* spp. lajikkeiden banaaneihin ja niiden hybrideihin, jotka on tarkoitettu toimitettaviksi kuluttajille tuoreina kauppakunnostuksen ja pakkaamisen jälkeen 4 artiklan 2 kohdassa määritellyissä vaiheissa. Niitä ei sovelleta ainoastaan ruoanlaittoon tarkoitettuihin banaaneihin (jauhobanaanit) eikä teolliseen jalostukseen tarkoitettuihin banaaneihin. Näiden vaatimusten soveltamisalaan kuuluvat lajikkeet mainitaan lisäyksessä.

II. LAATUA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

I jaksossa määriteltyjen banaanien on oltava näiden laatuvaatimusten mukaisia.

([41]) Merkitään täydellinen nimi tai yleisesti käytetty nimi.

A. **Vähimmäisvaatimukset**

Banaanien on kaikissa luokissa, ottaen huomioon kunkin luokan erityissäännökset ja sallitut poikkeamat, oltava:

— vihreitä ja kypsyttämättömiä,

— eheitä,

— kiinteitä,

— terveitä; tuotteita, joissa on mätää tai jotka ovat muuten pilaantuneet ravinnoksi kelpaamattomiksi, ei sallita,

— puhtaita, lähes vailla näkyviä vieraita aineita,

— tuoreen näköisiä,

— lähes vailla tuholaisia,

— lähes vailla tuholaisten aiheuttamia vioittumia,

— kannaltaan virheettömiä, vailla taittumista, sienitautien aiheuttamaa pilaantumista tai kuivumista,

— vailla terälehtien jäännöksiä,

— vailla epämuotoisuutta ja banaanien epätavallista kaarevuutta,

— lähes vailla pintavikoja,

— lähes vailla alhaisten lämpötilojen aiheuttamia vioituksia,

— vailla epätavallista pintakosteutta,

— vailla tuholaisten mallolle aiheuttamia vaurioita,

— vailla vierasta hajua ja/tai makua.

Lisäksi käsissä ja tertuissa (käsien osissa) on oltava:

— riittävä osuus tavanomaisesti värittynyttä, tervettä tyveä, joka ei ole sienitautien saastuttamaa,

— siisti suora leikkauspinta, jossa ei ole repäisyjälkiä tai varren osia.

Banaanien kehitys- ja kypsyysasteen on oltava sellainen, että:

— kestävät kuljetuksen ja käsittelyn sekä

— saapuvat määräpaikkaan tyydyttävässä kunnossa niin, että ne kypsyttämisen jälkeen ovat kypsyysasteeltaan sopivia.

B. **Luokittelu**

Banaanit luokitellaan kolmeen luokkaan seuraavasti:

i) *Ekstraluokka*

Tähän luokkaan luokiteltujen banaanien on oltava erittäin hyvälaatuisia. Niiden on oltava ominaisuuksiltaan lajikkeelle ja/tai kaupalliselle tyypille tyypillisiä.

Banaaneissa ei saa olla virheitä, lukuun ottamatta hyvin pieniä pintavioituksia, joiden kokonaispinta-ala ei ylitä yhtä neliösenttimetriä hedelmän pinta-alasta ja jotka eivät vaikuta käden tai tertun yleisulkonäköön, laatuun, säilyvyyteen tai pakkauksen yleisilmeeseen.

ii) *I luokka*

Tähän luokkaan luokiteltujen banaanien on oltava hyvälaatuisia. Niiden on oltava ominaisuuksiltaan lajikkeelle ja/tai kaupalliselle tyypille tyypillisiä.

Banaaneissa saa kuitenkin olla seuraavia pieniä virheitä, edellyttäen että ne eivät vaikuta käden tai tertun yleisulkonäköön, laatuun, säilyvyyteen tai pakkauksen yleisilmeeseen:

— pienet muotovirheet,

— hankautumisesta aiheutuvat pienet kuoren virheet ja muut pienet pintavirheet, joiden kokonaispinta-ala yhdessä hedelmässä on enintään kaksi neliösenttimetriä.

Pienet virheet eivät missään tapauksessa saa vaikuttaa hedelmälihaan.

iii) *II luokka*

Tähän luokkaan kuuluvat banaanit, joita ei voida luokitella ylempiin luokkiin mutta jotka ovat A kohdassa määriteltyjen vähimmäisvaatimusten mukaisia.

Seuraavia virheitä voidaan sallia edellyttäen, että banaanit säilyttävät merkittävät laatu- ja säilyvyysominaisuutensa sekä yleisilmeensä:

— muotovirheet,

— naarmuuntumisesta, hankautumisesta tai muista syistä aiheutuvat kuoren virheet, joiden kokonaispinta-ala yhdessä hedelmässä on enintään neljä neliösenttimetriä.

Virheet eivät missään tapauksessa saa vaikuttaa hedelmälihaan.

III. KOKOLUOKITTELUA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Alaryhmien Gros Michel ja Cavendish banaanien kokoluokittelussa

— hedelmän pituus määritellään sen ulkokaarella kärjestä kannan tyveen, jossa syötävä malto päättyy, ja halkaisija määritellään sivujen välisen poikkileikkauksen paksuutena,

— millimetreinä ilmaistava hedelmän paksuus mitataan keskellä hedelmää pituusakselista kohtisuoraan sivujen välissä tehdystä poikkileikkauksesta.

Pituuden ja paksuuden mittauksessa käytettävä vertailuhedelmä on

— käden ulkorivissä keskellä sijaitseva banaani,

— kättä jaettaessa syntyvän leikkauspinnan vieressä oleva banaani tertun ulkorivissä.

Sallittu vähimmäispituus on 14 cm ja vähimmäispaksuus 27 mm.

Poiketen siitä, mitä kolmannessa kohdassa säädetään, alaryhmien Gros Michel ja Cavendish alle 14 cm:n pituisia banaaneja, joita tuotetaan Madeiralla, Azoreilla, Algarvessa, Kanariansaarilla, Kreetalla, Lakoniassa ja Kyproksella, voidaan pitää kaupan unionissa.

Kokoluokittelusäännöksiä ei sovelleta viikunabanaaneihin.

IV. **SALLITTUJA POIKKEAMIA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET**

Kussakin pakkauksessa sallitaan tuotteita, jotka eivät täytä kyseisen luokan laatua ja kokoluokkaa koskevia vaatimuksia.

A. **Sallitut laatupoikkeamat**

i) *Ekstraluokka*

5 prosenttia lukumäärästä tai painosta banaaneja, jotka eivät vastaa tämän laatuluokan vaatimuksia mutta jotka täyttävät I luokan vaatimukset tai jotka poikkeuksellisesti hyväksytään tämän luokan sallittujen poikkeamien rajoissa.

ii) *I luokka*

10 prosenttia lukumäärästä tai painosta banaaneja, jotka eivät vastaa tämän laatuluokan vaatimuksia mutta jotka täyttävät II luokan vaatimukset tai jotka poikkeuksellisesti hyväksytään tämän luokan sallittujen poikkeamien rajoissa.

iii) *II luokka*

10 prosenttia lukumäärästä tai painosta banaaneja, jotka eivät vastaa tämän laatuluokan vaatimuksia eivätkä vähimmäisvaatimuksia, lukuun ottamatta kulutukseen kelpaamattomiksi mädäntyneitä tai pilaantuneita tuotteita.

B. **Sallitut kokopoikkeamat**

Kaikissa luokissa sallitaan 10 prosenttia määrästä alaryhmien Gros Michel ja Cavendish banaaneja, jotka eivät vastaa kokovaatimuksia, 14 senttimetrin vähimmäispituuden osalta yhden senttimetrin rajoissa, lukuun ottamatta Madeiralla, Azoreilla, Algarvessa, Kanariansaarilla, Kreetalla, Lakoniassa ja Kyproksella tuotettuja banaaneja.

V. ESILLEPANOA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

A. **Tasalaatuisuus**

Kunkin pakkauksen sisällön tulee olla tasalaatuista ja kussakin pakkauksessa tulee olla ainoastaan samaa alkuperää, lajiketta ja/tai kaupallista tyyppiä ja laatua olevia banaaneja.

Jokaisen pakkauksen sisällön näkyvän osan on edustettava koko sisältöä.

B. **Pakkaaminen**

Banaanit on pakattava siten, että ne tulevat suojatuiksi sopivalla tavalla.

Pakkauksen sisällä käytettävien materiaalien on oltava uusia, puhtaita ja sellaisia, etteivät ne vahingoita tuotteita ulkoisesti tai sisäisesti. Kaupan merkinnöillä varustettujen materiaalien, erityisesti papereiden tai tarraetikettien, käyttö sallitaan, jos painatuksessa on käytetty myrkytöntä mustetta tai etiketin kiinnityksessä myrkytöntä liimaa.

Pakkauksissa ei saa olla mitään vieraita aineita.

C. **Tarjontamuoto**

Banaanit tarjotaan myytäviksi käsinä, terttuina (käsien osina) tai yksittäisinä hedelminä.

Kantaa ei ole repäisty vaan se on leikattu siististi.

Tuotantoalueilla banaaneja voidaan pitää kaupan kimppuina.

VI. MERKITSEMISTÄ KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Jokaisen pakkauksen samalla sivulla tulee olla selvin, pysyvin ja pakkauksen ulkopuolelle näkyvin kirjaimin seuraavat merkinnät:

A. **Tunnistusmerkinnät**

Pakkaajan ja/tai lähettäjän nimi ja osoite tai virallisesti julkaistu tai hyväksytty tunnus.

B. **Tuotteen luonne**

— Ilmaisu ”banaaneja”, jos sisältö ei ole näkyvissä,

— lajikkeen tai kaupallisen tyypin nimi.

C. **Tuotteen alkuperä**

Kolmas alkuperämaa ja unionin tuotteiden osalta:

— tuotantoalue, ja

— kansallinen, alueellinen tai paikallinen kauppanimi (vapaaehtoinen).

D. **Kaupalliset tiedot**

— Luokka,

— nettopaino,

— kokoluokka vähimmäispituuden mukaan ilmaistuna, ja mahdollisesti enimmäispituus.

E. **Virallinen tarkastusmerkintä (vapaavalintainen)**

Lisäys

Luettelo unionissa kaupan pidettävien banaanien pääasiallisista ryhmistä, alaryhmistä ja lajikkeista

Ryhmä	Alaryhmä	Pääasiallinen lajike (ohjeellinen luettelo)
AA	Sweet-fig	Sweet-fig, Pisang Mas, Amas Date, Bocadillo
AB	Ney-Poovan	Ney Poovan, Safet Velchi
AAA	Cavendish	Dwarf Cavendish
		Giant Cavendish
		Lacatan
		Poyo (Robusta)
		Williams
		Americani
		Valery
		Arvis
	Gros Michel	Gros Michel ('Big Mike')
		Highgate
	Hybrids	Flhorban 920
	Pink Fig	Figue Rose
		Figue Rose Verte
	Ibota	
AAB	Fig apple	Fig apple, Silk
	Pome (Prata)	Pacovan
		Prata Ana
	Mysore	Mysore, Pisang Ceylan, Gorolo

LIITE II

Asetuksen 10 artiklassa tarkoitettu vastaavuustaulukko

Asetus (EU) N:o 543/2011	Asetus (EU) N:o 1333/2011	Tämä asetus	Täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/2430
1 artikla	–	1 artikla	1 artikla
2 artikla	–	–	–
3 artiklan 1 ja 3 kohta	–	2 artikla	–
3 artiklan 2 kohta		4 artikla	
4 artikla	–	5 artikla	–
5 artikla	–	6 artikla	–
6 artikla	–	7 artikla	–
7 artikla	–	8 artikla	–
8 artikla	–	–	–
9 artikla	–	–	2 artikla
10 artikla	–	–	3 artikla
11 artikla	–		5 artikla
12 artikla	–		4 artikla
13 artikla	–	–	6 artikla
14 artikla	–	–	7 artikla
15 artikla	–	9 artikla	8 artikla
16 artikla	–	–	9 artikla
17 artikla	–	–	10 artikla
18 artikla	–	–	11 artikla
19–151 artikla	–	–	–
–	1 artikla	4 artiklan 1 kohta	–
–	2 artikla	4 artiklan 2 kohta	–
–	3 artikla	–	–
–	4 artikla	–	–
–	5 artikla	–	–
–	6 artikla	–	10 artikla
–	7 artikla	–	–
–	8 artikla	–	5 artikla
–	9 artikla	–	4 artikla
–	10 artikla	–	–

–	11 artikla	–	–
–	12 artikla	–	–
–	13 artikla	–	–
Liite I	–	Liite I, A ja B osa, 1–10 kohta	
Liite II	–	–	Liite I
Liite III	–	–	Liite III
Liite IV		–	Liite IV
Liite V		–	Liite V
Liite Va–liite XX	–	–	–
–	Liite I	Liite I, B osa, 11 kohta	–
–	Liite II	–	Liite III
–	Liite III	–	Liite II
–	Liite IV	Liitteen I lisäys, B osa, 11 kohta	
–	Liite V	–	–
–	Liite VI	–	–